

# Arriba

Madrid, jueves 27 de mayo de 1965



## EL LIBRO, EN LA CALLE

Todos los años, como las rosas y la primavera, las hojas de los libros florecen sobre el asfalto. La Feria del Libro, abierta ayer, se inaugura oficialmente hoy en Madrid, domiciliada en cinco barrios, si bien es, como de costumbre, el paseo de Recoletos el que reúne mayor número de casetas. Editoriales y librerías disponen sus últimas publicaciones en los estantes, mientras el primer público curioso se acerca a mirar y hojear los libros nuevos (Pastor.)

Ayuntamiento de Madrid





#### ENLACE GOTI MOLUDBELA-JONES DOUGAN

La señorita Esperanza Jones Dougan y don Enrique Goti Moludbela después de su boda, celebrada en la iglesia de San Fermín de los Navarros. (Foto Blanco)



#### ENLACE ENRIQUEZ VITORIA-DIRUBE MAÑUECO

La señorita María Amparo Sonsoles Dirube Mañueco y don José Enríquez Vitoria a la salida de la iglesia de los Sagrados Corazones, acompañados de las hermanitas de la novia María Auxiliadora y Clara Eugenia, que en la misma ceremonia han tomado por primera vez el Pan de los Angeles. (Foto Aumente.)



## BARRIO DEL PILAR

Propietario: JOSE BANUS

- PISOS CONFORTABLES. Todos exteriores con amplias terrazas.
- MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL 14% NETO alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL.
- EXENCION TOTAL DERECHOS REALES en la escritura de compras y 90% contribuciones.

(Modalidad de venta autorizada conforme al decreto de 3 de enero de 1963, expediente M.I. 3726/63 de Viviendas de renta limitada primer grupo).

Fon. 331

# PISOS: 24.000

ptas. de entrada  
Resto GRANDES  
FACILIDADES

**TIENDAS:** Desembolso inicial **46.000** ptas. y **31.000** ptas. Mensualidad 800 ptas. durante 10 años.

#### COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS :

AUTOBUS 42 de la E. M. T. desde C. Caminos, por Bravo Murillo, Pz. Castilla al BARRIO DEL PILAR. AUTOBUSES desde la estación del Metro de Valdeacederas, al BARRIO DEL PILAR.

#### INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 4 2.º izda. de 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche, excepto sábado tarde • EN EL BARRIO DEL PILAR: final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al número 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde

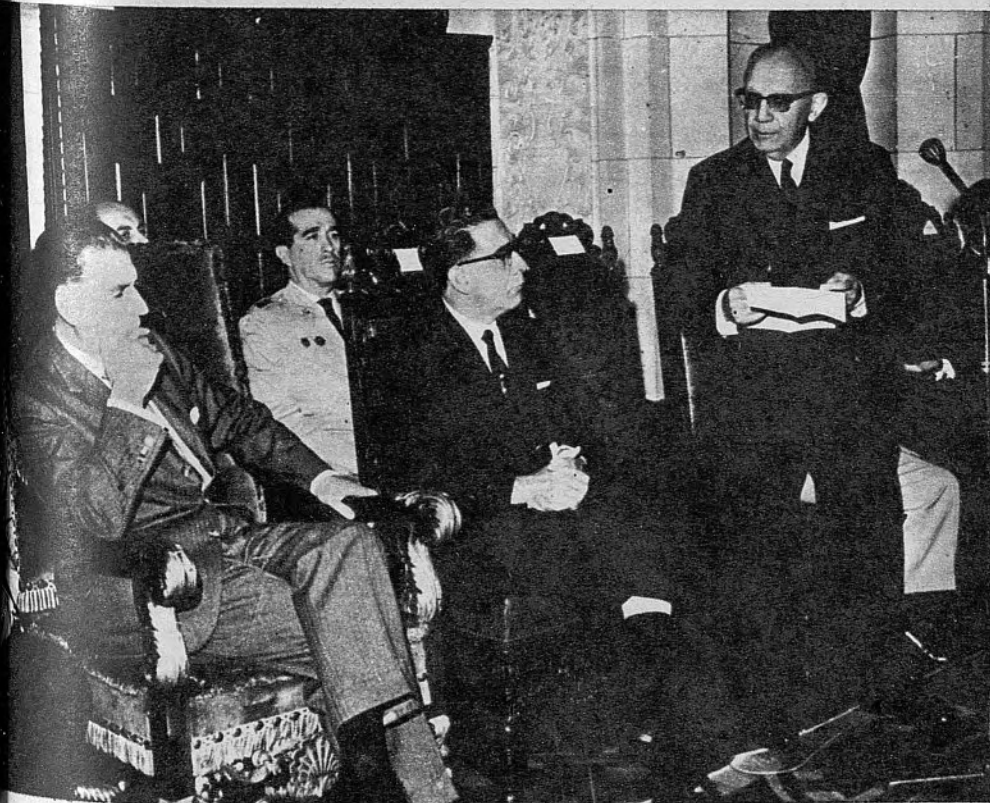
**SE VENDE EL CINE DEL BARRIO DEL PILAR**





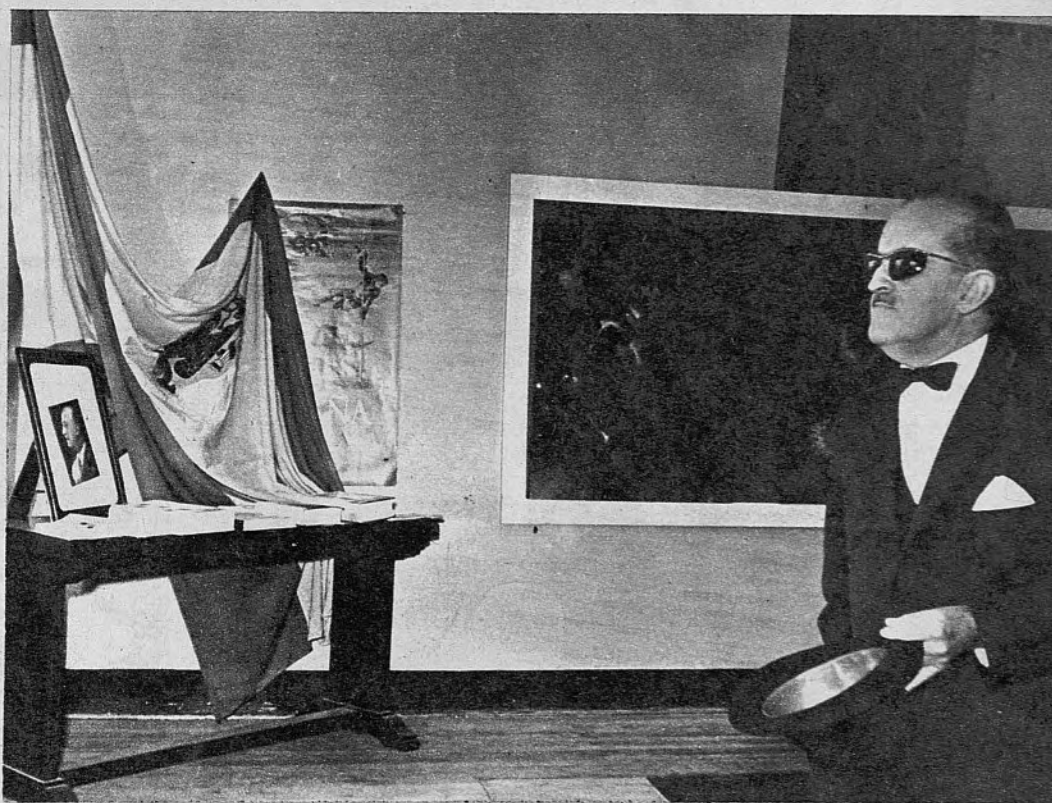
## PABLO VI RECIBE AL PRINCIPE ALFONSO DE BORBON

Durante cuarenta minutos se prolongó la audiencia que Su Santidad el Papa Pablo VI concedió al Príncipe Alfonso de Borbón, que fue recibido por el Sumo Pontífice acompañado del Consejero Nacional del Movimiento Mariano Calviño. En la larga y cordial conversación que Pablo VI mantuvo con el Príncipe español, el Papa se refirió a España en términos especialmente afectuosos, expresando su confianza en las reservas espirituales españolas (T. Cifra.)



## ASAMBLEA DE CARRETERAS

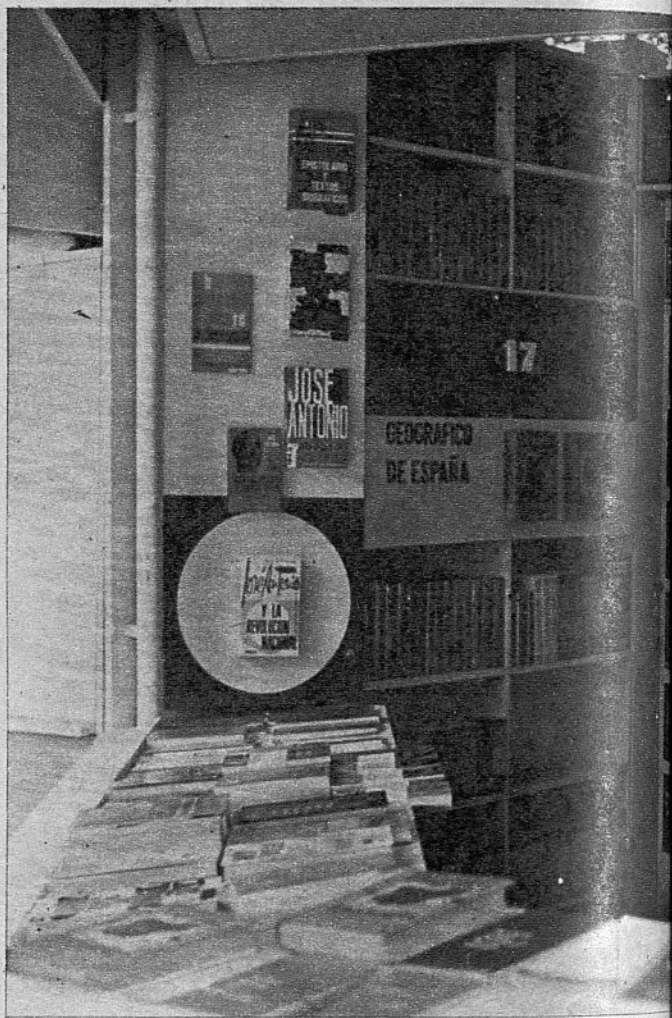
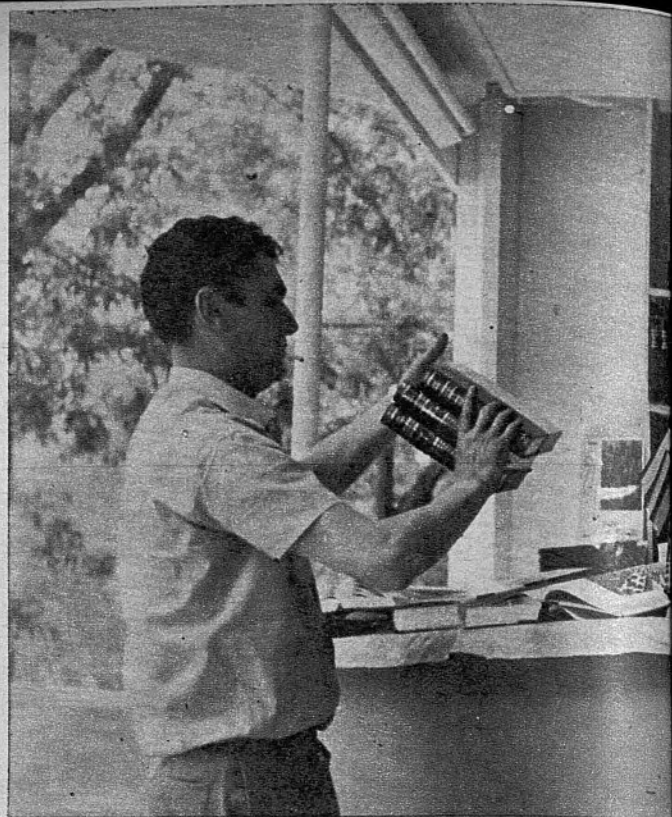
Ante el Presidente del Perú, Belaúnde Terry, el Ministro de Obras Públicas, Jorge Vigón, pronuncia un discurso en nombre de los delegados asistentes a la III Conferencia Regional de la Federación Internacional de Carreteras



## EXPOSICION ESPAÑOLA

El Presidente de Colombia, Guillermo León Valencia, visita la Exposición sobre motivos turísticos españoles, patrocinada por la Embajada de España en Bogotá, montada en la Escuela de Oficiales y Cadetes «General Santander»





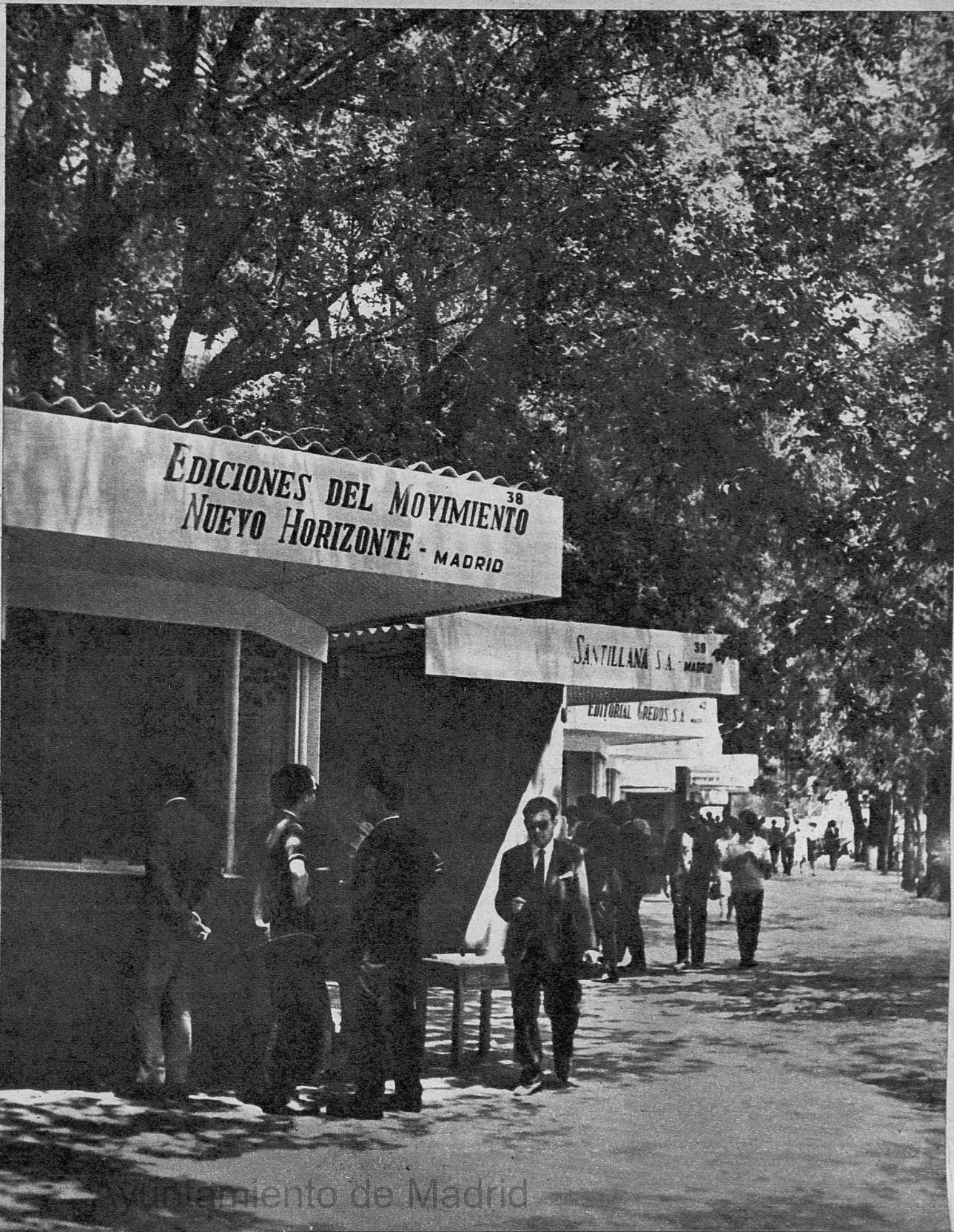
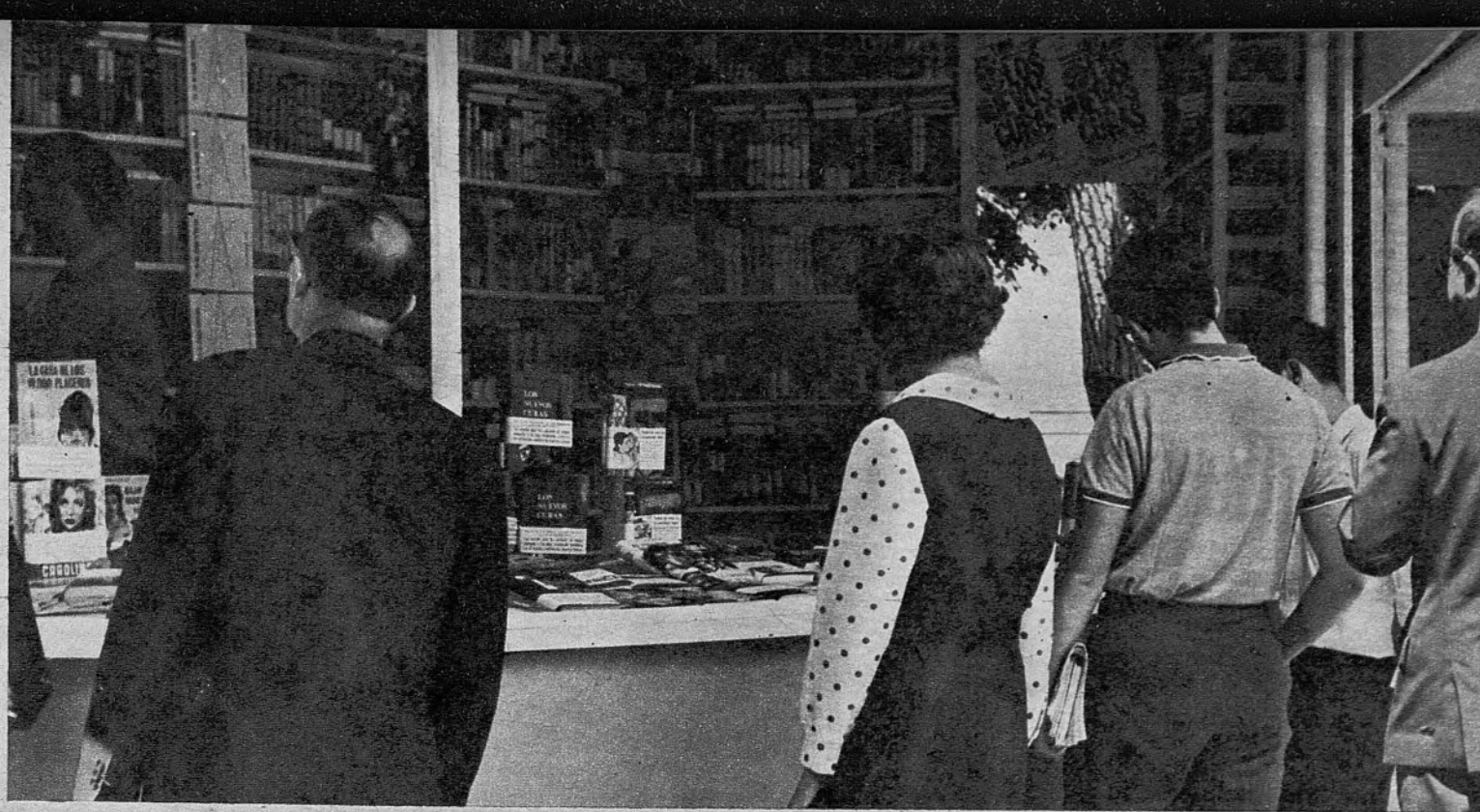
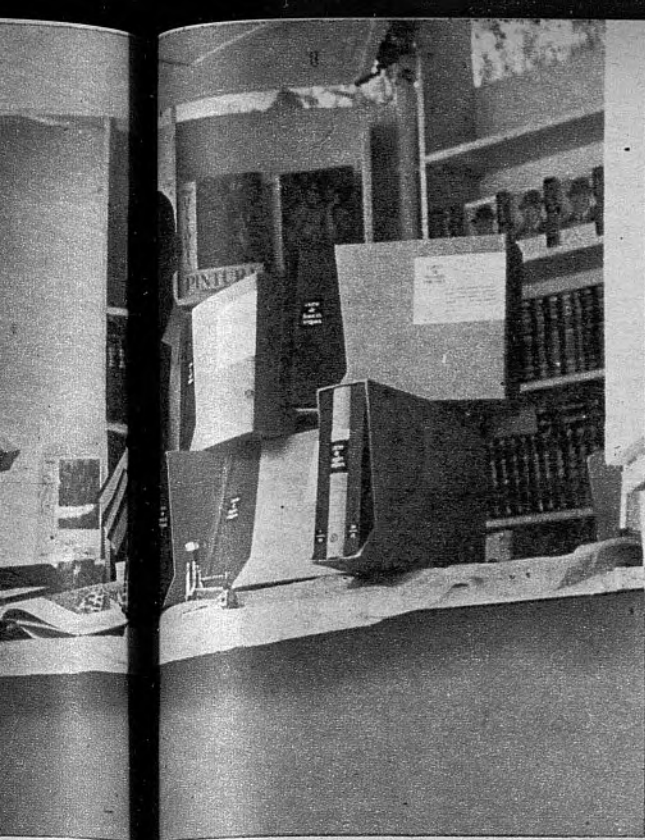
## VISITA ANUAL A ESE AMIGO FIEL Y CONSTANTE QUE ES



Esta es la otra Feria. Es silenciosa, callada, sosegada, pura presencia de la reflexión y el ensimismamiento en la calle. Esta Feria—Madrid vive ahora varias, la de los toros, la del Campo, de llangueras, bulliciosas, multitudinarias, chirriantes, llenas también de arte y de una emoción vertida hacia afuera—tiene un público distinto, bueno, que se comporta de otra manera. Los mismos que discuten por El Cordobés o El Viti—los dos tienen su artículo determinado, señalatorio de personalidades arrancadas de la tierra donde nacieron—es posible que se acerquen, apaciguados por entusiasmos vociferantes, hacia este paseo de Recoletos, donde cada año nacen rosas, lirios, clavos, gladiolos, nenúfares, flores que nunca pierden aroma y frescor, por más que estén olvidadas en cualquier búcaro lleno de polvo y desdén. La mano temblorosa, de tanto amor por las hojas encuadradas, del Instituto Nacional del Libro, hacen posible el milagro anual de la resurrección: esta primavera sobre el asfalto, junto al cemento entre el aire sucio de tanto carburante y tanta palabra vana. Los reúne con inocente amor, y pronto, en Recoletos, y este año en otros cuatro barrios más, estallan las flores. Y los esfuerzos años, los desasosiegos de noches, los insomnias

erías, las gente, anaquele, los cada como si f, Feria del hermana De qué o ni no es c ente. Las cia. Lo 0.000 titu or. La g de lect el viaje, der traje Ojalá q añarse si plemente to. Mejo según le del Libro ece y hab ta y ense er esta trajo los á (Fotos



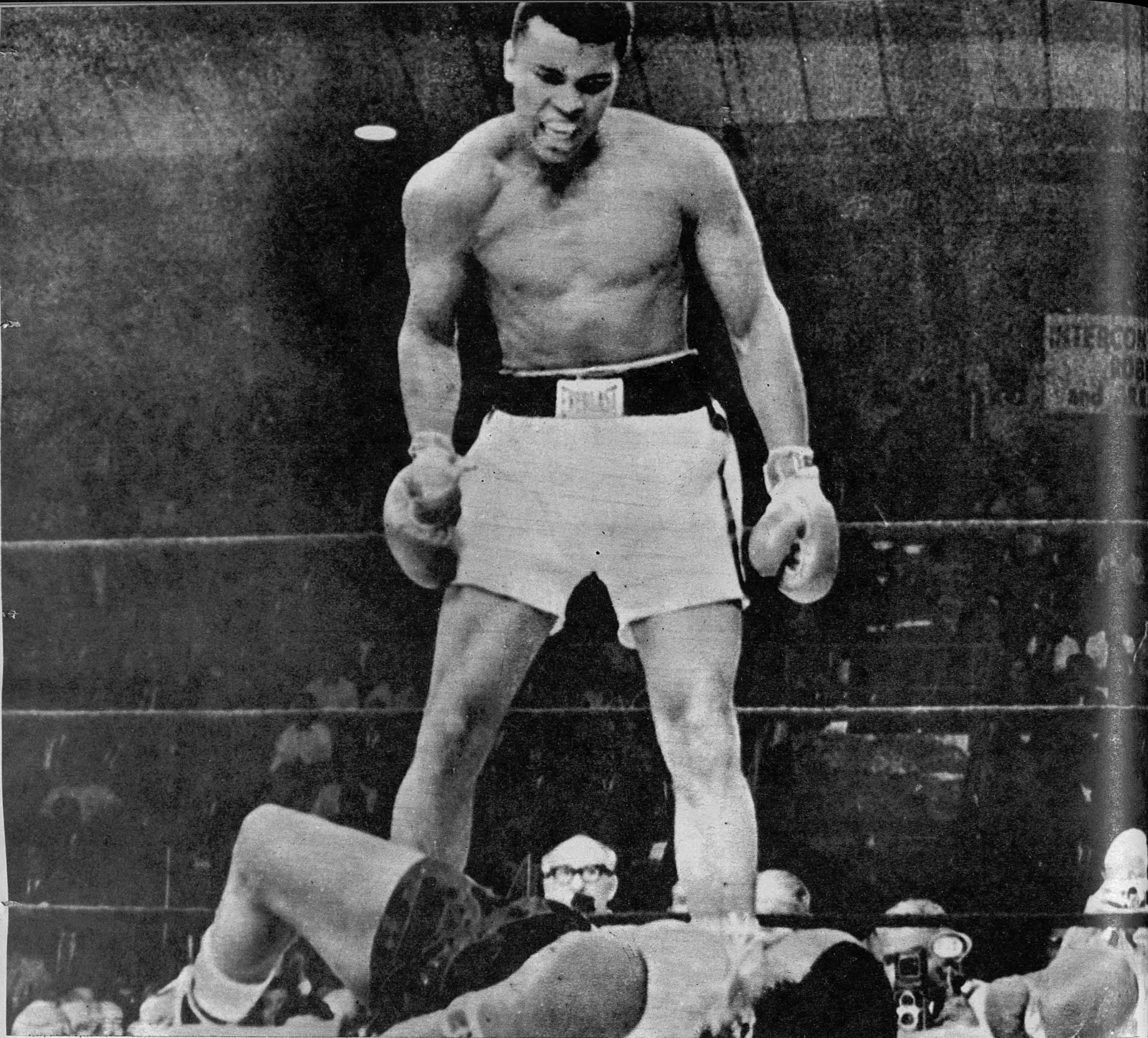


## TE Q ES EL LIBRO

a, callada, so-  
n y el ensim-  
—Madrid vi-  
anaqueles. Diez mil títulos cada año, diez  
del Campo, b-  
ojos cada 365 días, casi con tanto dolor y  
arias, chirria-  
como si fueran de carne.  
Feria del Libro se abrió ayer, acompañada  
na emoción ve-  
hermana el agua, para no perder la costum-  
o distinto, bu-  
ra. Los mismo-  
El Viti—los d-  
alatorio de pe-  
ra donde naci-  
apaciguados l-  
te paseo de R-  
as, lirios, cla-  
ue nunca pi-  
estén olvidad-  
o y desdén.  
or las hojas e-  
l del Libro, h-  
resurrección  
nto al cemen-  
ante y tanta  
nte amor, y  
en otros cuat-  
los esfuerzos  
los insomni-

erías, las venturas y las esperanzas aparecen  
gente, tímidamente recatadas en estante-  
anaqueles. Diez mil títulos cada año, diez  
ojos cada 365 días, casi con tanto dolor y  
como si fueran de carne.  
Feria del Libro se abrió ayer, acompañada  
hermana el agua, para no perder la costum-  
De qué otro modo pueden abrirse las ama-  
ni no es con la lluvia? Hoy se inaugura ofi-  
ente. Las casetas están ya dispuestas, con su  
ancia. Los vendedores colocan algunos de  
10.000 títulos que cada año quieren llegar a  
tor. La gente madrugadora en afanes de cu-  
de lecturas nuevas, atisba. Algunos han  
el viaje, desde la del Campo a la del Libro,  
nder traje y gaita. La gaita y la lira se unen  
Ojalá que los dos instrumentos puedan  
pañarse sin desafinar, que una y otra Feria  
plementen en tareas de educación y entrete-  
to. Mejor que decir que cada uno cuenta la  
según le va en ella, habrá que afirmar que  
del Libro es ella, la misma Feria la que na-  
ce y habla. El libro es el personaje, el que  
ta y enseña, muestra y explica. Pero para  
der esta trasmutación hay que acercarse, pa-  
ajo los árboles de Recoletos.—Pedro PAS-  
(Fotos Pastor.)





## EL POETA CASSIUS CLAY, CAMPEON DEL MUNDO

Como un soneto con estrambote, la pelea había sido concertada a quince asaltos. Como un verso poderoso y suficiente, le ha bastado el primero a Clay, épico bisnieto de Whitman, salvaje y lírica hoja de yerba, para dejar k. o. a Sonny Liston. Ha sido la más rápida y fulgurante victoria que registra la historia del boxeo en el capítulo de los pesos pesados. Al minuto exacto de iniciarse el combate en Lewistown, Maine, Clay revalidaba su joyante corona y se armaba la marimorena en el Centro Juvenil, escenario del rayo.

Un minuto y veintiocho segundos era la marca de rapidez establecida el 27 de mayo de 1908, cuando Tommy Burnos venció a Jem Roche. El dinamitero de Detroit, Joe Louis, no había podido acortar el reloj de sus multiplicados triunfos nada más que a los dos minutos y cuatro segundos en la memorable velada del 22 de junio de 1938, cuando un europeo, Max Smelling, besaba la lona.

Fiel hijo del tiempo supersónico y apresurado en que vivimos, Clay ha llegado hasta la mínima unidad.

*Esta es la historia de un hombre con puños de acero y un hermoso bronceado que habla mucho y mucho se jacta de sus puños de hierro y rapidez de rayo.*

Porque el muchacho que aquí aparece como gladiador todopoderoso frente al caído ídolo de los presos de Missouri, es un poeta con todas las de la ley. Un poeta que con versículos y técnica actual actúa como trovador de sus propias coplas y dice sus versos con desenfadado brio, improvisando sobre la marcha y poniendo en las palabras tanta rabia y rotundidad como en sus puños.

*Algunos enloquecieron,  
otros los dólares perdieron.  
Y yo, como si tal cosa,  
bejé del ring como una rosa.*

Aleluyas, populares rimas, sencillas maneras de explicarse. Así hace Clay. Profeta de sí mismo, anticipa su historia.

*Todos deben caer  
en el round que yo diré.  
Cuando vengun a la pelea, no obstruyan la salida,  
porque todos volverán a casa antes del cuarto  
[asalto].*

Y ha cumplido lo prometido. Veintidós años tiene el chico ahora. Lengua suelta, gracias a la cual se liberó de los fardos que le pesaban en las

manos. Personalidad apabulladora que hubiera deslumbrado al fino aficionado Bernard Shaw, al marqués de Queensberry, formulador de las once reglas del boxeo; a Jack Jackson, campeón del mundo y entrenador de Lord Byron, como deslumbró a Rocky Marciano.

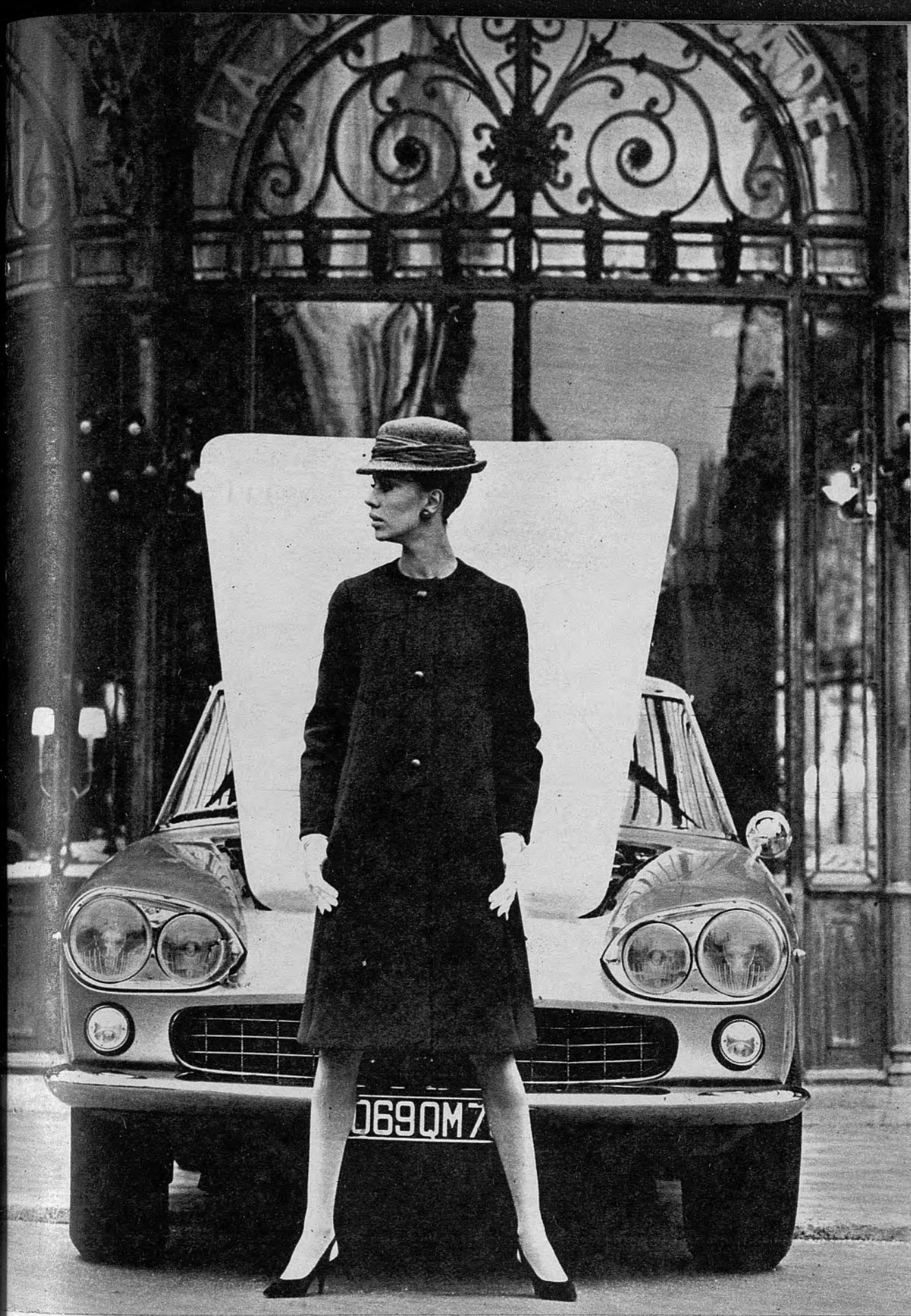
Escapado del camino del tabaco de Erskine Caldwell ha dicho algo que parece barojiano y es hermoso: «No hay nada como el amor para mí. Cuando obtenga el título voy a ponerme los viejos pantalones, conseguiré un viejo sombrero y me dejaré crecer la barba. De esta manera pasearé por las calles de Louisville hasta que encuentre una muchacha que me quiera por mí y no por mis títulos ni mi dinero.» Hoy le sería difícil pasar inadvertido. Es, con todos los respetos, El Cordobés del ring.

*Soy lírico, fresco y elegante.*

Y ahí está el nieto del esclavo del embajador americano en Rusia, señor Cassius Marcellus Clay, cuyo nombre hereda, el niño poeta capaz de darle un susto de muerte al mundo.

Salvador JIMENEZ





A la izquierda, modelo para primavera, de Christian Dior, en lana fina. Arriba, modelo de Pierre Balmain, en esterilla de fibra azul. Sobre el texto, modelo de Jacques Heim, en toile blanca y negra. Estos son algunos de los modelos de los que se habla ampliamente en el artículo a pie de página

## ABRIGOS DE PRIMAVERA-VERANO PARA ESTOS DIAS

Tienen razón. Ustedes no se precipitan ni piensan que ya pueden prescindir del abrigo para primavera-verano. Viajan, salen, entran. ¡Les hace falta!

Lo de menos es que el abrigo repele en primavera —sobre todo, su nombre— por el calor, tan pronto sofocante. Pero por el fresco inesperado resulta necesario en los vuelos a distintos países, en los cruceros, y a veces hasta en la ciudad.

La importante es que el abrigo es prenda distinguida y elegante de la moda actual (razón quizá sólo valdiera para las simpáticas lectoras de esta sección y de otras semejantes).

Salgan quienes no nos crean a la calle; observen qué damas llevan por la noche chaquetuelas; ¡deduzcan si la belleza femenina se valora o no por llevar el atavío que corresponde!

Ustedes pensarán como nosotros. Si la moda primavera-verano 1965 decreta pliegues en las faldas, «godets», plisados y las prendas son de línea desviada por la base, ¿podrán compaginarse con esas características los abrigos, redingote, o los otros, cerrados, que son los predilectos de la moda?

Las mujeres elegantes tienen buena memoria y recuerdan que el gracioso movimiento —zig-zag!— de la falda actual se obtiene con tejidos adecuados —finos, vaporosos, secos—, con lo que el abrigo estricto 1965, o el redingote, no pierden su condición esencial: la línea estricta, apenas desviada. (Aquí, pruebas gráficas

para ustedes de Christian Dior, en lana; de Pierre Balmain, en esterilla de fibraná; de Jacques Heim, en «toile» estampada, modelos de París.)

El abrigo de primavera a la moda ha llegado a una auténtica perfección. Se acerca al cuerpo de la mujer sin apretarlo —más en la parte superior—. Se aparta con gracia irresistible por el faldón, abriendo paso al paso. Lleva mangas largas, severas, estrechas. Cuello de colegiala sobre el escote. O no tiene cuello, y eso es lo más original, lo que lanza para el verano Marc Bohan, de la casa Dior.

No sufran ustedes porque la línea de los abrigos primavera-verano 1965 se desdibuje. Ningún traje de moda lleva ahora los pliegues, plisados y «godets» en tropel, abultando.

El abrigo de esta primavera tiene tanto rango que —lo confieso— estoy temiendo que llegue pronto, puntual, para esa prenda, su decadencia.

En mayoría, los abrigos —primavera— 65 para abrigo, de lanas finas, son de un solo color.

Los de menos abrigo y más ligeros, de tejidos sintéticos —viscosillas de fibraná, etc.—. Los para vestir y no abrigo, de «toiles» finas, unos estampados (blanco y negro, la mezcla más «chic»), otros de un color con cuello Claudia y puños de otro color, lo que es no sólo recurso para rejuvenecer, sino particularidad al uso en la moda de esta primavera.

Si hace falta anotar que todos los abrigos a que nos

referimos hoy son tan cortos como el traje actual, lo recordaremos. Como también que en la moda de París la falda y los faldones de trajes y abrigos son más cortos que los de la moda española.

¿Qué mujer elegante podría emprender un crucero —el verano se acerca— sin un abrigo de primavera de lana? Ninguna. ¿Cuál afrontar la salida en un estreno rimbombante cinematográfico sin un abrigo de fina fibraná, o bajar del avión tiritando y lamentándose de la falta del abrigo primaveral?

Guantes cortos para los abrigos de primavera, que las mangas son, como decimos, largas. Destreza en el oficio —en el quehacer— para quitarse el guante, si es largo, rápidamente (con compostura, que es la que sirve y nutre la elegancia femenina).

De los abrigos de pleno verano, menos urgentes ahora, también tendrán ustedes noticia. Nuestro augurio: son tan irresistibles, por lo atractivos, tan fáciles de hacer, que los van a confeccionar ustedes mismas, a ratos libres, si tienen la perspicacia de no elegir gasas de seda flojas (difíciles de coser hasta para los buenos modistas), sino organzas transparentes, pero tupidas, de rayón y nylon.

La línea será otra que la de los abrigos de primavera. Que por algo son para otra estación y tienen distinto cometido.

J. S.

(Modelos exclusivos. Prohibida su reproducción.)



# EN LOS TOROS...

**cuando la emoción  
seque su garganta**



recuerde que,



## EL AGUILA

**es...LA CERVEZA DE CONFIANZA**

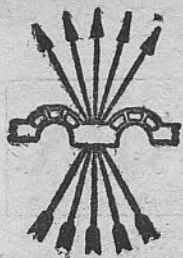
elaborada por técnicos españoles  
con productos totalmente nacionales



AGUILA

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

Núm. 10.142.—II época.—Madrid, jueves 27 de mayo de 1965.—Dep. L.: M. 17.1958

¿Quiere ver bien?



**ULLOA  
OPTICO**

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.

## SIGUE SIN RESOLVERSE LA CRISIS POLITICA DOMINICANA

**EL GENERAL IMBERT RECHAZA LA FORMULA DE UN GOBIERNO PRESIDIDO POR GUZMAN**

**En Bolivia y Colombia se ha restablecido la normalidad, pero en Brasil se teme un complot antigubernamental**

Los esfuerzos de los negociadores norteamericanos destacados en la República Dominicana para conseguir la formación de un Gobierno en el que parece sería presidente el ex ministro Antonio Guzmán, no han logrado su objetivo. El general Imbert Barreras ha rechazado esta fórmula, en tanto que, por su parte, el candidato norteamericano y ex ministro del Gobierno de Juan Bosch, Guzmán, no ha querido comprometerse a adoptar medidas contra los grupos comunistas. Únicamente el coronel Caamaño, en el transcurso de una entrevista mantenida con el asesor del Presidente Johnson, George Bundy, ha aceptado la constitución de un Gobierno provisional.

Los huelguistas de Bolivia han vuelto a su trabajo después de un paro de más de diez días. Las manifestaciones obreras y estudiantiles han tenido un aspecto revolucionario, con todas sus consecuencias: más de setenta muertos y doscientos heridos.

El Gobierno boliviano culpa de los incidentes al llamado Movimiento Nacional Revolucionario y a los partidos demócrata cristiano y comunista. El general Barrientos ha asegurado que la Junta Militar respetará los derechos legítimos de los trabajadores.

En Bogotá son los carros de combate quienes impiden nuevas manifestaciones. Se respira con "tranquilidad" por vez primera después de diez días de disturbios.

Simultáneamente en Brasil se teme un complot antigubernamental encaminado a derrocar el régimen de Humberto Castello Branco. Patrullas de Policía reforzadas montan guardia en torno a los edificios públicos de la capital... Y estallan bombas.

## NORTEAMERICA PRESTA MUCHA ATENCION AL DESARROLLO DE LA POTENCIA NUCLEAR CHINA

**MCMNAMARA: «DADA LA HOSTILIDAD QUE MUESTRA EL REGIMEN DE PEKIN, TENEMOS POR DELANTE MUCHOS AÑOS DE PREOCUPACIONES»**

WASHINGTON.—Los estrategas norteamericanos creen que la China comunista, que recientemente ha hecho estallar su segunda bomba atómica, podrá lanzar proyectiles intercontinentales con espoleta atómica contra Estados Unidos en el año 1975.

De acuerdo con un informe de las autoridades del servicio de inteligencia norteamericano, la China roja aumentará considerablemente su potencia nuclear en la próxima década y en la actualidad ya dispone de medios para proteger sus objetivos militares y ciudades contra un posible ataque.

Las defensas antiproyectiles de China en el momento actual están dispuestas para protegerse contra un posible ataque masivo por medio de un sistema mixto de armas nucleares.

Se cree que los estrategas norteamericanos prestan mucha atención ahora al desarrollo de la potencia nuclear china.

El secretario norteamericano de Defensa, Robert McNamara, ha hecho la siguiente declaración ante un Comité del Congreso: "Dada la hostilidad que muestra el régimen de Pekin tenemos por delante muchos años de preocupaciones."

**Estados Unidos no reducirá su armamento nuclear en Europa**

WASHINGTON.—Las armas nu-

cleares tácticas norteamericanas seguirán desplegadas en poder de las fuerzas de choque norteamericanas destacadas en Europa, según ha afirmado el secretario de Defensa de los Estados Unidos, Robert S. McNamara, ante los periodistas.

Esta manifestación del titular del ministerio de Defensa reafirma la declaración de este mismo departamento gubernamental, que denegó categóricamente que Washington abrigue la intención de acometer la reducción de sus armamentos nucleares en el Viejo Continente. (Efe.)

**Propuesta para reducir la ley de Ayuda al Exterior, rechazada**

WASHINGTON.—Las Cámaras de Representantes rechazó una propuesta republicana para reducir de 131 millones de dólares la ley de Ayuda al Exterior, presentada por el Presidente Johnson y cuyo importe total es de 3.370 millones de dólares.

La propuesta fue presentada por R. Ross Adair, dirigente de las fuerzas contrarias a la ayuda al exterior entre los miembros del Senado, quien declaró que el importe de las reducciones previstas en su proyecto de reforma, equivale al total de los préstamos con-

cedidos a países como la República Árabe Unida, Haití, Camboya, Indonesia, Argelia, Ghana y el Congo-Brazzaville.

"Todos estos países —dijo Adair— se han burlado repetidamente de los Estados Unidos y de la ayuda norteamericana. Si queremos hacerles ver que nos molesta su actitud, este es el procedimiento adecuado para ello." (Efe.)

tección del Estado. Otro decreto fijando la renta inicial de las viviendas subvencionadas y modificando su financiación. Y otro sobre viviendas desocupadas.

Estos cuatro decretos tienden a un control más estricto para evitar la desviación del carácter eminentemente social de estas viviendas. Al mismo tiempo, el Ministerio de la Vivienda dicta una orden, de la que el Ministro informó ampliamente al Consejo, por la que se fija el número de viviendas de renta limitada que la iniciativa privada podrá construir en los años 1965 y 1966. Se dictan las normas para las solicitudes y se establece la tramitación que deberán seguir. El criterio general es que sean precisamente las viviendas de tipo social las que encuentren las máximas facilidades, para que las ayudas del Estado lleguen a aquellos sectores que más necesitan de su protección.

### PATRONATOS UNIVERSITARIOS

El decreto que estructura los Patronatos Universitarios define éstos como órganos en los que se integran representaciones de la sociedad, que puedan servir a una efectiva aproximación de ésta a la Universidad, auxiliándola en el cumplimiento de sus fines educativos, culturales y sociales con las asistencias materiales y morales que complementen las propias del Estado.

(Continúa en la página 6.)

## LA SITUACION

Día tras día, la situación tensa del mundo se mantiene. Los problemas angustiosos de ayer son los de hoy y muy posiblemente los de mañana. Como con pesimismo ha apuntado Dean Rusk en sus declaraciones, no se prevé una solución inmediata para las crisis de Vietnam y Santo Domingo. Pese a las sucesivas jornadas de la "escalada" de la Aviación norteamericana, el Vietcong aumenta cada día su capacidad ofensiva.

En la República Dominicana el ex ministro Guzmán no ha logrado conciliar en torno a su persona las posibilidades de un Gobierno de coalición. El general Imbert se le opone. El, por su parte, no admite ciertas presiones de los Estados Unidos respecto a una «lista negra» de personalidades tildadas de comunistas por el departamento de Estado.

Mientras que en Bolivia y en Colombia la situación se tranquiliza aparentemente con los tanques en las calles de Bogotá y el general Barrientos compartiendo el poder como copresidente con el general Ovando Candía, comandante en jefe de las Fuerzas bolivianas, en el Brasil surge un nuevo foco de inquietud que se basa en los temores de un golpe de Estado contra el Presidente Castello Branco.

## CIERTOS COMPUESTOS SANGUINEOS PODRIAN VENCER AL CANCER

**ESTA SEMANA SERA PUBLICADA LA TEORIA SOBRE ESTA ENFERMEDAD, DESARROLLADA POR EL DOCTOR SALK**

(Pág. 15)



## CRITERIOS PUNTOS DE VISTA

## EL ACCESO DE LOS TRABAJADORES A LOS ESTUDIOS DE INGENIERO

La ley número 2/64, de 24 de abril, en su artículo 2º dispone, al tratar del acceso a las Enseñanzas Técnicas de grado medio: "También podrán acceder a dichas Enseñanzas, los oficiales industriales y los capataces agrícolas y forestales que sean titulados en Escuelas estatales o reconocidas, previa la aprobación de un curso preparatorio". En la propia ley, en su artículo 9º, se establecía que los cursos preparatorios para las Escuelas Técnicas de grado medio quedarían establecidos en el curso 1964-1965.

Al establecerse en la disposición final segunda de la misma ley, que "los títulos de grado medio cuyas enseñanzas se regulan serán de arquitecto o de ingeniero en la especialidad técnica que hayan cursado", quiere ello decir que, por esta vía, han de poder tener acceso los trabajadores a los estudios de ingeniero.

El paso es de cierta importancia, si bien, en alguna medida, supuso un retroceso en relación con el artículo 14 de la ley de 20 de julio de 1957, en el que, para tener acceso al curso de selección en las Escuelas Técnicas de grado medio, únicamente se exigía ser operario clasificado como oficial de primera o equiparado con una antigüedad mínima de dos años en tal categoría.

En todo caso, este paso supone un notable avance en relación con lo previsto en los artículos 45 y siguientes de la ley de 20 de julio de 1955, reguladora de la Formación Profesional Industrial; en el primero de ellos se indicaba que el grado superior de perfeccionamiento en el ámbito de esta ley lo constituye el Instituto Politécnico Industrial, en el que podrán cursar sus estudios los oficiales y los maestros industriales, seleccionados a tal fin por las Empresas privadas o por las Escuelas de Maestría, después de haber ejercido en la industria con aquellas categorías laborales, durante un período mínimo de dos años.

Ahora bien; planteado el acceso de los trabajadores a los estudios superiores en las dos últimas leyes sobre enseñanzas técnicas, en términos aceptables, y en consonancia con lo que hoy ocurre en otros países industrialmente más avanzados que nosotros de Europa, lo que ahora hace falta es que, en importante proporción, se abra a los trabajadores la oportunidad de tener acceso a los estudios de ingenieros.

Lo importante es que los trabajadores en cuanto tales, siempre que reúnan condiciones, puedan tener acceso, en una proporción importante, a las Enseñanzas Técnicas de grado medio y superior; es ésta una de las modalidades más acusadas de la promoción social que constituye el natural complemento de la Formación Profesional, de esa Formación Profesional en la que tanto han hecho, en el curso de los pasados veinticinco años, las organizaciones profesionales españolas a través de los Centros Sindicales de Formación Profesional ordinaria y acelerada, los que en estas otras enseñanzas podrían encontrar su natural complemento.

**TRABAS.**—La huida de científicos de la zona soviética de Alemania no ha concluido, pese al muro y a las alambradas, como lo demuestra un incidente recientemente acaecido: uno de los más prestigiosos profesores de Universidad que seguían bajo el régimen comunista decidió trasladarse al Occidente. Se trata del profesor Johannes Erben, director del Instituto de Lengua y Literatura alemana en la Academia de Ciencias de Berlín-Este. El profesor Erben estaba considerado como el germanista más conspicuo de Alemania central. Pese a que los especialistas en Filología germánica apenas sufren las consecuencias de la politización de la ciencia, Erben

aprovechó la oportunidad de un Congreso científico celebrado en Hamburgo para no regresar a la zona soviética.

De esta manera ha manifestado su oposición a la limitación de la libertad de movimientos habitual en la zona soviética. El profesor Erben había solicitado varias veces que se le autorizase a pronunciar la Universidad de Innsbruck, solicitud que le fue denegada por las autoridades de la zo-

## UN SOCIALISMO SIN MARX

Uno de los fenómenos más interesantes que se están produciendo actualmente en Europa es el resultado parcial de la crisis política y bélica de Vietnam. Como toda situación violenta, la guerra de Vietnam tiene la facultad de esclarecer posiciones y de polarizar dilemáticamente actitudes y opiniones. Y no cabe duda de que cuando se produce esta polarización se ocasionan sorpresas y desencantos, desencantos y críticas.

Por esa situación están atravesando ahora buena parte de los grupos socialistas de Europa. El laborismo inglés, el socialismo francés y el italiano, empiezan a sufrir las consecuencias de una gigantesca confusión. Se acusa a Wilson y a Deferre de no ser consecuentes con su doctrina, de carecer del valor político suficiente para adoptar una actitud clara ante el hecho, cargado hasta sus raíces de resonancias polémicas, de la guerra del Vietnam.

Se habla demagógicamente de la "traición" de Wilson y del "aburguesamiento" de Deferre. Si se entiende el socialismo como una solidaridad fundamental a plano universal, la crítica es racional. Si se piensa, en cambio, que esa

solidaridad ha de encarnarse en cuerpos nacionales concretos, con una posición en el mapa estratégico del mundo y con unas necesidades económicas y sociales determinadas, entonces las cosas dejan de ofrecer una transparencia tan evidente. Porque nadie puede negar que mientras mister Wilson apoya sin reservas la política norteamericana en Vietnam,

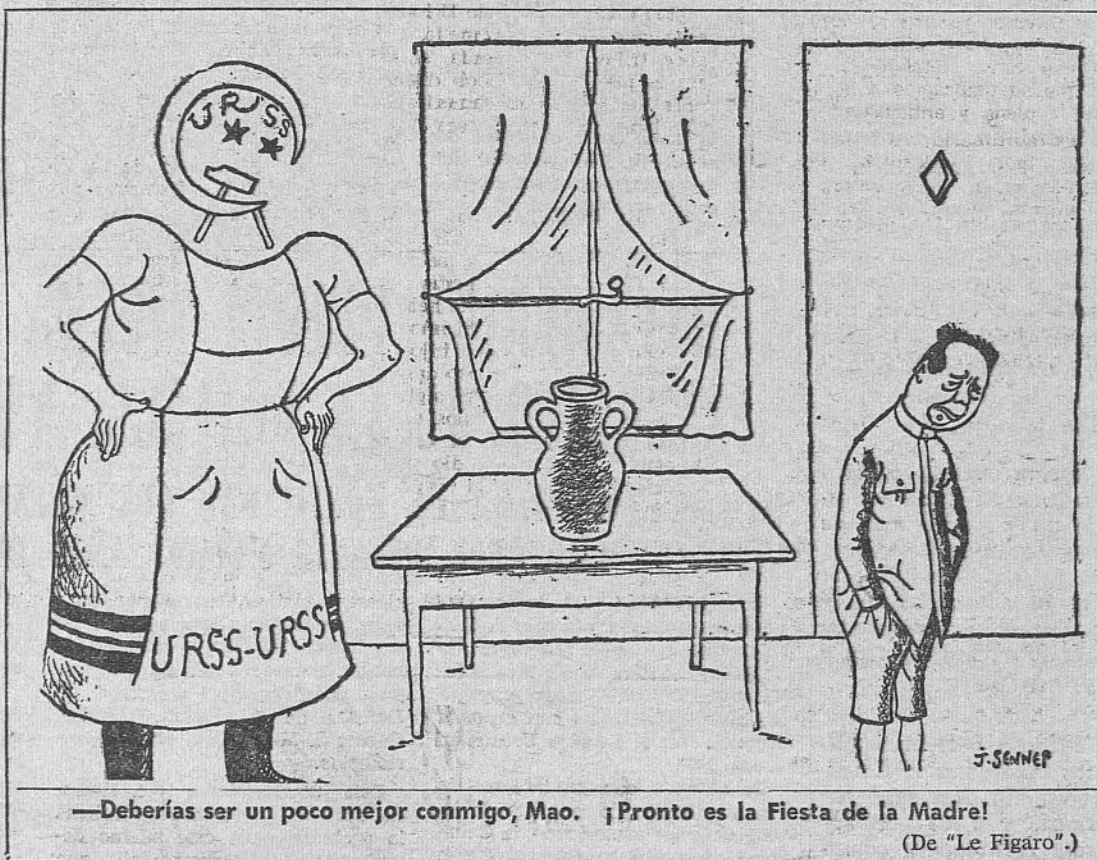
no descuida su política interna de nacionalizaciones.

Lo que ocurre es que el socialismo, precisamente por la necesidad ineludible de proyectarse sobre sociedades nacionales, ha de aceptar no sólo su propia doctrina, sino también el compromiso de estar instalado en un mundo que se mueve en torno a unas ordenadas fundamentales que vienen dadas por el esquema de tensiones entre los grandes poderosos del mundo. Así nos encontramos con que el socialismo, en cuanto se refiere al trato de unos problemas económicos y sociales, es utilizado como método político. De ahí se desprende la política de nacionalizaciones, la planificación, socialización, etc.

El socialismo sigue presente en Europa, como herencia y como realidad. Pero es ya un socialismo cuya dimensión utópica está reducida al mínimo. Es un socialismo occidentalizado, realista, con sentido nacional... Es un socialismo sin Marx. Y quizá en el entendimiento de este hecho esté la clave de las aparentes incongruencias y de las "inexplicables" reacciones ante las que no falta quien ejerce juicio sin apelación.

## JUAN DE ALCALA MARCHA A AMERICA

Nuestro colaborador Juan de Alcalá sale hoy camino de América, en una gira que va desde Washington a Montevideo, pasando por México, Venezuela, Colombia, Perú, Ecuador y, posiblemente, otros países hermanos de Iberoamérica. Como él mismo anunció en uno de sus recientes artículos, este viaje aleja temporalmente de esta página la habitual sección «Dar que hablar».



## Opinión del MUNDO

arbitrariamente hasta quince horas los automóviles que pretendían cruzar los puntos de control comunistas, formando se «colas» de más de cinco kilómetros. A muchos viajeros —entre ellos el alcalde del Berlín-Oeste, Brandt— no se les autorizó a cruzar la frontera soviética, atribuyéndolo a la celebración de la sesión del Bundestag en Berlín. Pero lo que pretendían las autoridades comunistas no se ha cumplido. El Bundestag alemán ha impuesto su derecho a celebrar también sesiones plenarias en la capital alemana.

(Del Boletín de Prensa Alemana.)

siguen estando a la orden del día la violencia y la arbitrariedad, como se ha puesto también de manifiesto ante los preparativos de la Asamblea plenaria a celebrar por el Bundestag en Berlín-Oeste. Como esta sesión no les resultaba agradable a las autoridades de la zona soviética, han intentado torpedearla por todos los medios. Así en la única autopista que enlaza la República Federal con Berlín-Oeste fueron detenidos

na. Lo que ahora ha hecho ha sido prescindir de esa autorización, habiendo sido nombrado ya catedrático de la Universidad de Innsbruck y concediéndosele la nacionalidad austriaca.

La huida de Erben es una demostración patente de que el régimen de Ulbricht no se ha tornado más «liberal», como creen algunos. La realidad es que en la parte de Alemania dominada por los comunistas



## IGOR MARKEWITCH

HOY, PRESENTACION OFICIAL DE LA ORQUESTA SINFONICA DE RTVE



Hoy es día grande para nuestra música. Por vez primera sonará —oficialmente— la Orquesta Sinfónica de RTV Española. No quiere decir esto tan sólo que los diferentes medios de difusión cuentan de nuevo con un instrumento propio preciso y precioso para la mejor labor musical. Supone todavía más: la demostración de que podía formarse una orquesta joven en nuestra Patria capaz de garantizar la continuidad sinfónica y el hecho, hasta ahora excepcional, de que los profesores que la forman están retribuidos de modo que su dedicación a la orquesta es plena y entusiasta.

Un extraordinario director y maestro, Igor Markevitch, tan cualificado en el mundo entero y especialmente querido en España, vuelve a nosotros para el esperado concierto de esta noche.

—Es una experiencia emocionante, que rara vez se da en la vida de un director, presentar una orquesta totalmente nueva. Siempre somos invitados a conducir orquestas con diez, quince o setenta años de vida. Poder hacerlo con aire inaugural, escribir el primer capítulo de la vida de una recién creada agrupación resulta raro privilegio: inquietante, nervioso, atractivo en máxima medida.

Markevitch ha dirigido y dirige en Moscú y en Estados Unidos, en Londres y Beirut, en Roma y Salzburgo. Y ama apasionadamente la enseñanza. Su visión de la técnica de dirección, desde el doble punto de vista de director y dirigido, va de lo técnico a lo psicológico.

—El gran problema de una orquesta hoy es el «legato». Sin él no cabe gran orquesta y, sin embargo, para conseguirlo, es preciso un poder de concentración que la técnica de nuestro tiempo niega al hombre minuto a minuto. Por lo mismo he creído interesante hacer tocar a la Orquesta de RTV Española en su primer concierto «Tristán e Isolda», música que exige máxima capacidad de «legato» y, por lo mismo, de concentración. Después la claridad de la «Sinfonía clásica», de Prokofiev —el retrato de una sinfonía—, el vigor español de Falla y a gran prueba, en tan diversas órdenes, de la «Quinta sinfonía» de Beethoven.

La Orquesta de RTV Española me ha causado grandísima impresión. Posee las típicas virtudes españolas —vivacidad, rápido poder de asimilación, apasionamiento, ceñida expresividad— y la gran virtud general, también el gran peligro, de su juventud.

E. F.

## LOS ANGLOISRAELITAS

Por Antonio Manuel CAMPOY

De todos es sabido que cuando Jehová se apareció a Moisés en la ardiente zarza le dijo (Exodo, 3,8) que sacaría a sus elegidos de aquella tierra de cautividad y los conduciría «a una tierra buena y ancha, a tierra que fluye leche y miel», y también se sabe que cuando Jacob bendice a sus hijos antes de morir (Génesis, 49, 13) les predice que «Zabulón en puertos de mar habitará, y será para puerto de navíos». Pero lo que no se sabía hasta que lo revelaron el reverendo Glover, John Wilson y Edward Hine es que la tierra, las tierras, mejor dicho, a las que Jehová conduciría a sus elegidos habrían de ser las que hoy se conocen como países anglosajones. Después del cautiverio de Babilonia, en efecto, sólo unos 40.000 judíos de las tribus de Benjamín y Judá, con algunos levitas y unos pocos de la Casa de David, regresaron a Palestina. ¿Qué fue de los demás?

La Biblia no da noticias del último paradero de las «diez tribus perdidas de Israel», pero se supone que no se quedaron para siempre vagando por el Imperio asirio. Hay hindúes, afganos, nestorianos de Mesopotamia, «indios» americanos y hasta japoneses que en diversas épocas han pretendido ser los descendientes de aquellos hebreos perdidos (siglos VIII-VI a. C.). Y tenemos, en los Estados Unidos, a los angloisraelitas, que son los que más documentalmente se tienen por herederos raciales y espirituales de las diez remotas tribus de Israel. Según estos angloisraelitas, hubo una gran emigración que condujo a los israelitas perdidos nada menos que a las Islas Británicas, donde ya había judíos antes de la cautividad. Los hebreos que arribaron a Britania son conocidos por los profanos con otros nombres: sajones, jutos, anglos, cimris...

¿Iba a ser el Imperio Británico la tierra generosa que Jehová prometió a Moisés para las doce tribus? Se suponía, sí, que Norteamérica era el puerto que Jacob dispuso para Zabulón, pues los judíos norteamericanos son de lo más zabulones que hay, o sea, los más aptos para la lucha entre todos los descendientes de Jacob, como ya demostraron en la guerra de Barac, enardecidos por los cánticos de Débora, y como cada día demuestran en la áurea Wall Street, en los negocios de Times Square y, sobre todo, en las columnas salomónicas del «New York Times». Pero no podía suponerse que, además de estos millones de hebreos natos, hubiese también en USA muchísimos anglosajones puros que se consideraran hijos de Abraham.

El movimiento religioso angloisraelita nació en Inglaterra a finales del siglo XIX, aunque ya hubo en el XVII algunos conatos de filoisraelismo. De hecho fue el escocés John Wilson, muerto en 1870, quien dio vida y forma a esta especie de secta, cuyos propósitos iniciales fueron la difusión de la Biblia y lo que ellos llamaron el Evangelio Integral. John Wilson y su cofrade Edward Hine se lanzaron a propagar la gran nueva de la ascendencia israelita de los anglosajones, y a tal efecto fundaron varias pu-

blicaciones, como la «Anglo-Israel Association», que era el órgano de la sociedad, y «The National Message», en las cuales, además de las doctrinas puramente morales y religiosas de la secta, se divulgaban las principales teorías históricas y antropológicas del movimiento, una de las cuales, tal vez la de mayor aliento, debida al reverendo F. R. A. Glover, trata de demostrar que la Casa Real Británica no es otra que la mismísima Casa de David.

En 1919 nació la British Israel World Federation, que es algo así como la directiva misionera del movimiento. Lo que no he llegado a saber es la fecha en que el angloisraelismo prendió en los Estados Unidos, que es, hoy por hoy, el país que prácticamente sustenta la Anglo-Israel Association, en entusiasmo y naturalmente, en dólares. En Estados Unidos hay tres clases de anglosajones: los que se tienen por pura sangre, sin mezcla de gota latina ni muchísimo menos judía; los que se muestran indiferentes en cuanto a su posible ascendencia, y los que se tienen por indeclinables hijos de Israel, es decir, por anglos, sajones, cimris, jutos y demás, razas éstas que, según las teorías de Wilson, Glover y Hine, no eran otra cosa que lo que quedaba de las famosas «diez tribus perdidas de Israel». Estos angloisraelitas creen, porque así les fue enseñado por sus abuelos de Gran Bretaña, que la piedra que sirvió de cabecera a Jacob en Bethel es la que los ingleses llaman «Piedra del Destino», que es un trozo de granito que está empotrado en la Silla de la Coronación de la abadía de Westminster, piedra que fue llevada a Londres, a lo que hoy es Londres, por el profeta Jeremías, tal vez para que desde allí, y andado el tiempo, oyera la palabra de Jehová los de la casa de Jacob y, consecuentemente, todas las familias de Israel (Jeremías, 2, 4).

Otra de las pruebas a su favor que tienen los angloisraelitas es la pulgada, que no es, en apariencia, más que una vulgar medida equivalente a la duodécima parte del pie, y que traducida a nuestro sistema decimal son 23 milímetros. Pero parece demostrado que la pulgada inglesa actual sirvió ya de unidad de medida para construir la Gran Pirámide egipcia, y parece indudable también que fueron los israelitas los que llevaron a Inglaterra, a lo que hoy es Inglaterra, aquella gloriosa medida del cautiverio. Claro que la demostración de todo esto no debe ser muy fácil, pero en materia religiosa no es necesario demostrar casi nada porque, apriorísticamente, ya está demostrado casi todo. Los angloisraelitas de Gran Bretaña y de Norteamérica aceptan estas tradiciones como materia de fe, y quizá sea por eso por lo que se muestran tan reacios a someterse al sistema métrico decimal, que es, a sus ojos, un sistema de gentiles. Lector: cuando te encuentres en USA, o en Inglaterra, con un incorruptible defensor de la pulgada, piensa que tienes delante a un angloisraelita puro.

Presencia de

CARLOS ROBLES PIQUER



La apertura de la Feria del Libro en Madrid es uno de los acontecimientos más señalados en la vida de la capital. Decir que la Feria contribuye de una manera extraordinaria a la afición de los madrileños por los libros es algo rigurosamente cierto; por tanto, si la Feria es mejor cada vez, se presenta cada año con más atractivos y mejor organizada, la contribución a la cultura es más extraordinaria.

El director general de Información, que organiza y dirige la Feria, ha cumplido una vez más este servicio de mejorar la Feria. Y es a Carlos Robles Piquer, joven diplomático, servidor dinámico del Estado y hombre de ideas nuevas a quien en esta ocasión, como en otras anteriores, ha correspondido el éxito de instalar una muestra cultural tan estupenda como la que tenemos hoy los madrileños en la Castellana.

En el mundo

MOISES TSHOMBE



El primer ministro congoleño ha llegado a la capital de la Costa de Marfil para asistir a la reunión «en la cumbre» de la Organización Común Afro-Malgache, en la que la República Democrática del Congo ha sido admitida como miembro número catorce. La decisión de admitir a Tshombe fue decidida en una reunión secreta y significa un importante apoyo africano al jefe del Gobierno congoleño, el cual mantendrá una serie de conversaciones con los dirigentes de la Organización, entre cuyos temas figuran algunas ofertas de ayuda formuladas por ciertos países de África de lengua francesa. Una vez terminada la reunión, Tshombe se trasladará a París para tratar con las autoridades francesas de una posible colaboración.



FERIA DEL LIBRO

—Sí, señor; le he pedido «Sobre la esencia». ¿Pasa algo?...

Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## EL DOMINGO, ACTO POLITICO EN LA MOTA DEL CUERVO

SE CONMEMORA EL XXX ANIVERSARIO DEL DISCURSO DE JOSE ANTONIO

Hablarán Mariano Nicolás García, Jesús Aparicio Bernal y Fernando Herrero Tejedor

El próximo domingo día 30, la localidad manchega de La Mota del Cuervo, que guarda tantos recuerdos de sabor cervantino, celebrará en un grandioso acto político, el XXX aniversario del discurso que en aquel lugar pronunció José Antonio Primo de Rivera. Se iniciará el acto con una misa de campaña que empezará a las once de la mañana en la plaza del Generalísimo. Seguidamente, ante el monumento que recuerda la presencia del Fundador de la Falange, se ofrecerán coronas de laurel y las cinco rosas simbólicas, y a continuación hablarán el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Cuenca, Mariano Nicolás García; el director general de Radiodifusión y Televisión, Jesús Aparicio Bernal Sánchez, y el Vicesecretario General del Movimiento, Fernando Herrero Tejedor.

El acto terminará con la imposición de condecoraciones a diversos camaradas de la comarca y una comida de hermandad.

## La Unión Internacional del Artesanado se reunirá en Madrid

EL PLAN SINDICAL ESPAÑOL DE FORMACION EMPRESARIAL CAUSA EXTRAORDINARIO INTERES EN LAS RECIENTES REUNIONES DE VIENA

Se ha celebrado en Viena la reunión de la Unión Internacional del Artesanado y de la Pequeña y Mediana Empresa. A dicha reunión ha asistido una Delegación española, designada por la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica, y constituida por el Presidente de la Junta Intersindical de la Pequeña y Mediana Empresa y por un grupo de empresarios, colaboradores en tal movimiento sindical.

La reunión se ha dividido en tres Secciones específicas de Artesanía, Industria y Comercio, y otra general de la Unión Internacional.

Se han tratado distintos temas relativos a armonización fiscal, crédito y financiación, problemas arancelarios, etc., con que tropiezan las pequeñas y medianas empresas de los distintos países que forman la Unión, y entre los que figuran Francia, Alemania, Austria, Italia, Bélgica, etc.

Tema especialmente tratado ha sido el relativo a formación empresarial, pudiendo advertir la Delegación española que su informe sobre el Plan Sindical Nacional de Formación Empresarial causó honda impresión, de forma que al constituirse una Comisión Internacional para abordar este tema, España fue designada para la misma en razón a su experiencia.

La Delegación española ofreció como sede de la próxima reunión, que ha de tener lugar en octubre de este año, a la capital de España, siendo aceptada la propuesta por aclamación.

El interés especial suscitado por los informes sindicales españoles fue motivo para tal aceptación unánime, con miras a estudiar en Madrid y en otras provincias españolas las actividades de nuestro movimiento sindical de Pequeña y Mediana Empresa.

### Reunión de organizaciones de carácter sindical

Se ha reunido en París, en la sede de la OCDE, la Comisión de Enlace con las organizaciones no gubernamentales de carácter sindical.

Asistió la acostumbrada repre-

sentación de la TUAC, presidida por Mr. Schvenells, y por los Sindicatos españoles, Vicente García Ribes, como representante obrero, y Arturo Núñez Samper, como experto de la Secretaría General de Sindicatos.

La Secretaría de la OCDE informó ampliamente sobre las tareas de dicho organismo en cuanto a política económica, política comercial de los países en vías de desarrollo y acción social llevada a cabo en los sectores del campo, industria y servicios. Dada la importancia que para los Sindicatos ofrecen los temas expuestos y la necesidad de estudiarlos con detenimiento, se acordó celebrar nueva reunión a finales de junio.

## DAR SIN DUELO

## EXPLOTACIONES COLECTIVAS

El Ministro de Agricultura, en la primera emisión de «La Voz del Campo», programa iniciado por La Voz de Madrid, ha afirmado que «estamos asistiendo al nacimiento de una verdadera agricultura de grupo en donde a través de asociaciones de tipo colectivo llegará a fraguarse la reforma económica que el campo necesita en esta nueva hora».

Transcribo estas palabras con personal satisfacción. Primero, porque en la afirmación del Ministro se encierra el reconocimiento de la necesidad de una reforma económica en el campo. Después, porque también se evidencia en las palabras de don Cirilo Cánovas el convencimiento de que esta hora que vivimos reclama soluciones de tipo colectivo.

Conviene tener esto en cuenta si de veras se desea poner fin a una crisis que afecta gravemente a nuestro agro, del que cada día emigran mayor número de hombres en lo que, con acierto casi poético, Tomás Allende ha calificado de «estampida de la desesperanza». Bien es verdad que una necesaria reforma económica del sector agrario ha de realizar una forzosa política de transvase de población, tanto a la actividad industrial y de servicios como a zonas de nueva explotación agraria que permitan mayor productividad. Lo que ocurre es que en el panorama actual del campo español la reforma econó-

mica que se sabe necesaria no se acaba de plantear con sentido de totalidad.

La explotación del campo alcanza cada día más una dinámica empresarial en la que el sentido individualista lleva todas las de perder. La defensa y la fuerza del agricultor y del ganadero está en su agrupación en esas asociaciones colectivas a que alude el Ministro, y que no son otras que las Cooperativas de producción. A través de ellas puede llegarse a aquel tipo de propiedad sindical y comunal de tan honda raigambre tradicional a que tantas veces aludió José Antonio.

Ordenación de cultivos, concentración parcelaria, regadíos, mecanización, instalación de industrias de transformación de productos agropecuarios, forman parte de la reforma económica en su aspecto técnico. Pero hay además esa reforma de la propiedad que no puede escamotearse y que debe ser base de la transformación social que también es necesaria y que, digase lo que se diga, es tanto o más importante que la económica.

De lo contrario muy bien pudiera ocurrir lo que en reciente ocasión se ha dicho. Que o se hace urgentemente la revolución agraria en toda su dimensión o no habrá necesidad de hacerla, porque no existirán beneficiarios de ella.

Antonio GIBELLO

## «VIGENCIA DE JOSE ANTONIO EN LA CRISIS DE LAS IDEOLOGIAS Y EL VACIO DE LA TECNOCRACIA»

Conferencia de Gómez de Aranda en el XXX aniversario del discurso pronunciado por el Fundador en Oviedo

OVIEDO (Servicio especial).—En conmemoración del XXX aniversario del discurso pronunciado por José Antonio en Oviedo se ha celebrado con asistencia de las autoridades provinciales y locales y numeroso público un acto en el que el Consejero Nacional del Movimiento, camarada Luis Gómez de Aranda, pronunció una conferencia sobre el tema «Vigencia de José Antonio en la crisis de las ideologías y el vacío de la tecnocracia».

Gómez de Aranda comenzó diciendo que José Antonio, que posea una inteligencia rigurosa, no es un intelectual, sino algo mucho más profundo y entrañable. Es un «espiritual», según la clasificación que de los hombres hizo Unamuno sobre un texto de San Pablo. Son los espirituales quienes llegan por inefable intuición al fondo de las cosas. José Antonio no construye una ideología al modo racionalista, ni siquiera emplea para su doctrina el nombre de ideología, pues sólo una vez en un escrito de circunstancias, en una circular apresurada, habla de la «línea ideológica del Movimiento». Si ahora se dice que las viejas ideologías están exhaustas, ya José Antonio hizo una crítica perfecta tanto del liberalismo capitalista y del marxismo como del fascismo, punto este último menos conocido, porque hay gentes interesadas en que nuestra Doctrina quede asimilada, envuelta con las ideologías vencidas, para así podernos enterrar y que con nosotros quede enterrada la posibilidad de una revolución nacional española.

Al exponer la insuficiencia de la tecnocracia opina que aunque la organización de todo el aparato del Estado fuese perfecta, no bastaría, porque organizar, cuando se refiere a hombres, no es colocarlos de esta o de aquella manera, como los ladrillos en un edificio,

sino armonizarlos como las notas de una sinfonía. Y para una sinfonía hacen falta el alma, la inspiración y el aliento. Esto es absolutamente cierto, porque aun los problemas que nos parecen más exclusivamente técnicos, los económicos, por ejemplo, tienen una base humana y política. Así los técnicos pueden programar un desarrollo económico sin inflación y también pueden ver que ese proyecto se les va de las manos. El problema número uno de las sociedades en desarrollo es la necesidad de encontrar un profundo entendimiento dentro de la sociedad acerca de la proporción en que pueden subirse de modo aproximado los salarios en un ambiente de mutua confianza entre los sectores empresarial y laboral y el

propio Gobierno y en relación con las demás rentas. Es, pues, un problema de armonía. El hombre medio tiene que estar interesado en el plan; es el principio de adhesión, que el economista francés Milhau señala como necesario para que se realicen los esfuerzos y se soporten los sacrificios que son precisos. Para provocar y sostener el interés del hombre hace falta que exista de alguna manera una intervención personal de todos en los negocios que son de todos también. En lo que no tenemos una forma de «protagonismo», de ser «protagonistas» por nuestra intervención personal, sobreviene el desinterés y con el desinterés el aburrimiento.

### UNIDAD DEL MOVIMIENTO

Aunque la unidad fundamental del Movimiento no supone unicidad y es legítima la concurrencia de pareceres en cuanto a los programas y acción de gobierno, en cambio es inadmisibles que desandando el camino de la unidad pueda volver a polarizarse el pueblo español, por el egoísmo de unos y la demagogia de otros, en posiciones de derechas y de izquierdas. Tampoco es admisible la ocurrencia de quienes ahora nos sorprenden atribuyéndose la posición «centro», «centrista», en la política española. No una doctrina integradora, que es la nuestra, producto de un equilibrio normal, el equilibrio de la justicia, sino un equilibrio funambulesco. Y se atribuyen la posición «centro» en la política española quienes, por su sectarismo excluyente desde los caros que han ocupado sus responsabilidades con sus criterios estrechos de haber contribuido a apartar materialmente del Régimen a tantos intelectuales y universitarios que se encontraban conformes e incluso ilusionados con la política mucho más amplia, abierta y generosa del Movimiento, y no vacilan en abusar otra vez del nombre ilustre de Menéndez Pelayo, que antes les sirvió de maza para golpear y ahora lo quieren convertir en patrono de esa irrisoria posición centro, cuando más cerca tenían al Presidente del Consejo que, en febrero del 36, entregó el poder al Frente Popular, o aquel Talleyrand, que sirvió por turno a todos los regímenes y decía que la palabra ha sido dada por Dios al hombre para ocultar sus pensamientos.

El conferenciante fue muy aplaudido por los mandos falangistas que asistieron al acto.

## BOLETIN METEOROLOGICO

TIEMPO PROBABLE. — Tiempo estable con subida de la presión y cielos despejados por la vertiente atlántica, inestabilidad atmosférica por la vertiente mediterránea, con formaciones nubosas a partir del mediodía en la cordillera Ibérica y zona Granada-Albacete, donde son probables tormentas aisladas. Persistirá el viento local de Levante, racheado, en la zona del Estrecho de Gibraltar.

Temperaturas extremas de la Península: Máxima, de 35 grados, en Sevilla y Córdoba; mínima, de siete grados, en Burgos, Avila y Vitoria.



## VI FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO

## LOS LABRADORES QUIEREN MAS COSAS DEL CAMPO

Un grupo de labradores que visitaba la Feria del Campo a eso de las doce y media de la mañana de ayer se quejaba de que cada vez en el recinto de la Casa de Campo se presta mayor atención al montaje industrial y a la exhibición de bebidas refrescantes y menos a las cosas del campo. Anduve con ellos algún rato y traté de enseñarles todo lo que en la Feria hay de maquinaria agrícola. Se quedaban como convencidos. Les llevé hasta el Pabellón del Servicio de Extensión Agraria, donde se mostraron muy satisfechos del trato recibido. Vimos las muestras de ganadería. La Feria es amplia y la parte del campo no está descuidada como se empeñaban en querer demostrar mis acompañantes.

—Mire, todo esto es magnífico; pero cada vez se parece más a una Feria de Muestras en vez de una Feria del Campo.

Luego se paraban ante los grandes «stands» de degustaciones de bebidas carbónicas y repetían:

—¿Qué tiene esto que ver con el campo? Aquí hay muchos globos y muchos letreros. En cambio, faltan más especies de ganado y más productos agrícolas.

En el fondo este grupo de labradores que me encontré en la Feria no eran sino unos celosos visitantes, gente enamorada de la tierra y de sus cultivos. Se fueron muy contentos del recorrido, pero se quedaron con ganas de ver más cosas del campo.

## EL SERVICIO DE EXTENSION AGRARIA ESPERA EN SU PABELLON A LOS AGRICULTORES

SON ATENDIDOS ANTE SUS PROBLEMAS DEL CAMPO, SE LES ENTREGA PROPAGANDA DE DIVULGACION Y SE LES ACOMPAÑA POR LA FERIA SI ES NECESARIO

Aprender haciendo...



El Servicio de Extensión Agraria ayuda al agricultor a utilizar mejor sus recursos. Nada más entrar en el Pabellón de Extensión Agraria se leen unas cifras elocuentes y unas frases significativas: En Barco de Avila querían arrancar los frutales porque no producían. La Agencia de Extensión promovió una acción cooperativa. Cuatrocientos sesenta y cinco socios combatieron las plagas de sus 40.000 frutales. Gastaron 1.186.924 pesetas. Los socios participaron y recibieron 319.950 pesetas en jornales. La fruta obtenida en

1964 valió 31.039.050 pesetas, el doble que antes.

He aquí la razón y la eficacia del Servicio de Extensión Agraria, dependiente de la Dirección General de Capacitación del Ministerio de Agricultura. Evidentemente, los agricultores están agradecidos a esta organización. En un amplio pabellón de la Feria del Campo, que he visitado en compañía de un grupo de campesinos, tienen la virtud de atender con una amabilidad distinta a todas. Precisamente, entretenido en demostrarle a este grupo de agricultores todo lo que la Feria tie-

## AYER SE CELEBRO EL DIA DE LA ARGENTINA

En el pabellón de Pontevedra se iniciaron los Días de las Provincias

SOLIS ASISTIO A UNA RECEPCION OFICIAL OFRECIDA POR EL EMBAJADOR DE ALEMANIA

Con una brillante recepción en el pabellón de la República Federal Alemana concluyeron los actos del Día de Alemania en la VI Feria Internacional del Campo. El embajador, doctor Allardt, hizo los honores a los invitados, y a la misma asistió el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz, que fue cumplimentado por el doctor Allardt, directivos del pabellón y altos funcionarios de la Embajada en Madrid, así como los miembros de la colonia alemana en Madrid que acudieron al acto.

También asistieron a la recepción el Secretario General de la Organización Sindical, Pedro Lamata; el comisario de la Feria, don Diego Aparicio, y miembros del Patronato del certamen.

Después de un recorrido por las instalaciones del pabellón, el embajador alemán pronunció unas palabras, en las que resaltó la importancia de la Feria Internacional del Campo, expresando su ale-

gría por haber concurrido a la misma la representación comercial, agrícola y ganadera de su país, y dijo que lo expuesto era sólo una pequeña parte de lo que hubieran querido mostrar a los españoles.

Señaló la importancia del comercio hispano-alemán y los planes de ayuda que está prestando a España la República Federal Alemana, finalizando con frases de exaltación de la amistad de España y Alemania.

Solís habló a continuación, haciendo referencia a la tradicional amistad de los pueblos español y alemán y añadió que la Feria fortalece estos lazos, al mismo tiempo se tiende a aumentar con los contactos que después se establezcan el bienestar de los dos pueblos amigos. «A través de todo ello iremos conociéndonos mejor —dijo el Ministro—, porque aquí también existe una vieja fórmula de diálogo para la amistad y entendimiento.

## Día de la Argentina

Se ha celebrado en la VI Feria Internacional del Campo el Día de la Argentina. Con este motivo se han celebrado diversos actos para exaltar la presencia del país hermano en este certamen, que comenzaron con la tradicional ceremonia de izar las banderas de España y Argentina, que fue realizada por el embajador de aquella República hispanoamericana, don Juan O. Gauna, y por el secretario general de la Feria, don Diego Aparicio. Asistieron a este acto los agregados militares de la Embajada de dicho país y alto personal de la misma.

Los actos del Día de la Argentina finalizaron con una brillante fiesta gaucha, celebrada en el pabellón de dicho país. Actuaron diversos conjuntos argentinos, que

presentaron las danzas y canciones de la pampa, vistiendo sus componentes los trajes tradicionales camperos del país, y acompañados en su actuación por instrumentos musicales típicos.

Los tradicionales Días de las Provincias en la Feria Internacional del Campo se han iniciado en esta VI edición con el dedicado a Pontevedra, celebración con la que culminan, asimismo, los actos que a misma ha venido desarrollando en la capital de la Nación.

En el pabellón conocido por el Pazo de Leis, una construcción, traída piedra a piedra de aquella provincia gallega y que conserva toda la pureza de la arquitectura rural de la región, se celebra una recepción ofrecida por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del

Movimiento a la colonia pontevedresa en Madrid.

En primer lugar hubo una exhibición folklórica, a cargo de los Grupos de Gaiteros Juveniles de Marín, la Coral de Porriño y de los Gaiteros de Villagarcía de Arosa, cerrándose la jornada con la solemne entrega de premios periodísticos y literarios «Rías Baixas».

Continuó en la pista de exhibiciones en la Feria del Campo el desfile de ganado que participa en el XII Concurso Nacional y III Ibérico.

El desfile de ayer estaba principalmente dedicado al vacuno de carne.

Seguidamente desfiló ganado caballar selecto de Portugal y España.

## POR PRIMERA VEZ, GANADO CUBANO EN LA FERIA

DOCE TOROS SELECTOS, QUE SE DUCHAN DIARIAMENTE, Y LOS SABADOS, CON JABON

Se quedarán en España, como ejemplares de exposición, al cuidado de la Dirección General de Ganadería

Por primera vez en la Feria del Campo, Cuba está representada con ganadería. Doce toros han viajado en barco hasta Barcelona y han sido transportados en camión hasta Madrid. Cuatro sementales de cada una de las razas «Santa Gertrudis», «Cebú» y «Charollaise». Mucho público se pasa por delante de la barandilla para admirar a los espléndidos ejemplares.

Dos pastores y un veterinario cubanos han venido con el ganado. Los tres son empleados del Departamento de Ganadería de Camagüey. Uno de ellos me explica:

—Estos toros son muy selectos. Magníficos ejemplares. En Cuba se cuida mucho la ganadería.

—¿Cuántos días duró el viaje desde Camagüey a Madrid?

—Veintitrés días.

—¿A estos animales no les afecta el cambio de ambiente?

—En absoluto. El veterinario no ha tenido que actuar nada más que en una labor de vigilancia. Los doce toros no han notado nada. Tenga en cuenta que se les ha venido cuidando exactamente igual que se hacía en Cuba. La misma alimentación y a las mismas horas.

—¿Qué otros cuidados requieren los toros?

—Los normales de la ganadería bovina. Durante el tiempo en que se celebra la Feria del Campo se duchan todos los días. Los sábados, además, se les enjabona. Cada toro necesita medio paquete grande de jabón en polvo.

He aquí la razón de por qué estos doce ejemplares de ganado cubano están tan limpios. Cuatro de ellos son blancos de piel y tienen incluso brillo.

Al finalizar la Feria del Campo los dos pastores de Camagüey volverán a su tierra, pero el ganado se quedará aquí, en España, como ejemplares de exposición al cuidado de la Dirección General de Ganadería.

Luis PRADOS DE LA PLAZA



(Continuación de la página 1)

Junto a los propios órganos de gobierno de la Universidad y la representación estudiantil, se agrupan en los Patronatos, Corporaciones Locales y Provinciales, Administrativas y Económicas, Colegios profesionales de rango universitario, representación de padres de alumnos, como Asociaciones de Amigos de la Universidad, donde las hubiere, y benefactores distinguidos de ésta.

Por un decreto del Ministerio del Aire se aprueba el Reglamento de Circulación Aérea. Es un importante decreto que pone al día toda esta compleja y delicada materia.

#### APROBACION DE LOS COEFICIENTES

Por un decreto del Ministerio de Hacienda han sido aprobados los coeficientes de los diferentes Cuerpos de funcionarios de la Administración Pública. La Comisión de Personal ha hecho un importante trabajo y el Gobierno ha aplicado criterios de la mayor generosidad dentro de sus posibilidades.

«El Consejo —terminó diciendo el señor Fraga Iribarne— conoció diversos informes sobre campos y cosechas y situación hidroeléctrica, todo ello relacionado con la sequía que se ha presentado. Se han tomado las oportunas medidas para adelantarse a los problemas de paro que pueden surgir en algunas provincias. Desde ahora se ponen en funcionamiento las centrales térmicas, etc., para evitar que puedan producirse carencias de energía, y se prevé incluso que pudieran producirse compras en el exterior de energía eléctrica si fuera necesario.»

Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado ayer bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.**—Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley por la que se modifican las condiciones de ascenso del personal de las Fuerzas Armadas del Segundo Grupo y Escala de Tierra.

Decreto por el que se regulan las Comisiones interministeriales.

Decreto por el que se actualiza y estructura la Comisión Interministerial de Auxilio Internacional a la Infancia.

Decreto sobre competencia profesional de los gestores administrativos y graduados sociales en relación con los decretos 424/63, de 1 de marzo, y 3.501/64, de 30 de septiembre.

Recursos.  
Expedientes de planes provinciales.

Expedientes de trámite.

**ASUNTOS EXTERIORES.**—Informe general sobre política exterior.

Propuesta de ratificación del protocolo adicional al convenio entre España y la República Federal de Alemania para la rehabilitación de derechos de propiedad industrial, del 8 de abril de 1958.

Propuesta de ratificación del protocolo de prórroga del acuerdo internacional del trigo de 1962.

Propuesta de autorización de rúbrica de los protocolos concertados entre el Instituto Nacional de Industria y el organismo correspondiente marroquí para establecer dos sociedades mixtas hispano-marroquíes.

Decreto por el que se designa embajador de España en Bagdad a don Teodoro Ruiz de Cuevas.

**JUSTICIA.**—Decreto por el que se regulan los aranceles de los procuradores de los Tribunales por su intervención ante los órganos de la Justicia Municipal y en la Jurisdicción Criminal.

Expedientes de extradición, indulto y libertad condicional.

Informe sobre asuntos del Departamento.

#### CONSEJO DE MINISTROS

## REGULACION DE LAS COMISIONES INTERMINISTERIALES

DON TEODORO RUIZ DE CUEVAS, NUEVO EMBAJADOR EN BAGDAD

## CONCURSO INTERNACIONAL DE ANTEPROYECTO PARA LA GRAN ESTACION SUR DE MADRID

EL TENIENTE GENERAL NAVARRO GARNICA, JEFE DEL ESTADO MAYOR DEL AIRE

**EJERCITO.**—Decretos de personal.  
Expedientes de trámite.

**MARINA.**—Decreto por el que se asciende al empleo de general inspector del Cuerpo de Máquinas de la Armada al general subinspector don Manuel Lobeiras Moreda.

Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

**HACIENDA.**—Decreto por el que se proroga hasta el día 14 de agosto próximo la suspensión del impuesto de compensación de gravámenes interiores a la importación de minerales de cinc, dispuesta por decreto número 488/1965.

Decretos de personal.  
Decreto por el que se asignan los coeficientes multiplicadores a los distintos Cuerpos de funcionarios.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

**GOBERNACION.**—Información sobre asuntos del Departamento.

Decreto por el que se modifican determinados artículos del Reglamento de la Asociación Mutual Benéfica de la Guardia Civil.

Decreto sobre reorganización de la Inspección de Servicios del Departamento.

Acuerdo sobre unificación de las tarifas telefónicas internacionales de Baleares y Canarias con las de igual carácter existentes con los países de régimen europeo.

Expediente para la adquisición de material científico y de laboratorio con destino a distintos centros sanitarios.

Expedientes relativos a adquisiciones diversas para el Patronato Nacional Antituberculoso y de las Enfermedades del Tórax.

Expedientes de obras de la Dirección General de Seguridad.

**OBRAS PUBLICAS.**—Propuesta de constitución de una Comisión que redacte unas bases para concurso internacional de anteproyecto para la Gran Estación Sur de Madrid.

Expedientes de adquisiciones, obras y de otras materias de competencia del Departamento (una de Subsecretaría, once de Carreteras, dos de Transportes, nueve de Obras Hidráulicas y una de Puertos).

**EDUCACION NACIONAL.**—Decreto por el que se reglamentan los Patronatos Universitarios.

Decreto sobre el plan de estudios del período de licenciatura de las Facultades de Farmacia.

Decretos por los que se declaran conjuntos histórico-artístico las ciudades de Lerma (Burgos) y Estepa (Sevilla).

Decretos sobre obras de acondicionamiento del Museo Arqueológico Provincial de Orense.

Decreto sobre construcción de edificio con destino a centro cultural en el barrio de Moratalaz, de Madrid.

Decretos sobre declaraciones de interés social de obras de instalación de centros de Enseñanza Media.

Decretos sobre clasificación como centros reconocidos de Formación Profesional las Escuelas de Aprendices de la Empresa Nacional Siderúrgica, Sociedad Anónima (ENSIDESA), de Aviles, y la Sociedad Anónima Echevarría, de Bilbao.

Expediente de adquisición de mobiliario escolar y equipo de material didáctico en Institutos nacionales de Enseñanza Media.

Expedientes de trámite.

**TRABAJO.**—Informe sobre asuntos varios.

Informe sobre viaje a Barcelona.

**INDUSTRIA.**—Informe sobre inauguración de ocho plantas industriales en el Polo de Desarrollo Industrial de Zaragoza.

Informe sobre inauguración de un horno de cementos de 200.000 toneladas/año en Morata de Jalón (Zaragoza).

Informe sobre producción de energía eléctrica.

Informe sobre prospecciones petrolíferas.

**AGRICULTURA.**—Decretos por los que se declaran de utilidad pública las concentraciones parcelarias de las zonas de Franco, Villanueva de Tobera y Caricedo (Burgos), San Miguel de Treos (La Coruña), Joarilla de las Matas y Villahibiera (León), Freitujé (Lugo), Arcos de Jalón, Quintanas Rubias de Arriba (Soria) y Casaseca-Pontejos-Cazurra (Zamora).

Informe sobre asuntos varios del Departamento.

Expedientes de trámite.

**SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO.**—Informe de las organizaciones agrarias sobre la situación del campo en Andalucía, Extremadura y La Mancha.

Petición del Sindicato de la Vid sobre arbitrios provinciales.

Informe sobre presencia sindical en el Congreso Internacional de Pequeña y Mediana Empresa, de Viena.

Informe sobre conversaciones hispano-alemanas en materia de formación profesional.

Informes políticos.

**AIRE.**—Decreto por el que se nombra jefe del Estado Mayor del Aire al teniente general del Ejército del Aire don Luis Navarro Garnica.

Decreto por el que se aprueba el Reglamento de Circulación Aérea.

Decretos de personal.

## AYER ABRIO SUS PUERTAS LA FERIA NACIONAL DEL LIBRO

CON SU APERTURA LLEGARON LAS LLUVÍAS, COMO YA ES TRADICIONAL

La Feria Nacional del Libro abrió sus puertas en la mañana de ayer, aunque la inauguración oficial se celebrará hoy, a las doce, y comenzó la venta en los diferentes «stands».

Gran cantidad de público, aunque no en la afluencia normal de la Feria, se aproximó a los diferentes puestos, atraído principalmente por las nuevas casetas, que han venido a sustituir a las ya tradicionales.

También este año se ha instalado la Feria en el paseo de Recoletos; pero a fin de conseguir una mayor especialización, de manera que cada libro sólo figure, como

máximo, en dos «stands», se ha reservado el tradicional espacio para los editores y se han instalado cuatro polos o sucursales de la Feria en el paseo de la Castellana, plaza de España, plaza de Roma y glorieta de Cuatro Caminos.

La tradición tampoco ha fallado este año. En Madrid, cuando hay sequía, se dice: «¡No hay cuidado! La feria del Libro lo arreglará». Naturalmente, la tradición ha sido respetuosa.

El comentario en la calle era unánime: «¿Por qué no ponen la Feria en marzo y salvamos las cosechas?»

## CONCESION DE LA MEDALLA DEL VALOR A CUATRO MUCHACHOS DEL F. DE J.

Con ocasión de la festividad de San Fernando, Patrón de la Juventud Española, el Delegado Nacional de Juventudes, Eugenio López, ha concedido la Medalla del Valor en su categoría de oro a los niños Carlos Martínez Martínez, de Madrid, y Juan Ignacio Cortázar Barrueta, de Vizcaya; y la misma distinción, en su categoría de plata, a José Luis García Romero, también de Madrid, y Juan Antonio Pérez Darías, de Santa Cruz de Tenerife.

Carlos Martínez Martínez pertenece a la Organización Juvenil Española de Madrid y, con gran riesgo de su vida, logró salvar en distintas ocasiones a un niño y

dos muchachas, que corrían riesgo de perecer ahogados.

Juan Ignacio Cortázar Barrueta, salvó también en ocasiones diferentes de perecer ahogados a tres niños.

José Luis García Romero, perteneciente a la OJE madrileña, se distinguió por su heroico comportamiento cívico al enfrentarse a un delincuente que armado con un cuchillo de cocina había asaltado un domicilio.

Finalmente, Juan Antonio Pérez Darías, con gran exposición de su vida, consiguió salvar a otro niño que se ahogaba cuando se bañaba en una charca.

## EL DIRECTOR GENERAL DE PRENSA, EN LAS PALMAS

VISITO LAS INSTALACIONES DE «EL ECO DE CANARIAS»

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.**—Ayer llegó a Las Palmas el director general de Prensa, don Manuel Jiménez Quílez, a quien acompaña el director de la Escuela Oficial de Periodismo, don Bartolomé Mostaza.

Fue recibido en el aeropuerto por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Luis Avendaño, autoridades locales y periodistas.

El señor Jiménez Quílez visitó el periódico del Movimiento «El Eco de Canarias», recorriendo detenidamente sus instalaciones. Después mantuvo un amplio cambio de impresiones con su director, don Pío Gómez Nisa, y con los redactores del periódico. (Pyresa.)



## BILBAO

## LA BARRIADA DE OCHARCOAGA HA ALCANZADO, EN DIEZ AÑOS, LOS 35.000 HABITANTES

EN UN PLAZO DE POCOS AÑOS SE ESPERA LLEGUE A LOS SETENTA Y CINCO MIL

La barriada precisa ahora con urgencia un Instituto Laboral de modalidad industrial.

BILBAO. (De nuestro corresponsal.) — El poblado satélite de Ocharcoaga es popular en toda España con razón. Varias veces hemos hablado aquí de este auténtico milagro social urbanístico. Hace menos de diez años eran media docena de caseríos y un prado que apenas se conocía en Bilbao, porque las gentes casi nunca pasaban de Begoña, Santuchu y Zabaldide. Actualmente es un complejo de 35.000 habitantes con vistas a 75.000. Las gentes que pasan por Bilbao se complacen dando una vuelta por Ocharcoaga y comprobar que se han levantado multitud de manzanas, que aquello tiene una vitalidad patente y una dignidad absoluta; que Ocharcoaga, como al lado opuesto la barriada «San Ignacio», de la Organización Sindical, son realizaciones que hacen innecesario todo adjetivo. A las horas punta, un desfile de trabajadores sale de Ocharcoaga o vuelve a él para dar testimonio de una realización insuperable, acaso sin igual. Entre ambos conjuntos de viviendas reúnen más habitan-

tes que el Bilbao de hace ochenta años. Por ambas orillas de la ría se desparraman los trabajadores a millares buscando los centros de enseñanza, en la más curiosa mezcla de españoles que puede uno imaginarse. Un aficionado a las cifras nos decía recientemente que la proporción de apellidos vascongados del vecindario de Ocharcoaga no llega al 10 por 100, y el correspondiente a «San Ignacio» muy poco más, sin llegar al 20. Uno de cada diez vecinos de Ocharcoaga tiene oriundez vizcaína; uno de cada cinco en la barriada de la Obra Sindical del Hogar. Muchas conclusiones plantea este fenómeno de integración de las provincias en Bilbao, pero no es cosa del momento.

Ahora nos proponemos justificar la conveniencia de que se instale en Ocharcoaga un Instituto Laboral de Modalidad Industrial, puesto que el barrio «San Ignacio» posee su equivalente en forma de Escuela de Formación Profesional, realización espléndida asomada a la carretera de la zona playera.

Que nosotros sepamos, en Vizcaya no existen más Institutos Laborales que los de Bermeo—modalidad marítima—, Carranza—modalidad agrícola—y Llodio—modalidad industrial—. Los tres nos parecen bien situados. Pero sospechamos que los adolescentes de Ocharcoaga precisan de un Centro de Enseñanza Media más orientado al taller que a las letras, más propicio para que los alumnos lleguen a los puestos de trabajo con una preparación adecuada. No conozco los planes de la Dirección General de Enseñanza Laboral, pero si algo de ésta, lo suficiente para creer que las circunstancias determinantes del emplazamiento de los Institutos Laborales se dan en Ocharcoaga con plenitud de causa. En primer lugar, por el ambiente industrial de la amplia zona que la rodea. Después, porque se trata de familias modestas, incluso muy modestas, que proveen con dificultad a los gastos de traslado en busca de las aulas. El censo de escolares primarios que debe de andar por los 3.500, constituye la cantera indispensable. Y un elemental principio administrativo está gritando que sería una inversión harto justificada la creación aludida. Por supuesto, nos limitamos a exponer la necesidad. En quién ha de proveer no nos metemos, aunque es fácil imaginario.

F. GARCIA EZPELETA

## PEREGRINACION DE ALUMNOS DE INSTITUTOS LABORALES A SANTIAGO

## PRESENTO LA OFRENDA EL DIRECTOR GENERAL DE ENSEÑANZA LABORAL

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Ayer mañana hizo su entrada en la catedral una magna peregrinación integrada por profesores y alumnos de las Escuelas de Maestría, Industrias e Institutos Laborales de Galicia y una representación de los Institutos Laborales de Valladolid y Medina del Campo, cuyo contingente era de 6.000 peregrinos. Presidía la comitiva el director general de Enseñanza Laboral, don Vicente Aleixandre, acompañado del secretario general de Enseñanza Media y Profesional, señor López Niño, y de las autoridades compostelanas.

Presentó la ofrenda el director general, con testándole el obispo auxiliar de Santiago.

Después de la misa el obispo auxiliar de Santiago impuso al director general de Formación Profesional la medalla de hermano mayor de la Archicofradía del Apóstol. (Pyresa.)

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA

### Comisión de Planeamiento y Coordinación del Area Metropolitana de Madrid

#### ANUNCIO



En el «Boletín Oficial de la Provincia» se publicará próximamente anuncio de la Comisión del Area Metropolitana de Madrid por el que, en cumplimiento de acuerdo de la Comisión de Urbanismo de Madrid, se somete a información pública por término de un mes, contado a partir del siguiente día al de dicha inserción, el expediente incoado por «La Constructora Aluche, S. A.» en solicitud de «Anteproyecto de ordenación de terrenos para construir en solares núms. 59/c, 59/1 y 60, en el Sector de la Ciudad Parque Aluche».

Lo que se inserta en este diario con el fin de que los interesados estén atentos y puedan consultar el anuncio referido.

Madrid, 21 de mayo de 1965.—El Secretario General (firmado), Eduardo Navarro.

## EN BURGOS SE CONSTRUIRA UN GRAN HOTEL

OCUPARA UNA SUPERFICIE DE 14.000 METROS CUADRADOS Y SU PRESUPUESTO ES DE TRESCIENTOS MILLONES DE PESETAS

BURGOS. — El director general de Empresas y Actividades Turísticas, señor Herrera, acompañado por una representación del Consejo de la Empresa Nacional de Turismo, ha permanecido en esta ciudad unas horas para cambiar impresiones con las autoridades acerca de la instalación en Burgos de un gran hotel, de similares características al Hostal de los Reyes Católicos de Santiago y de San Marcos en León. En el Gobierno Civil celebró una reunión con las autoridades, llegándose a un completo acuerdo respecto a la aportación de Burgos a efectuar tal fin y al desarrollo del indicado programa.

El hotel, cuyo presupuesto asciende a la cifra de 300 millones de pesetas, ocupará una superficie de 14.000 metros cuadrados y creará 400 puestos de trabajo (Cifra.)

## CONCESION DE LOS PREMIOS «ANTENA DE ORO» DE RADIO Y TELEVISION

Ayer tarde, y en los salones del Club Pueblo, se ha reunido bajo la presidencia del director general de Radiodifusión y Televisión, don Jesús Aparicio Bernal, el Jurado nacional designado para otorgar los premios «Antena de oro», que anualmente concede la Agrupación Sindical de Radio y Televisión a los profesionales que más se han distinguido el pasado año.

Los premios concedidos han sido los siguientes:

## RADIO

Grupo primero. Directores, subdirectores y jefes de programación: Don José Luis Echarri Gamundi, de Radio Nacional.

Grupo segundo. Informadores, comentaristas y críticos: Don Carlos María Franco, de Radio Madrid.

Grupo tercero. Adaptadores y guionistas: Don Braulio Gassent Peris, de Radio Madrid.

Grupo cuarto. Locutores y presentadores: Don Angel de Eche-nique, de Radio Intercontinental.

Grupo quinto. Locutoras y presentadoras: Doña María Begoña Calvo Las Santas, de la Voz de Granada.

Grupo sexto. Actores: Don Jose Manuel Soriano, de Radio Nacional de Barcelona.

Grupo séptimo. Actrices: Doña Matilde Conesa, de Radio Madrid.

Grupo octavo. Técnicos: Don Carlos Lasheras Barris, de la Voz de Madrid.

Grupo noveno A. Especialistas: Don José Salgado Oro, de Radio Nacional.

Grupo noveno B. Especialistas: Doña Remedios de la Peña, de Radio Madrid.

Grupo décimo. Directores o realizadores de emisión: Don Antonio Ramírez Angel, de Radio Nacional.

## TELEVISION

Grupo primero. Informadores: Don Antonio Calvo, de Valencia, y don Miguel Pérez Calderón.

## CARTA DE VALENCIA

## VALENCIA CUENTA CON UNA DE LAS PRIMERAS ESCUELAS DE AEROMODELISMO DE ESPAÑA

EN LOS CONCURSOS NACIONALES E INTERNACIONALES HAN LOGRADO IMPORTANTES PREMIOS  
Diálogo con el director de la Escuela, don Florencio Fernández Ibáñez

VALENCIA. (Especial para ARRIBA.)—Casi un cuarto de siglo tiene la Escuela de Aeromodelismo del Frente de Juventudes de Valencia.

De todos es sabido la afición que siente la juventud española por los temas del aire, mayormente en nuestros días, en que tanto ha progresado la aviación.

España cuenta con unas setenta escuelas de esta especialidad, siendo, sin lugar a dudas, la de Valencia una de las más destacadas. Buena prueba de ello son los primerísimos premios logrados en cuantas competiciones de esta modalidad del aeromodelismo ha tomado parte.

El director de la Escuela, don Florencio Fernández Ibáñez, especialista de aviación...

Con él hemos dialogado. Le preguntamos:

—¿Edad en que se puede ingresar en la Escuela?

—De los diez a los veintinueve años, que es la edad comprendida para el encuadramiento en el Frente de Juventudes.

—¿Amplitud de los estudios?

—Los estudios abarcan el aeromodelismo en todas sus facetas. En vuelo libre, veleros, aeromodelos con motor de gomas, motoveleros y radiocontrol.

—¿Modalidad de las competiciones?

—En circular, carreras, acrobacia, combate y velocidad: «A», «B», «C» y «R». «A» es hasta 2,50 centímetros de cilindrada; «B», hasta 5 cm. de cilindrada; «C», hasta 10 cm. de cilindrada, y «R», reacción.

—¿Cuál es la capacidad de las clases?

—Para 250 alumnos. Claro está que, con el fin de atender mejor la formación de los alumnos, se han distribuido las clases en distintos días de la semana. Dividiéndolos por grupos.

—¿Quiénes forman el profesorado de la Escuela?

—Trece titulados en aeromodelistas e instructores. Todos ellos son antiguos alumnos de la Escuela de Valencia.

—¿Duración del curso?

—Del uno de octubre al 30 de mayo, festividad de San Fernando, Patrón de la juventud española. El resto de los meses de verano se dedican a las competiciones, tanto nacionales como internacionales. Así como en cursos organizados por el Frente de Juventudes en los Campamentos. Concretamente en Somosierra, en el mes de agosto pasado, se hizo un Campamento Nacional Aeronáutico. En el que se formaron cuarenta pilotos de vuelo sin motor «A» y «B», cuarenta aeromodelistas y quince paracaidistas.

—¿En qué países se destaca más la afición por el aeromodelismo?

—Primero, Hungría, y por este orden, Checoslovaquia, Italia, Estados Unidos, Rusia, Inglaterra, Alemania. España, en los últimos tiempos, ha bajado de nivel, pero en los años 1955, 1956 y 1957 logró importantes premios en el Campeonato Europeo de Vuelo Circular.

—¿Cree usted que la juventud española pierde interés por estas clases de aeromodelismo?

—Creo que no. Lo que ocurre es que se ha seleccionado a sí misma. Hoy los que asisten a las clases lo hacen con verdadero interés, con ansia de saber. No por un mero capricho o por un snobismo.

—¿Qué título se entrega a los alumnos que lo han merecido?

—El de aeromodelistas. Este título les sirve para especializarse en aviación siempre que asistan a las clases complementarias. La enseñanza de nuestras Escuelas les puede resultar muy útil para ingresar en el Ejército del Aire.

—¿Desea decir algo más?

—Sí; manifestar mi agradecimiento a la Delegación Nacional de Juventudes, por la concesión, en los últimos años, de veinte becas de pilotos civiles con motor.

V. MURILLO DE LAS HERAS



## NOMBRAMIENTO DE CATEDRATICOS DE ENSEÑANZA MEDIA

AECTA A INSTITUTOS DE  
DIVERSAS PROVINCIAS

Según resoluciones de la Dirección General de Enseñanza Media, Ministerio de Educación Nacional, que insertó ayer el periódico oficial, se nombran catedráticos de los Institutos Nacionales, de Lengua y Literatura Españolas, a don Félix Ros Cebrián, del de Alcalá de Henares; a don Fernando González Rodríguez, del de Aranjuez; a don Joaquín Saura Palomir, del "Juan de Austria", de Barcelona; a don José García Templado, del de Albacete; a don Pedro Marín Agreda, del de Bilbao; a doña Rosa Bobes Naves, del de Ciudad Real; a doña Enriqueta Hors Bresnes, del de Manresa; a don Luis Guarnier Pérez, del de Sagunto; a don José Fradejas Lebrero, del de Talavera de la Reina; a don Luis Yrache Esteban, del de Tarragona; y a don Jesús Castañón Díaz, del de Torrelavega; de Física y Química, a don Isidro Giménez Sáez, del "Verdaguer", de Barcelona; a doña María Alonso Ruiz, del de Alicante; a don Carlos Sebastián Aguilar, del de Irún; y a don Ramón Román Roldán, del de Andújar, y de Griego, a don Julio Pallí Bonet, del "Menéndez Pelayo", de Barcelona; a don José María Díaz-Regañón López, del "Cardenal Cisneros", de Madrid; y a don Salvador Fernández Ramírez del "Beatriz Galindo", también de Madrid.

### Juntas de Explotación de las Confederaciones Hidrográficas

Por una orden del Ministerio de Obras Públicas, que insertó ayer el "Boletín Oficial del Estado", se regula la constitución y funcionamiento de las Juntas de Explotación en las Confederaciones

# INAUGURACION DE LAS OBRAS DE REFORMA DEL PARADOR DE PAJARES

PRESIDIO EL SUBDIRECTOR GENERAL DE EMPRESAS  
Y ACTIVIDADES TURISTICAS

PAJARES (Asturias). — Por el subdirector general de Empresas y actividades Turísticas, don José Antonio López de Letona, han sido inauguradas las obras de reforma que se han realizado en el Parador Nacional que la Subsecretaría de Turismo tiene establecido en Vlagrande, en el puerto de Pajares, en su vertiente asturiana. El Parador, sito en la carretera general de Madrid a Oviedo y Gijón, en el límite entre León y Asturias, dista 58 kilómetros de León, 62 de Oviedo, 92 de Gijón y 382 de Madrid. La estación de Ferrocarril más próxima es la de Busdongo (León), a cuatro kilómetros, en la línea férrea de León a Gijón.

Situado en 1.379 metros sobre el nivel del mar, es alojamiento de montaña, como los Paradores de Gredos y Riaño, pero ejerce también función de albergue de carretera. En invierno, numerosos esquiadores utilizan sus instalaciones para aprovechar las extraordinarias pistas nevadas y el telesquí de la zona, y en verano como de una incomparable zona de montañismo que cuenta, como principales, con los puertos del Pontón y Tarna.

La primera fase de las obras de construcción de este Parador se inició en 1946 y fue inaugurado en 1953. Consta de 29 habitaciones, con un total de 51 plazas y está dotado de toda clase de servicios propios de un establecimiento de esta naturaleza. Las obras de ampliación y mejora se han sucedido desde 1955 y la parte ahora inaugurada corresponde a la separación de las instalaciones de comedor y anexos para esquiadores de las utilizadas por

los restantes clientes, así como la separación y puesta a punto de otros servicios que permiten un más perfecto funcionamiento.

Bendijo las instalaciones el magistral de la santa iglesia catedral de Oviedo, don Eliseo Gallo Lamas, y al acto han asistido el inspector general de Paradores de la Administración Turística española, don Alberto de la Puente; los delegados provinciales del Ministerio de Información y Turismo en León y Asturias y autoridades provinciales (Cifra.)

### Complejo universitario

SAN SEBASTIAN. — A mediados del próximo mes de agosto será inaugurado el complejo universitario de Mundaiz, enclavado frente al ensanche de Amara. Las nuevas construcciones, que han costado más de 60 millones de pesetas, continuarán desarrollando la función docente universitaria y técnica de Guipúzcoa creada y dirigida por la Compañía de Jesús hace pocos años, partiendo de la Escuela Superior de Técnicos de Empresa, primera y única existente en España, cuya misión consistió en la formación de directores de Empresa.

Este complejo universitario tiene tres vértices: en uno está la Escuela Superior de Técnicos de Empresa; en el otro, la Facultad de Derecho; y en el último, la Iniciación y el Selectivo. Este último alberga la Residencia de Profesores y las oficinas administrativas.

Los estudios universitarios y técnicos de Guipúzcoa cuentan con una matrícula que en la actualidad asciende a 2.144 alumnos. La Escuela Superior de Técnicos de Empresa ha concedido hasta ahora títulos a cuatro promociones, con un total de 107 licenciados, que siguieron esta carrera a lo largo de cinco años. (Cifra.)

### Construcciones escolares

GERONA. — Catorce millones de pesetas van a invertirse en la ciudad para la ampliación de grupos escolares y construcción de nuevos en obras, que ya han sido subastadas, a fin de que pueda procederse a su realización durante las vacaciones de verano y estén a punto de ser utilizadas al iniciarse en septiembre el nuevo curso escolar. El 80 por 100 de este importe ha sido cedido por el Estado y el 20 por 100 restante por el Ayuntamiento, que deberá efectuar un presupuesto extraordinario para lograr lo que el Alcalde, señor Ordiz, calificó de la mejor renta y herencia que podríamos dejar a los españoles. Estas obras permitirán la creación de 1.800 nuevos puestos en los colegios de la ciudad, lo que representa el poder atender debidamente todas las solicitudes que puedan presentarse para cubrir el cupo escolar de la población. (Pyresa.)

### Reparación de carreteras

GERONA. — La Jefatura de Obras Públicas de esta capital trabaja intensamente en esta demarcación a fin de que la mayoría de las vías vayan quedando en condiciones normales para la circulación. Últimamente se ha procedido al bacheo de varios tramos de la carretera Gerona-San Feliu de Guixols y también se han hecho algunas mejoras en la general de Madrid a Francia por La Junquera y en la de Gerona a Manresa, en el tramo desde esta capital a Salt.

Asimismo la Diputación Provincial va a proceder al arreglo de las carreteras de su red, con especial dedicación a las vías que desde los pueblos del interior unen a la capital por la general de Madrid a Francia. El presupuesto de estas obras, a cargo de la Diputación, asciende a varios millones de pesetas. (Cifra.)

### Escuela Oficial de Idiomas

BILBAO. — En más de 21 millones de pesetas se cifra el valor de los terrenos cedidos al Ministerio de Educación Nacional, con destino a la construcción de la Escuela Oficial de Idiomas, que se va a construir en la villa, en el barrio de Deusto. El nuevo edificio ocupará una extensión de 1.700 metros cuadrados, y constará de seis amplias plantas. (Cifra.)

### Fábrica de trenes Talgo

MIRANDA DE EBRO. — En el vecino pueblo de Rivabellosa se han iniciado las obras del edificio de la fábrica donde se construirán los trenes "Talgo". Dichas obras llevarán un ritmo acelerado.

### Casa de la Falange

YECLA (Murcia). — Han sido acometidas de nuevo las obras de construcción de la Casa de la Falange. En esta segunda fase se terminarán todos los pisos y las dependencias. En el nuevo edificio se albergarán todas las secciones y servicios, como la Jefatura, Guardia de Franco, Organización Juvenil y la emisora de la Juventud. También se instalarán los Hogares de la Falange y de la Juventud. (Cifra.)

### Plan provincial de obras

LERIDA. — Un plan complementario de cooperación a los servicios municipales, por importe de más de ocho millones de pesetas, ha sido aprobado por la Diputación Provincial.

Este plan comprende ayudas para abastecimiento de aguas, alcantarillado y saneamientos, carreteras y caminos, pavimentaciones, servicios telefónicos y otras obras de interés público en varias localidades. (Cifra.)

### "BOLETIN DEL ESTADO"

## SE ESTRUCTURA EL RAMO DEL SEGURO VOLUNTARIO DEL AUTOMOVIL

El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy una orden del Ministerio de Hacienda por la que se estructura el Ramo del Seguro Voluntario del Automóvil.

También publica órdenes del Ministerio de Comercio por las que se fija el derecho a la exportación de aceite de oliva y el derecho regulador para la importación de semilla de cacahuete y aceite de cacahuete crudo y refinado, carne congelada deshuesada y canales de cerdo congelado, pollos congelados y cebada, maíz y sorgo.

## Las PROVINCIAS a través de su PRENSA

### LA BOLSA

«Nos consta que el Gobierno está decidido a prestar gran atención a la coyuntura bursátil en estos momentos, precisamente porque esa coyuntura es delicada. Y la primera atención será seguramente examinar con el mayor cuidado los factores determinantes de los movimientos bursátiles.

Hace bien el Gobierno en no abandonar a su suerte a la Bolsa española. Porque la Bolsa es uno de los más finos instrumentos de observación

¿Por qué pueden haberse desviado momentáneamente los capitales que acudían a la Bolsa, buscando inversión provechosa y segura, y a dónde se han dirigido esos capitales que no hay duda que existen, dado el extraordinario impulso que ha experimentado en los últimos años la economía española? Desde luego que no es ajeno al fenómeno examinado el hecho de que el patrimonio mobiliario es el más seguido de cerca, digamos que con excesiva "pegajosidad" por los argos fiscales, en forma tal que todos sus pasos, aun los más leves e infrascendentes, son cuidadosamente registrados por el fisco, que no puede seguir con la misma atención ni con igual virtualidad el proceso y la marcha de otros negocios.

Pongamos, por ejemplo, algunos, muchos, negocios de especulación de inmuebles y terrenos. Pongamos también los que se derivan de servicios muy apreciados y muy bien pagados en la coyuntura económica actual. No quiere esto decir que los capitales que se desvían de la Bolsa para acudir a estas otras fuentes de inversión tengan un espíritu defraudador, sino simplemente que no desean someterse a un rigor fiscal excesivo cuando tienen posibilidad de acogerse a otro trato menos riguroso. Y la solución lógica parece que está, o en igualar el rigor impositivo para todos los sistemas de inversión, elevándolos en los que parecen menos gravados, y por ello atraen fácilmente a los capitales, o, lo que puede ser más político y oportuno, desgravándolo en aquellos otros que se encuentran cogidos férreamente en el momento de la adquisición — registro de patrimonios — o que lo son en el momento de percibir los intereses y dividendos — impuesto nada flojo por cierto — mediante la nueva práctica de identificación fiscal, impuesta a través de los Bancos pagadores de dichos intereses y dividendos. Cuando exista una verdadera igualdad fiscal para todos los contribuyentes y no haya primas a la posible ocultación para los capitales que no acudan a la Bolsa, entonces se podrá pensar en que la Bolsa cumpla su verdadera misión, que repetimos, es de una importancia suma conservar y fortalecer.»

(De «La Vanguardia Española», de Barcelona.)

## CINCO EXITOS SIN PRECEDENTES EN EL CAMPO LITERARIO OFRECIDOS POR LUIS DE CARALT, Editor

## EN LA FERIA DEL LIBRO 1965

STAND NUM. 15 DEL PASEO DE RECOLETOS

LOS NUEVOS CURAS, de Michel de Saint Pierre. Ptas. 150.

Nunca un libro ha sido tan calurosamente defendido y combatido al mismo tiempo. La novela del llamado «cielo progresista», que ha levantado tan encontradas polémicas en todo el mundo.

LOS CASTELLANOS DE LAEKEN, de Gerty Colin. Ptas. 150.

Los avatares de la dinastía real belga, en la que el amor tejió sutiles alios diplomáticos y se desbordó en catástrofes pasionales. Los apasionantes destinos de sus componentes, desde Leopoldo, creador del reino, hasta Balduino y Fabiola, actuales gobernantes.

LA DAMA BLANCA DE LOS HABSBURGO, de Paul Morand. Pesetas 150.

Cada vez que aparecía la Dama Blanca en los corredores de los viejos palacios, una desgracia se cernía sobre la dinastía de los Habsburgo...

BAJO EL ARDIENTE SOL, de Marguerite Steen. Ptas. 250.

Amor y aventura en la azarosa época del tráfico de negro. La novela que ha ocupado el lugar de «Lo que el viento se llevó».

HOMBRES MADE IN MOSCU, de Enrique Castro Delgado. Pesetas 225.

El más sensacional y alucinante testimonio de nuestra guerra civil. Un libro que destila sangre, protesta, decepción...

MI FE SE PERDIO EN MOSCU, de Enrique Castro Delgado. Pesetas 175.

La defraudación de un hombre a su llegada a Moscú, ante lo que él imaginaba el «paraíso soviético».

LUIS DE CARALT, Editor  
GANDUXER, 88. BARCELONA-6

LE INVITA A VISITAR SU STAND EN LA FERIA DEL LIBRO



## UN NUEVO AEROPUERTO, PROBLEMA DE LA ISLA DE LA PALMA

**LAS ENORMES POSIBILIDADES TURISTICAS DE AQUELLA ZONA NO PODRAN DESARROLLARSE SI NO DISPONE DE LA SEGURIDAD DE UN ENLACE AEREO**

**Así lo acordó el IV Consejo Económico Sindical Insular**

**SANTA CRUZ DE TENERIFE.** (De nuestro corresponsal.)—Acaba de celebrarse en la capital de La Palma el IV Consejo Económico Sindical Insular. Entre las diver-

sas ponencias que se debatieron ampliamente en la Asamblea procede destacar las de «Agricultura», «Turismo», «Comunicación» y «Enseñanza Media».

Por parte del sector agrícola se puso en evidencia la urgente necesidad de un mejor aprovechamiento y distribución de las aguas, tanto las procedentes de galerías como las propias de escorrentías; llegándose a la conclusión de que hacen falta más canales que las trasladan de unas comarcas a otras, y la construcción de grandes embalses, a fin de que no se gaste vertiéndose al mar en las épocas de mayor densidad pluviométrica las aguas sobrantes de los regadíos, de las que luego se carece en el periodo del estiaje. También se hizo notar la conveniencia de implantar nuevos cultivos, atenuando de este modo la constante amenaza que gravita sobre la economía agraria insular a consecuencia del monocultivo.

### TURISMO

En cuanto al turismo, todos los asambleístas estuvieron acordes en destacar las grandes posibilidades de una isla que, dentro de su corta extensión, reúne todas las bellezas que pueda encerrar el más sugestivo de los continentes en el orden geográfico. El propio Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, manifestó en una reciente visita cursada a esta isla que La Palma era, sin duda, la de mayor potencial en ese aspecto entre todas las del archipiélago canario.

Sin embargo, tanto por la más racional explotación de sus posibles nuevos cultivos, hoy que la navegación comercial aérea se está extendiendo de manera notable, como por lo que respecta a sacar todo el enorme partido que las posibilidades turísticas de la isla ofrecen, se hallarán prácticamente limitadas en su desarrollo, si no se va a la urgente construcción del aeropuerto proyectado en la zona de Mazo, puesto que el de Buenavista, que hoy se viene utilizando, debido a las turbulencias atmosféricas que le afectan, se halla cerrado durante casi el cincuenta por ciento de los días del año. Si a esto se le añade que los servicios de comunicación marítima son lentos y no muy cómodos, se comprenderá el porqué de ese acuerdo unánime del IV Consejo Económico Sindical Insular al señalar como problema más vital de La Palma el de resolver con la máxima urgencia su futuro aeropuerto. El garantizar el enlace por vía aérea con las principales rutas continentales transformaría la fisonomía económica de la isla, cuya variada y sugestiva belleza atraería hacia ella una extraordinaria corriente turística, aparte de los beneficios que reportara a la agricultura, hoy muy limitada en su explotación, repetimos, facilitando el que productos tales como hortalizas, flores y otras especies perecederas, que exigen rapidez y confort de traslado, puedan competir en los mercados extranjeros.

Otro problema de excepcional importancia es el relativo a la Enseñanza Media. En este orden de cosas preocupa hondamente a las autoridades provinciales e insulares la escasa continuidad en el destino de los profesores que desde la Península llegan al Instituto establecido en Santa Cruz de La Palma.

GONZALEZ DIAZ

## JORNADAS DE FRATERNIDAD ENTRE LAS PROVINCIAS DE TARRAGONA Y ZARAGOZA

**LOS ACTOS SE CELEBRAN EN LA CAPITAL ARAGONESA**

**ZARAGOZA.**—Se han iniciado las jornadas de fraternidad entre las provincias de Tarragona y Zaragoza, como continuación de las que en el mes de julio del pasado año se celebraron en la capital mediterránea.

A mediodía hubo una gran recepción en la plaza del Pilar a las autoridades y representaciones tarraconenses, presididas por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Fernández Martínez, con intervención de bandas de música y grupos folklóricos. A la entrada del templo las autoridades tarraconenses y zaragozanas fueron recibidas por el arzobispo, doctor Cantero, y una Comisión del Cabildo catedral.

En la santa capilla el prelado pronunció unas palabras de bienvenida a los fieles catalanes y recordó los lazos que unen a Zaragoza y Tarragona, que formaban parte del antiguo Reino de Aragón. Después se cantó una salve.

La comitiva se trasladó después a la Casa de la Lonja y contempló los tapices de Carlos V que allí se exhiben, pertenecientes al Patronato Nacional. Más tarde, en el Museo Provincial, visitaron la Bienal de pintura y escultura de Zaragoza.

A primera hora de la tarde la Diputación Provincial agasajó a la representación tarraconense con un almuerzo. (Cifra.)

ESTA NOCHE,

**«La Voz de Madrid»**

A LAS ONCE,  
EN

**¡LA FRONTERA!**

Con el siguiente sumario:

INVESTIGACIONES METEOROLÓGICAS EN ESPAÑA

Por el doctor don José Luis Ruiz

ADOLFO ESTRADA EN EL ATENEO

Por Ramón Faraldo

NOVEDAD MUSICAL: PEQUEÑAS PAGINAS DE LOS GRANDES MUSICOS

Gran Orquesta Sinfónica  
Director: J. E. Cremier

JACINTO BENAVENTE

Por Angel Lázaro

¡TREINTA MINUTOS  
CON LA VOZ QUE PIENSA!

¡UNA MEDITACION  
EN LA FRONTERA  
DEL PENSAMIENTO!

## «Moda jardín»

# Creaciones ideales para niñas

*Extensa colección de cómodas confecciones que harán más agradables sus juegos.*

Conjunto de bragueta y vestido abrochado en los lados. Azul o amarillo, con vivos en azul marino. Trajecitos en popelines estampados en pequeños lunares. Adornos de flores y bieses. En loneta, con tirantes y gran bolsillo central. Motivos aplicados. En vichy con vivos.

Gran variedad de cómodas faldas, con tirantes y peto alto, en algodón de cuadritos con vivos y botones rojos. Vaqueras con tabloncillos lisos respunteados, con peto y tirantes.

Pantalones y "short" tipo vaquero, con y sin él, en la mayor diversidad imaginable. Graciosas blusitas y nikys para formar conjunto. Bañadores y albornoces para la piscina. Sombreros tipo marinero...

**Gran Sección de Niños**



**Galerías Preciados**

**Galerías de Arapiles**

**Galerías de Lista 56**



## ES URGENTE QUE ENTRE TODOS HAGAMOS RENACER LA ILUSION DE NUESTROS CAMPESINOS

A TRAVÉS DE LAS ASOCIACIONES DE TIPO COLECTIVO LLEGARÁ A FRAGUARSE LA REFORMA ECONOMICA QUE EL CAMPO NECESITA

Manifestaciones del Ministro de Agricultura en el nuevo programa radiofónico "La Voz del Campo"

Con el título de «La Voz del Campo» ha sido puesto en antena en la emisora La Voz de Madrid un programa de carácter agrícola, que será transmitido todos los domingos, de dos a dos y media de la tarde. La emisión comprende varios espacios de información y de crítica.

En el primer programa el Ministro de Agricultura ha pronunciado unas palabras.

«La agricultura de hoy —ha dicho, entre otras cosas— no es la agricultura de ayer. Lo que en otro tiempo era para muchos casi nada más que una forma de vida se está convirtiendo actualmente en una actividad económica, que busca con afán la igualdad de condiciones y oportunidades con los demás sectores productivos del país. Es evidente que la mentalidad de los agricultores de ahora es distinta a la de los de antes. Así, por ejemplo, estamos asistiendo al declinar de los individualismos y al

nacimiento de una verdadera agricultura de grupo, en donde, a través de asociaciones de tipo colectivo, llegará a fraguarse la reforma económica que el campo necesita en esta nueva hora.»

El señor Cánovas puso de relieve que esta emisión supone la apertura de un potente canal informativo: el establecimiento de un magnífico lugar para el diálogo con los agricultores de toda España.

«Con ello —agregó— colaborará a hacer realidad una reciente afirmación mía en las Cortes, cuando dije que es urgente que entre todos, y con el carácter de empresa política de interés nacional, hagamos renacer y crecer la ilusión de nuestros campesinos. Tal es lo que yo deseo fervientemente y que yo vuelvo a subrayar en estas frases de salutación a los agricultores españoles, a cuyo leal servicio estoy entregado.»

## REGLAMENTACION DE RESTAURANTES Y CAFETERIAS

### ENTRARA EN VIGOR EL PROXIMO DIA 1

El próximo día 1 de junio entrarán en vigor las Ordenaciones Turísticas de Restaurantes y Cafeterías aprobadas por órdenes ministeriales de 17 y 18 de marzo del año en curso, y por las que quedan reguladas por primera vez en España estas importantes actividades.

Con este motivo ofrecemos a nuestros lectores un extracto de éstas, que consideramos de interés.

**Clasificación:** Los restaurantes se dividen en cinco categorías: lujo, primera, segunda, tercera, cuarta y quinta.

Las cafeterías se dividen en tres: especial, primera y segunda.

Los restaurantes tendrán por distintivo un tenedor puesto en vertical y que en número de cinco a uno marcarán la categoría del establecimiento, correspondiendo el mayor número de tenedores a los de más categoría. Las cafeterías se distinguirán por una taza, en número que oscilará de tres tazas para las cafeterías de la clase especial y de una para las de segunda.

Estos distintivos deberán estar colocados en sitio bien visible, tanto fuera como dentro del establecimiento, así como en sus menús, facturas y demás papeles del mismo.

**Cartas y menús:** En ellos deberán figurar todos y cada uno de los platos expedidos en el establecimiento, con sus precios respectivos, que no podrán ser aumentados bajo ningún otro concepto de carta, cubierto, etc. La carta de platos de los restaurantes deberá estar conforme con su categoría y en dicha ordenación se especifican el número mínimo de platos que tienen que ser ofrecidos al cliente. Los cubiertos de la casa, o menús, deberán estar formados por platos que habrán de figurar en la carta del establecimiento, estando incluidos en el

mismo el pan y el vino. Todos los restaurantes deberán tener a disposición de sus clientes un menú turístico, cuyos precios máximos son fijados por el Ministerio de Información y Turismo y que en la actualidad son los siguientes:

#### Restaurantes:

Restaurantes de lujo, 250 pesetas; de primera categoría, 175; de segunda, 140; de tercera, 90; de cuarta, 50.

#### Cafeterías:

Especial, 80 pesetas; primera, 60 pesetas, y segunda, 50.

En dichos precios estará incluido el pan, el vino y el postre, y constará de varios platos para elegir, que variarán en cantidad y calidades de acuerdo con la categoría del establecimiento.

**Facturas:** Todos los restaurantes estarán obligados a expedir factura por los servicios prestados, aun cuando no les sea solicitado por el cliente. Las cafeterías solamente tienen obligación de expedir dichas facturas cuando así les sea solicitado.

**Reclamaciones:** Tanto en bares como en cafeterías deberá existir un libro de reclamaciones a disposición de los clientes, al objeto de que éstos puedan formular sus quejas por escrito, a continuación de las cuales cuidarán de incluir su nombre, domicilio y número del Documento Nacional de Identidad o pasaporte, así como la fecha en que ha sido hecha la reclamación.

También podrán dirigir sus quejas por escrito a las Delegaciones Provinciales del Ministerio de Información y Turismo o bien al Servicio de Inspección de la Librección General de Empresas y Actividades Diversas.

## LA EMIGRACION ESPAÑOLA, HOY

# LA JUVENTUD ANTE LA EMIGRACION ESPAÑOLA

En el decenio 1954-63 el número de emigrantes españoles a la Argentina fue de 93.513

Los actuales desplazamientos de una parte de la población española más allá de las fronteras patrias, al mismo tiempo que constituye un fenómeno actual, cada día ofrece en mayor medida una dimensión popular. Uno de los elementos integradores de los mismos es, precisamente, la juventud, bien sea sujeto activo directo o bien sin llegar a alcanzar semejante condición, se vea convertida en sujeto pasivo que experimenta en sí misma las consecuencias de la emigración de sus progenitores.

La problemática, pues, de la juventud ante el fenómeno migratorio español del momento presente podría ser planteada en los siguientes términos: problemática de la juventud que efectiva y realmente emigra, problemática de la juventud que, sin desplazarse del lugar de su residencia habitual, vive las consecuencias de la emigración y problemática de la juventud que emigra, a pesar de lo cual sigue viviendo separada de su familia, que también ha emigrado.

En cualquiera de estos tres supuestos, el problema está planteado, y ante el mismo necesariamente hay que adoptar una postura decidida para tutelar a aquellos jóvenes —en el presente comentario se fija como tope máximo de edad los catorce años— que o realmente son emigrantes o, sin tener aún la consideración de tales, experimentan en su propio cuerpo el impacto de la ausencia de su padre o de ambos que han emigrado y viven en algún país europeo.

En diciembre de 1959 se celebró en Nueva York la séptima Conferencia de Organizaciones no gubernamentales interesadas en los proble-

mas migratorios, y entre las varias resoluciones allí adoptadas una hacía referencia expresa al tema de la juventud y de la emigración, señalando que la protección a la juventud encajaba dentro de la rúbrica más genérica de la protección a la familia migrante.

La ley española de mayo de 1962, que es la que ordena los movimientos migratorios y que se ha ocupado por vez primera en nuestra legislación de la protección a los familiares del emigrante, no aborda, al menos de manera directa, el tema de nuestro comentario de hoy, pero no cabe albergar la menor duda de que en el espíritu de la política migratoria que se viene desplegando por el Gobierno español, la problemática de la juventud emigrante o que vive las consecuencias de la emigración figura ocupando un plano de vanguardia, como lo prueba de manera elocuente e irrefutable la reciente convocatoria, glosada en estas mismas líneas, de becas para que los hijos de los emigrantes de España pasen en la Patria, conviviendo con sus compatriotas, un mes de vacaciones, o la próxima convocatoria de becas para que los hijos de esos mismos emigrantes puedan seguir cursando o iniciara sus estudios aquí en España.

Se trata en ambos casos no sólo de una manifestación más de la manera de proteger a los emigrantes españoles y a sus familiares, como señala el texto de la ley de 1962, sino que se quiere conseguir que sus hijos sigan manteniendo un contacto directo con la realidad de la Patria.

Luis Alfonso MARTINEZ CACHERO

## NOTICIARIO

La próxima llegada a Madrid de los ministros de Trabajo de Perú, Panamá, Argentina y Brasil, es la razón por la cual se ofrecen seguidamente los datos numéricos relativos a la corriente migratoria española que se encamina a las referidas naciones.

La emigración española al Perú en el período de tiempo que va del año 1954 hasta el de 1963 totalizó la cifra de 1.683 emigrantes, habiendo sido el de 1960 el año que figura a la cabeza con una cifra del orden de los 239 emigrantes.

En el mismo período de tiempo, el número de emigrantes españoles retornados por vía marítima desde el Perú fue de 1.061, siendo 1956 el año que proporcionó la cifra mayor, que fue de 122.

El saldo resultante es favorable, pues, a las salidas que han excedido a los retornos en una cantidad de 622 emigrantes.

La emigración española a Panamá en el período de tiempo que va de 1954 a 1963, totalizó la cifra de 1.433 emigrantes, siendo la cifra anual máxima la correspondiente a 1960, que fue del orden de 193 emigrantes.

El número de emigrantes es-

pañoles retornados en el mismo período de tiempo fue de 905, siendo 1961 y 1963 con la misma cifra de 125 retornados, los años que figuran a la cabeza.

El saldo resultante también en este caso es favorable a las salidas, 528, si bien es menor que en el caso del Perú.

La emigración a Argentina ocupa el segundo puesto, cuantitativamente hablando, dentro de la emigración española a Ultramar, siendo precedida tan sólo por la que se dirige a Venezuela.

En el período 1954-63 totalizó la cifra de 93.513 emigrantes, siendo la cifra más elevada la correspondiente a 1955, en que salieron de los puertos españoles rumbo a la Argentina, 13.504 españoles.

En el mismo período de tiempo, el número de españoles que retornaron por vía marítima ha sido el de 51.750, correspondiendo la cifra máxima al año 1962, con un total de 7.346 retornos.

El saldo resultante, también en este caso, es favorable a las salidas con una diferencia a su favor de 41.763.

En cuanto a la emigración es-

pañola al Brasil, alcanzó en el período de tiempo analizado, años de 1954 a 1963, una cifra del orden de los 77.448 emigrantes ocupando, por tanto, el tercer lugar entre los países de destino preferidos por los españoles; el número mayor de emigrantes correspondió a 1954, con 10.825, siendo el año 1963 el que ofrece menor número de salidas, que tan sólo fue de 3.143.

En cuanto a retornos, Brasil también ocupa el tercer lugar siguiendo a Argentina, que va precedida de Venezuela; el total de emigrantes españoles retornados por vía marítima en el decenio 1954-63 fue de 22.739, correspondiendo a 1963, la cifra más elevada, que fue de 3.425.

Se piensa modificar legalmente las disposiciones que en la actualidad reglamentan el matrimonio entre súbditos alemanes y obreros extranjeros trabajando en el territorio alemán. En estos momentos el Parlamento alemán discute ciertas modificaciones legales, sobre todo con referencia especial a las normas vigentes sobre relaciones matrimoniales respecto a la mano de obra española e italiana. La discusión y posible modificación del régimen vigente fue propuesta por una diputado social-demócrata.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## ISABEL II, EN ALEMANIA

LA MUCHEDUMBRE PONE  
EN PELIGRO EL HORARIO  
DE VISITAS ESTABLECIDO

SEHNELAGER (Alemania). La Reina Isabel II de Inglaterra tuvo ayer dificultades para poder presenciar una exhibición de las Fuerzas Aéreas de la Gran Bretaña organizada en su honor.

Masas de gente—un volumen no esperado—redujeron la velocidad del coche de la Soberana en su marcha hacia la base de la RAF cercana a Guetersloh. La ilustre visitante llegó a ella en el mismo momento en que la sobrevolaban las formaciones de helicópteros. Isabel II descendió de su carruaje con mayor velocidad de lo que acostumbra, mientras el príncipe Felipe se apresuraba a colocarse a su lado.

Durante todo el episodio la Reina se mantuvo sonriente, manteniendo su postura amistosa hacia el pueblo de Alemania occidental.

Ha sido la primera vez durante el viaje real que la muchedumbre pone en peligro el horario de visitas, rigurosamente establecido. Una o dos veces desde su llegada al país hace ocho días. La Soberana ha terminado la jornada después de lo previsto. Hasta ahora sus planes han tenido la flexibilidad necesaria para ello. Pero hoy el horario ha sido muy estricto, iniciándose con una visita en la mañana a las fuerzas canadienses. Visita que fue seguida por otra, en la tarde, a las tropas británicas de tierra y aire.

Hoy—que se espera sea el día más importante de todo su viaje—la Reina marchará a Berlín occidental. Los comunistas piensan que el viaje es totalmente innecesario. (Efe.)

### El ministro de Defensa británico, a Escandinavia

LONDRES.—El ministro británico de Desarme, lord Chalfont, ha salido de esta capital para Estocolmo, dando principio a su viaje de diez días por Escandinavia.

Lord Chalfont empezará su visita por Suecia, donde permanecerá cinco días. Dicho país—al igual que Gran Bretaña—es miembro de la Conferencia de Desarme de las diecisiete naciones, de Ginebra. El ministro británico se trasladará después a Dinamarca y Noruega, antes de regresar a Londres, el próximo día 5 de junio.

Chalfont dijo a los periodistas que los temas a discutir con los ministros escandinavos están relacionados con la posibilidad de mantener libras de armas nucleares algunas zonas del norte y occidental de Europa.

Hizo notar también que hace sólo una semana, las fuerzas armadas suecas habían pedido con urgencia que la defensa del país dispusiera de armamento nuclear. (Efe.)

## BELGICA: AGITADA SITUACION POLITICA DESPUES DE LAS ELECCIONES

Se espera que la próxima semana el Rey Balduino establecerá contactos con los partidos nacionales

BRUSELAS. (Servicio especial de Pyresa).—Después de las elecciones legislativas del último domingo, la situación política belga se ha agitado. Por lo pronto, el Rey Balduino viene evacuando consultas con personalidades pertenecientes a los sectores más representativos de la opinión, exceptuando a los comunistas y a los nacionalistas flamencos. Balduino reanudará las consultas después del día de la Ascensión.

Hasta la próxima semana —e incluso más tarde— el Rey no llamará a un "informador" para establecer contactos entre los partidos nacionales. Lo primero a solucionar es una cuestión previa: la reforma de la constitución. La anterior coalición gubernamental había llegado a un acuerdo a este respecto, pero que ahora carece de valor debido a que los socialcristianos y los socialistas no disponen ya de la mayoría de dos tercios necesaria para su aprobación por las próximas cámaras, que se reunirán obligatoriamente por primera vez el 10 de junio.

En la "mesa redonda" celebrada para tratar de la revisión de la constitución, en el curso de la anterior legislatura, los partidos gubernamentales y la oposición liberal llegaron a un acuerdo que cubría el noventa por ciento de los votos. No obstante, los liberales abandonaron la "mesa redonda" para expresar su desacuerdo sobre la solución aportada a los problemas lingüísticos (fijación de una frontera entre la comunidad

francófona y de expresión neerlandesa) y sobre la protección a la minoría valona.

### EL SENADO NORTEAMERICANO TERMINA EL DEBATE SOBRE LOS DERECHOS CIVILES

NUEVO INCIDENTE EN NUEVA YORK PROVOCADO POR UN GRUPO DE NEGROS

WASHINGTON.—El Senado, por un margen de tres votos, ha decidido dar por terminado el debate que desde hace cinco semanas venía desarrollándose sobre los derechos civiles.

La votación fue de setenta votos contra treinta, superando así en tres votos la requerida mayoría de dos tercios de los senadores. Según un desglose realizado, se opusieron a dicha medida veintinueve demócratas, la mayoría de ellos de los Estados del Sur, y nueve republicanos. (Efe.)

### Disturbios provocados por jóvenes de color

NUEVA YORK.—Un grupo de un centenar de negros menores de edad rodearon y amenazaron a dos agentes de la Policía que intentaban detener a un sospechoso. Se trata del segundo incidente de esta clase que se registra en Nueva York en menos de una semana.

Si no es posible llegar a ningún acuerdo sobre esos puntos, la revisión de la constitución deberá archivarse. Las posibilidades de una solución constitucional son en estos momentos muy escasas. El jefe de la oposición liberal, Omer Vanaudenhove, ha declarado que su partido permanecerá fiel a las promesas que hizo durante la campaña electoral, principalmente a los valones y a los bruseleses.

Por su parte, el presidente de la potente ala flamenca del partido social cristiano ha declarado que los flamencos no piensan ceder sobre el compromiso que sobre este asunto consiguieron, con tantas dificultades, en la "mesa redonda".

En general se cree que el Rey se esforzará en ganar tiempo para dejar que se calmen los espíritus agitados por la campaña electoral: los socialcristianos tendrán así tiempo de recuperarse del fracaso sufrido en las elecciones; los socialistas, de aguantarse los deseos de hacer una cura de oposición, y la oposición liberal, algo emocionada por su victoria, de apreciar con realismo la situación.

Si es verdad que Theo Lefebvre (social cristiano) no se sucederá así mismo como primer ministro, se citan los nombres más diversos para el caso de que se forme un Gobierno tripartita de unión nacional. Esos nombres van desde Den Boeynants, presidente del partido social cristiano; Achille van Acker, presidente de la Cámara saliente, y ex primer ministro socialista.

## SUSLOV, EN SOFIA

LA VISITA "SORPRESA" SE  
RELACIONA CON EL COM-  
PLOT ANTIGUBERNAMEN-  
TAL EN BULGARIA

MOSCU. — El ideólogo-jefe del Kremlin, Mijail Suslov, ha emprendido viaje en avión hacia Bulgaria, donde efectuará una visita de "sorpresa".

Este viaje de Suslov ha sido anunciado sólo momentos después de que el avión en que viajaba aterrizase en Sofía, capital de Bulgaria. La agencia Tass ha informado que Suslov ha ido a Bulgaria por invitación del Comité central del partido comunista búlgaro.

Mijail Suslov es miembro del Presidium del partido comunista soviético y secretario encargado de la línea ideológica del mismo y otros asuntos relacionados con los partidos comunistas extranjeros.

Los observadores políticos occidentales en Moscú señalan que este viaje puede estar relacionado con el complot antigubernamental que se registró en Bulgaria el pasado mes. El 22 de abril las autoridades búlgaras admitieron que habían sido detenidas algunas personas acusadas de conducta ilegal, pero desmintieron los rumores difundidos en el extranjero según los cuales se había registrado en el país un golpe de Estado. (Efe.)

### Se llevan la cabeza de Tito

LONDRES. — Unos emigrados yugoslavos residentes en Londres se han apoderado de la cabeza de Tito en el Museo de Cera de Madame Tussaud, en señal de protesta por la persecución de que está siendo objeto el profesor yugoslavo Mijailo Mijailov, de la Universidad de Zadar.

## AMPLIO INTERCAMBIO TURISTICO ENTRE PORTUGAL Y ESPAÑA

Proyecto de un expreso Lisboa-Coruña, con motivo del Año Santo Compostelano  
PROXIMAMENTE FUNCIONARA EN MADRID LA OFICINA PORTUGUESA DE INFORMACION

LISBOA. (De nuestro corresponsal). — Es indudable que el viajero portugués ha sido siempre en España algo más que un número en las estadísticas del turismo. Como lo es, reciprocamente, el viajero español por tierras lusitanas. Bien lo saben las ferias de San Isidro, de Sevilla, de Salamanca o de Badajoz y las playas de Figueira da Foz, de Estoril o de Caparica. Durante el año pasado —sólo hasta el mes de octubre— entraron en España 656.896 portugueses, y si es verdad que esa cifra no puede ser interpretada íntegramente como turística, conviene tener en cuenta que el simple paso (aun sin detención en España) y la simple entrada por veinticuatro horas suelen tener efectos turísticos innegables, si contemplamos el turismo como un hecho estrictamente económico. Y otro tanto puede decirse de los 298.982 españoles que entraron el pasado año en Portugal. Afortunadamente pronto estará en pleno funcionamiento la Oficina portuguesa de Información instalada en Madrid; y por lo que se refiere a nuestra veterana Delegación de Turismo en Lisboa, podemos garantizar que ha entrado en los últimos tiempos en un ritmo creciente de actividad. Lastima que los locales, emplazados en una excelente esquina lisboeta, dejen bastante que desear en cuanto a decoración y, sobre todo, a posibilidades de exhibición al exterior de carteles y fotografías.

Recientemente, como una demostración de tales actividades, estuvo en Lisboa don Salvador Pons, comisario para el Año Santo Compostelano. El señor Pons se ha entrevistado con las autoridades del Secretariado Nacional de Información y, de modo más concreto, con el comisario para el Turismo, señor Roqueta.

### FACILIDADES A LOS TURISTAS

Después, en uno de los más céntricos hoteles, celebró una conferencia de Prensa, a la que asistieron los redactores-jefes de todos los diarios y revistas de Lisboa, así como los representantes de la Prensa de Oporto y los corresponsales españoles y extranjeros acreditados en Portugal, y también la Radio y la TV.

Si todos los caminos van a Santiago, el proyecto de actualizar el antiguo camino portugués o bracarense —que en otros tiempos tuvo gran renombre— no dejará de tener amplia resonancia en Portugal. El señor Pons expuso ante la Prensa la serie de facilidades otorgadas a los servicios turísticos lusitanos para instalar una Oficina en el mismo centro de la ciudad compostelana. Los Ferrocarriles portugueses han concedido grandes rebajas para los billetes de ida y vuelta desde cualquier ciudad portuguesa a Santiago de Compostela, y existe, al parecer, el proyecto de un expreso Lisboa-La Coruña, con inspección aduanera dentro del propio convoy. El señor Pons presentó los carteles que anuncian la ruta jacobea portuguesa y que han sido ya editados por el Ministerio de Información y Turismo. Uno de los carteles, magníficamente impreso, presenta la imagen de la Virgen Peregrina de Pontevedra.

Tanto los periódicos, como la Radio y la TV portuguesas, concedieron gran relieve a los datos facilitados por el señor Pons, y que, además, la Delegación de Turismo, en un alarde de eficacia, acompañó con otros aspectos igualmente importantes traducidos al portugués. Los folletos en color completaban el extenso material que de palabra y por escrito se ofreció a la Prensa portuguesa y que aún sigue apareciendo, de una manera o de otra, en las páginas especiales que dedican semanalmente al turista los periódicos de Lisboa. Tanto la inauguración del hotel de San Marcos, como la próxima inauguración del Burgo de las Naciones, construido por el Ministerio de la Vivienda y que tendrá capacidad para cuatro mil peregrinos, son realizaciones que aquí, en pleno desarrollo turístico, se estudian con mucha atención. La construcción de este poblado, con instalaciones de todo tipo, deshace la leyenda de la falta de alojamientos en Santiago. Por otra parte, las mejoras introducidas en el aeropuerto de Labacolla le convertirán en uno de los cuatro más importantes de España. Y la solemnidad que España quiere otorgar al Año Santo Compostelano lo revela el hecho de que será el Jefe del Estado quien en esta ocasión hará la tradicional ofrenda al Apóstol.

C. HERRANZ

Ayuntamiento de Madrid



## HOMENAJE EN ROMA A JOSE ARTIGAS

Cesa como consejero de Información de la Embajada y es destinado a Madrid

ROMA (De nuestro corresponsal).—Los corresponsales españoles en Roma han ofrecido una cena de homenaje y despedida a José Artigas con motivo de su traslado a Madrid. Artigas, que durante varios años desempeñó cargos en la Agregaduría de Prensa de la Embajada española en Bonn, había sido destinado a Roma hace aproximadamente un año como consejero de información. José Artigas, profesor de Filosofía, escritor y colaborador asiduo de ARRIBA en diversas épocas, vuelve a España después de una larga y fecunda labor en el extranjero. A pesar de la brevedad del periodo que ha permanecido en Roma, ha adquirido un amplio conocimiento de la vida italiana y ha estrechado lazos de buena amistad con los más notables periodistas de los grandes diarios independientes de Roma y de otras capitales. La solícita colaboración que los corresponsales españoles han encontrado siempre en él, su caballerosidad, su trato siempre cortés, su talento y su cultura, le han hecho acreedor a este homenaje ofrecido por los periodistas, y al que se unieron espontáneamente el ministro cónsul general de España, don Ramón Martínez Artero; el consejero cultural José María Alonso Gamo y otros diplomáticos de las Embajadas españolas en Roma, entre ellos Alejandro Armesto, quien le sustituye en la Consejería de Información después de una brillante labor en la Agregaduría.

El homenaje fue ofrecido por Salas y Guirior con unas palabras en las que puso de relieve las cualidades humanas y profesionales de José Artigas. El poeta Alonso Gamo y el corresponsal que esto escribe leyeron versos de despedida, y el homenajeado agradeció el acto con frases cordiales y emocionadas.

Jaime CAMPANY

## FRANCO, EN EL PABELLON ALEMAN DE LA FERIA

LA PRENSA GERMANA RECOGE LA VISITA DEL GENERALISIMO AL "STAND" DE SU PAIS

STUTTGART (Alemania occidental. Del corresponsal de Efe, Torres Cordero).—El "Stuttgart Zeitung", en lugar destacado y a tres columnas, publica una foto de Su Excelencia el Jefe del Estado español y señora de Franco en la inauguración de la Feria Internacional del Campo, de Madrid.

La foto se refiere a la visita que el Caudillo de España hizo al pabellón alemán, donde, en compañía del embajador de la República Federal en Madrid y señores, bebió un "barro" de cerveza de Munich.

## VIGON SALE DE CARACAS HACIA NUEVA YORK

EN VENEZUELA CONTINUO LAS CONVERSACIONES  
SOBRE INTERCAMBIOS DE TECNICOS CON ESPAÑA

CARACAS.—El Ministro español de Obras Públicas, señor Vigón, acompañado de los señores Carra y Ebstein —secretario general técnico y jefe de Relaciones Públicas de su Departamento—, ha salido en la tarde de ayer de esta capital.

Fue despedido en el aeropuerto por su colega venezolano, doctor Suárez; el embajador de España, don Matías Vega, y otras personalidades.

Durante su estancia en Venezuela el Ministro español tuvo ocasión de visitar importantes obras y continuó las conversaciones sobre intercambio de técnicos iniciadas en Madrid en septiembre del año pasado.

El señor Vigón y su séquito salieron con destino a Nueva York última etapa de su viaje por varios países americanos. (Efe.)

### La jornada de ayer

CARACAS.—En las primeras horas de la mañana de ayer el Ministro español se trasladó por vía aérea al Estado central de Guayana, importante productor agrícola y ganadero, donde efectuó un recorrido para inspeccionar sus sistemas de riego, que bañan todos los llanos centrales.

Seguidamente prosiguió viaje hacia la rica zona de Guayana, donde observó las obras del puen-

te sobre el río Orinoco y la fabulosa represa de Guri sobre el río Caroni, en pleno corazón selvático de la Guayana venezolana, al sur del país.

### Reunión de los gobernadores de la Fundación Europea de Cultura

AMSTERDAM.—Bajo la presidencia del príncipe Bernardo de los Países Bajos se ha reunido el Consejo de Gobernadores de la Fundación Europea de la Cultura, con asistencia del gobernador español, don José Miguel Ruiz Morales.

El gobernador español fue felicitado por el éxito de la colecta de fondos por medio de la rifa celebrada en toda España el pasado mes de noviembre con la entusiasta colaboración de la Delegación Nacional de Juventudes. Donado a la Fundación el importe del primer premio por el ganador del mismo —la Diputación Provincial de Gerona—, se invertirá en el primer encuentro juvenil europeo que apoyará la Fundación en España y se celebrará en dicha provincia en 1966 con el tema: «La medida y el equilibrio como ideal de la cultura europea: su reflejo en una provincia española».

## Jefatura de Obras Públicas

## Provincia de Madrid

### OBRAS DE ACONDICIONAMIENTO Y SEPARACION DE CALZADAS EN LA CN-VI, DE MADRID A LA CORUÑA, ENTRE LOS P. K. 17,734 AL 38,400 TERMINO MUNICIPAL DE LAS ROZAS

Declarada por decreto de 24 de diciembre de 1959 la urgencia de las obras de «Acondicionamiento y separación de calzadas de la CN-VI, de Madrid a La Coruña, entre Las Rozas y Villalba, P. K. 17,734 al 38,400, es aplicable a la misma lo dispuesto en el artículo 52 de la ley de 16 de diciembre de 1954, por lo que se publica el presente Edicto, haciéndose saber a los propietarios y titulares de derechos afectados inscritos en los registros públicos la fecha y hora en que se procederá a levantar sobre el terreno el acta previa a la ocupación de las mismas, debiendo advertir a los interesados que podrán usar de los derechos que se consignan en el apartado 3.º del referido artículo 52 de la ley y acudir al Ayuntamiento de Las Rozas (Madrid), en los expresados días y horas, provistos de los documentos que acrediten la propiedad de su finca, último recibo de la contribución y certificación catastral.

Núm.	Nombre del propietario y domicilio	Superficie aproximada que se expropia M/2	Forma en que se expropia	Clase de terrenos	Observaciones
1	Ayuntamiento de Las Rozas.—Las Rozas.	997,50	Por un extremo	Forestales (suelo)	9 junio 1965, 10 horas
1 bis	Patrimonio Forestal del Estado, Excelentísima Diputación de Madrid, Ayuntamiento de Las Rozas.	—	Por un extremo	Forestales (suelo)	9 junio 1965, 11 horas
2	Don Gregorio Riaza Velasco.—Las Rozas.	12.238,00	Por un extremo	Monte bajo y cereales.	9 junio 1965, 12 horas
3	Don Eustasio y don Alfonso Martín López. Banco Intercontinental. — Avenida José Antonio, número 5.—Madrid.	8.116,00	Por un extremo	Cereales	9 junio 1965, 16 horas
4	Don Isidoro Bravo García.—Las Rozas.	199,00	Por un extremo	Cereales	9 junio 1965, 17 horas
5	Don Isidoro Bravo García.—Las Rozas.	198,00	Por un extremo	Cereales	9 junio 1965, 17 horas
6	Don Eustasio y don Alfonso Martín López. Banco Intercontinental. Avenida José Antonio, número 5.—Madrid.	5.298,00	Por un extremo	Cereales	9 junio 1965, 16 horas
7	Don Vicente Múgica Arana.—Paseo de la Castellana, núm. 24. Madrid. Teléfono 226 81 35.	6.255,00	Por un extremo	Cereales	9 junio 1965, 18 horas

Madrid, 21 de mayo de 1965.—El Ingeniero Jefe (firma ilegible).

## «LAS CUENTAS DE FRANCIA, EN 1965, SON LAS PEORES DE LOS ULTIMOS SIETE AÑOS»

EL PAIS PADECE LAS CONSECUENCIAS DE UNA  
POLITICA EXTERIOR QUE LO AISLA O SEPARA  
DE SUS TRADICIONALES AMIGOS

Nuevo sistema de crédito-préstamo para los candidatos a la propiedad inmobiliaria

PARIS. (De nuestro corresponsal).—El ministro de Finanzas francés ha instituido (según referencia de los acuerdos tomados en la última reunión del Consejo de ministros) un nuevo sistema de crédito-préstamo para los candidatos a la propiedad inmobiliaria bajo una tasa muy reducida y, por lo tanto, accesible a un porcentaje mayor de economías modestas. El máximo del montante de crédito será ahora señalado en diez millones de francos antiguos, y la prima que se llevará el Estado prestamista es del 5 por 100.

Al mismo tiempo en el terreno industrial y agrícola, el porcentaje fijo de las cantidades destinadas a inversiones de ampliación y de mejoramiento serán un 10 por 100 más elevadas de los montantes marcados al comienzo del presupuesto. Y todo ello porque la situación resulta ahora (incluso a juicio de los ministros que la encuentran siempre perfecta) menos lisonjera de lo que afirmaban.

El diario «Le Monde», que se distinguió últimamente por sus críticas contra el Poder instituido, titulaba anoche en su última edi-

ción un extenso comentario sobre los problemas financieros con estas palabras: «Las cuentas de la nación son este 1965 las peores, después de los últimos siete años». Y con no pocos datos evidentemente exactos explica de qué forma la expansión ha perdido un 2 por 100 de su importancia global, de qué manera el consumo individual aumentó apenas en 1 por 100 y de que el alza de los salarios no ha sufrido tampoco el movimiento que corresponde a un real progreso, y como conclusión el comentario acaba diciendo: «Existen unos índices de recuperación, cierto, pero no aun en número suficiente, pero no lo bastante numerosos como para que el Instituto de Estadísticas abandone su habitual prudencia».

### PROFUNDA Y EFECTIVA MEJORA

Más que prudencia, lo que manifiestan en la actualidad los departamentos oficiales es el convencimiento de que la situación necesita una profunda y efectiva mejora. Los problemas, como afirman en las más altas esferas, están perfectamente ligados y entrelazados hasta el punto de que nada resulta autónomo o marginal. Las finanzas dependen de la economía, la economía de la producción, la producción del trabajo, el trabajo del comercio, el comercio de la política y la política de la estrategia. En suma, nada se separa de ese todo monolítico que la dirección suprema del Estado. Sobre este capítulo culminante, del que derivan los otros acontecimientos, decía ayer un ilustre ex embajador de Francia en el diario «Le Figaro», que el país padece las consecuencias de una política exterior que le aísla o separa de sus tradicionales amigos, y sobre la misma concepción de ideas expuestas por este diplomático de derecha, un grupo de dirigentes socialistas pertenecientes a la Europa de los aíses, afirman que la supuesta «independencia» solitaria de los franceses es puramente ilusoria.

Así nos encontramos que, los doctrinarios izquierdistas denuncian una falsa actitud según ellos quimérica. Los cautelosos conservadores hablan de una equivocada posición y los fieles ejecutores del sistema gubernamental estudian fórmulas de cambio propias a facilitar un mejoramiento. Concorancia multiforme que denota un solo proceso: el de la necesidad de mejorar.

Manuel DE AGUSTIN

## EXIGUA VICTORIA DEL PARTIDO LABORISTA

LONDRES.—El Gobierno laborista británico obtuvo ayer una mayoría de sólo dos votos en la Cámara de los Comunes, caso que no se había producido desde que el pasado mes de octubre alcanzó el Poder. La mayoría teórica en estos momentos en un Parlamento completo, es de tres votos.

La votación, 173 a 171, era sobre una enmienda presentada por la oposición a la nueva ley que grava los beneficios de capital, que forma parte de las propuestas presentadas en el presupuesto del pasado mes de abril. (Efe.)



## NOTICIAS BREVES de todas partes

Se ha celebrado el Día de España en el Palacio de Congresos del Parque de Exposiciones de la Puerta de Versailles. El ministro consejero de la Embajada española, señor Porrero, acompañado por diversas personalidades francesas, recorrieron las instalaciones del Pabellón español, así como las diversas instalaciones que tiene España en el certamen. Seguidamente se asistió a la proyección de unos documentales sobre España.

El profesor de la Sorbona Gilbert Picard ha presentado una importante comunicación en la Académie des Inscriptions et Belles-Lettres de París acerca de la colosal estatua de bronce que fue encontrada en aguas de Cádiz en 1925. De los análisis realizados de la estatua, que fue encontrada sin cabeza, se la ha situado como realizada a fines del siglo I, antes de Jesucristo, o en la primera mitad del siglo II de nuestra era.

Los ojos humanos serán transportados gratis desde Gran Bretaña al Extremo Oriente por las novena y tres líneas aéreas que pertenecen a la Asociación Internacional de Transporte Aéreo, según ha anunciado ésta ayer.

El alcalde de Lima, don Luis Bedoya Reyes, ha sido invitado por el Alcalde de Madrid, don Carlos Arias, a visitar la capital española. La invitación ha sido hecha por el embajador de España, señor Sanz Briz.

El palacio de la duquesa de Guisa, en Larache, madre del conde de París, pretendiente al trono de Francia, será transformado en un lujoso hotel, dependiente de la Oficina Nacional Marroquí de Turismo. Estará dedicado principalmente a las personas que acuden a Marruecos para disfrutar de los placeres cinegéticos.

En la Galería Kriegel, de París, ha sido inaugurada una Exposición del escultor Berrocal que presenta noventa y cuatro obras, todas ellas realizadas en hierro colado y forjado.

## UNA PELICULA ITALIANA, QUE DESFIGURA EL MUNDO DE LA TAUROMAQUIA, INDIGNA AL PUBLICO FRANCÉS

PARÍS. (Del corresponsal de Efe.)—La película del director italiano Francesco Rosi «La hora de la verdad», presentada en el Festival Cinematográfico de Cannes, ha provocado la indignación del público, y, excepción hecha del enviado especial del diario «Combat», todos los críticos destacados en el Festival por los diversos periódicos parisinos han expresado en sus crónicas la más absoluta desaprobación de una película que, de un modo melodramático y folletinesco, ha querido recoger el complejo mundo de la tauromaquia y acoplarlo, a través de unas ingenuas imágenes, a la más pobre demagogia política.

«El protagonista y los personajes de un espectáculo específicamente español —dice Louis Chauvet en «Le Figaro»— hablan italiano. Y esta fantasía ya provoca desconfianza. En cuanto a la corrida, el cineasta parece no haber comprendido ni los ritos ni los

# HA AUMENTADO LA ACTIVIDAD DE L VIETCONG, AFIRMA DEAN RUSK

## También reveló el secretario norteamericano que los rusos construyen una segunda base de «missiles» en Vietnam del Norte

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.)—Dean Rusk ha aventurado que el retorno a Washington del embajador estadounidense en Vietnam del Sur, general Maxwell Taylor, anunciado para el sábado próximo, no debería ser interpretado como un hecho insólito, sino, por el contrario, como una manifestación más de la decisión de celebrar consultas periódicas, adoptada en el pasado. No contempla «cambios dramáticos» el señor Rusk en el lejano teatro de operaciones, aun cuando señala que la actividad del Vietcong ha aumentado en el curso de las últimas dos a tres semanas. De hecho, lo que parece ser «dramático» es, precisamente, que a pesar de la imponente «escalada» llevada a cabo por las fuerzas aéreas y terrestres estadounidenses en el curso de los últimos tres meses, el señor Rusk no pudiera anunciar un «cambio dramático» de la situación. Es más, el ministro no dudó en declarar que nadie debería dejar de comprender la gravedad de la situación vietnamita, amonestando a «los que están decididos a ayudar al Vietnam del Norte», que están «al otro lado», comprendan la necesidad de inspirar su conducta en la prudencia. A la vez que reiteraba la esperanza americana de alcanzar algún día la solución de la crisis vietnamita por la vía de la negociación (y que pareció aceptar la tesis de que una solución militar es imposible), el señor Dean Rusk reveló que una segunda base de «missiles» anti-aéreos rusos parece estar siendo construida en los alrededores de Hanoi. Información ésta que le indujo a opinar que la Unión Soviética está incrementando ahora el apoyo dado al Vietnam del Norte. Al parecer, los servicios de la «inteligencia» norteamericana aún mantienen la tesis de que ni China ni Rusia tienen capacidad militar suficiente como para influir en forma decisiva sobre el curso de la guerra. Empero, recordando tal vez que la «inteligencia» norteamericana no es infalible, Dean Rusk también declaró ayer que cuando los Estados Unidos hablan de su deseo de «no querer hacer una guerra más amplia» ello no quiere decir que no estén dispuestos a aceptar el eventual desafío, o, con otras palabras, que el «otro

lado» cometería un grave error si creyera que puede expulsar a los Estados Unidos del sureste asiático mediante el desencadenamiento de «una guerra mayor».

G. B.

### Otro «raid» aéreo

SAIGON. — La aviación norteamericana ha destruido una estación de radar y un depósito de petróleo situados en el Vietnam del Norte.

Veinte aviones a reacción «F-105», apoyados por cazas, han arrojado 40 toneladas de bombas sobre la estación de radar de la isla Hon Matt, situada a 225 kilómetros al sur de Hanoi. Los mismos aviones lanzaron 12 toneladas de bombas sobre un depósito de petróleo situado en Vinh, a 240 kilómetros al sur de la capital norvietnamita. Los pilotos que han intervenido en

estas operaciones han manifestado que los dos incendios producidos por los bombardeos de anteaer en el mismo objetivo no habían sido sofocados.

Cuatro horas después de estos ataques, dos aviones «Skyhawks» de la VII flota han bombardeado un puente situado a 130 kilómetros al sur de Hanoi.

Por otra parte, 20 aviones «Thunderchiefs» han iniciado una serie de vuelos de reconocimiento y ataque sobre objetivos previamente no determinados del Vietnam del Norte. Un portavoz militar norteamericano ha declarado que han sido atacados diversos objetivos con cohetes «aire-tierra». (Efe.)

### Soldados australianos a Vietnam

SYDNEY (Australia). — Unos

800 soldados australianos han salido a bordo del transporte de tropas «Sydney» —que va acompañado por dos destructores— en dirección a Vietnam del Sur.

Pertenecen al primer batallón Real australiano y serán las primeras unidades de choque, no norteamericanas, que se unan a la lucha contra las guerrillas procomunistas del Vietcong.

La salida fue mantenida en secreto, no acudieron a despedir a los soldados ni amigos ni familiares y se prohibió el acceso a la Prensa.

Los vehículos y el equipo de la unidad fueron embarcados a principios de semana. Los soldados llegaron a la hora del almuerzo y empezaron a embarcar inmediatamente.

No se sabe la ruta que seguirá el barco ni la fecha de su llegada al Vietnam. (Efe.)

## VIETNAM DEL NORTE RECHAZA UNA PROPUESTA SOBRE EL ENVIO DE FUERZAS DE PACIFICACION A SU FRONTERA CON EL SUR

### LOS NORVIETNAMITAS HAN CONSIDERADO QUE LA PROPUESTA ALIENTA A LOS EE. UU. AL SABOTAJE

HONG-KONG.—El Vietnam del Norte ha rechazado la propuesta formulada por la India para que sea enviada una fuerza afroasiática de paz al Vietnam, según ha revelado un portavoz del ministerio norvietnamita de Asuntos Exteriores.

El portavoz señaló que la propuesta india era incompatible tanto en la actual situación que se registra en el Vietnam como con la capacidad de la India en su calidad de presidente de la Comisión Internacional de Control.

El pasado mes la India sugirió el establecimiento de una fuerza afroasiática con el objeto de

controlar la línea de demarcación entre el Vietnam del Norte y el Vietnam del Sur.

El portavoz norvietnamita, según ha difundido la agencia oficial de noticias de este país, ha criticado duramente la propuesta india, por considerar que alienta a Estados Unidos en sus «actos de sabotaje contra los acuerdos de Ginebra de 1954». «Lo cual significa —agregó el portavoz comunista— que la India apoya a los imperialistas norteamericanos en sus intenciones de perpetuar la división del Vietnam y considerar al Vietnam del Sur como un Estado independiente.» (Efe.)

### Duong Van Minh, retirado del servicio activo

SAIGON.—Hoy ha sido publicado un decreto por el que se retira del servicio activo al teniente general Duong Van Minh («Big Minh»), hasta hace poco el «hombre fuerte» del Vietnam del Sur.

El citado decreto pone en vigor la decisión aprobada el pasado mes por el Consejo de las Fuerzas Armadas survietnamitas, y además dispone que pasen a situación de reserva otros ocho generales.

Cuando a finales del pasado año el teniente general Duong Van Minh fue obligado a abandonar el Poder por otros dirigentes militares survietnamitas, éstos le nombraron embajador volante de una Misión de buena voluntad por diversos países del mundo. El teniente general Minh intentó regresar a Saigón a primeros del presente mes, pero no se le permitió aterrizar y fue obligado a regresar a Bangkok (Tailandia). (Efe.)

### Cambios ministeriales

SAIGON. — El Jefe del Estado survietnamita, Fan Jac Suu, todavía no ha aprobado la reorganización ministerial anunciada ayer por el primer ministro, doctor Fan Huy Quat. Ninguno de los nuevos ministros ha podido hacerse cargo de sus puestos.

Un portavoz de la Presidencia ha declarado que Fan Jac Suu no había firmado aún el decreto nombrando a los nuevos titulares de los ministerios de Información, Interior, Economía, Asuntos Rurales y Trabajo, señalando que no sabía cuándo el Jefe del Estado adoptaría una decisión al respecto.

Círculos bien informados indican que Fan Jac Suu se había ne-

gado a firmar el decreto por considerar que los cambios ministeriales se habían efectuado de forma contraria a la Constitución. Se sabe que el actual ministro del Interior, Nguyen Hoa Hiep, se ha negado a presentar la dimisión.

### Carestía de arroz

SAIGON.—El Vietnam del Sur, uno de los mayores productores de arroz del mundo, se ha visto obligado a firmar un acuerdo para adquirir 25.000 toneladas de arroz con Estados Unidos para hacer frente a la deficiente cosecha del presente año.

El acuerdo, que importa un total de 6.800.000 dólares de adquisición de productos alimenticios, ha sido firmado en Saigón por el primer ministro survietnamita, doctor Fan Huy Quat, y el embajador norteamericano en Saigón, general Maxwell Taylor.

Además de la compra de arroz, por valor de 3.100.000 dólares, Estados Unidos suministrará al Vietnam del Sur 7.000 toneladas de leche condensada.

Estos productos alimenticios serán entregados al Vietnam del Sur de acuerdo con el programa norteamericano de «Alimentos para la Paz». Los primeros embarques llegarán al Vietnam dentro de seis semanas.

Tradicionalmente, el Vietnam del Sur ha venido disponiendo de un excedente de producción arroceras, pero críticas circunstancias han hecho que durante este último año la cosecha de arroz sea deficitaria.

Numerosas inundaciones han destruido las cosechas en diversas partes del país, y al propio tiempo los guerrilleros del Vietcong durante todo el último año han causado graves trastornos en el sistema de transportes de arroz del país. Además los comunistas ha atemorizado a los agricultores para que no envíen sus cosechas a los mercados.

Para colmo de males, la cosecha del presente año es pobre. Los precios del arroz de buena calidad se han elevado de forma alarmante en Saigón en las últimas semanas. (Efe.)

### UN POETA: PEDRO JAVIER MARTINEZ

### UN LIBRO: "TU, EN MI MANO DERECHA"

Puede adquirirlo en el Stand núm. 15 de la Feria del Libro, paseo de Recoletos, donde el autor se lo dedicará con sumo agrado.

Edición numerada y esmerada presentación, 4 grabados a toda página, prólogo de Tomás Salvador

PESETAS 100

LUIS DE CARALT, Editor  
GANDUXER, 88. BARCELONA-6



# TERMINA LA HUELGA EN BOLIVIA

Los incidentes han ocasionado setenta muertos y doscientos heridos

## ELEMENTOS COMUNISTAS DETENIDOS

LA PAZ.—Los obreros huelguistas han vuelto a su trabajo en toda Bolivia, dando fin así a un paro que ha durado diez días y ha tenido aspectos revolucionarios. Como consecuencia de los incidentes que han acompañado al paro laboral, han resultado muertas setenta personas y heridas doscientas cincuenta.

La Central Obrera Boliviana (COB) ha dispuesto el fin de la huelga general en las minas de estaño y las fábricas, sobre la base de un acuerdo con la Junta de Gobierno, negociado por los miembros de la Universidad y los dirigentes sindicales no comunistas.

Los mineros han accedido a evacuar las instalaciones de que se apoderaron a principios de se-

mana, ante la promesa del Gobierno de retirar las tropas. Sin embargo, se ha producido algún retraso en la evacuación de las minas en la provincia de Cruro, y las autoridades han informado que mantendrán las unidades militares hasta que los mineros se retiren por completo.

La decisión del Gobierno de no pagar a los huelguistas los salarios correspondientes a los días de paro ha causado algún disgusto entre los que vuelven al trabajo. Previamente, la Junta había advertido que sancionaría a los jefes de la huelga.

El Gobierno culpa del paro al Movimiento Nacional Revolucionario, junto con los partidos de mócrata cristiano y los comunistas. (Efe.)

### Se perseguirá a los culpables de asesinatos

LA PAZ (Bolivia).—El sindicato de extrema izquierda COB ordenó anteayer el final de la huelga general antigubernamental y sus miembros destruyeron las barricadas que habían levantado en la carretera que conduce al aeropuerto de La Paz.

Por su parte, el general René Barrientos, jefe de la Junta militar que gobierna al país, ha prometido retirar las tropas situadas en las cercanías de las minas de estaño.

Círculos militares informados señalan que se perseguirá y se procesará a todos aquellos que son responsables de la muerte de cuatro soldados hechos prisioneros por los milicianos sindicalistas y de haber seccionado las manos a otro.

Los delegados sindicales han presionado para que aumenten los salarios y puedan regresar del exilio los dirigentes sindicales que se vieron obligados a abandonar el país.

El general Barrientos ha asegurado que la Junta militar respetará los derechos legítimos de los trabajadores, insistiendo, no obstante, en que el "pseudo-sindicalismo" fomentado por el ex Presidente boliviano Víctor Paz Estenssoro no será mantenido fuera de la ley. Los dirigentes sindicales han prometido su apoyo al general Barrientos. (Efe.)

### Cuatro soldados asesinados por los comunistas

LA PAZ. (Servicio especial de Pyresa).—Cuatro soldados bolivianos han sido muertos a sangre fría por los comunistas. Los soldados fueron detenidos por los comunistas cuando intentaban despejar la carretera que lleva al aeropuerto de La Paz, que habían bloqueado los milicianos. Según River Fiorillo, director del departamento de investigación criminal, los soldados sufrieron las peores vejaciones antes de ser asesinados friamente.

Cuarenta y siete personas, identificadas en su mayor parte como comunistas, han sido detenidas.

Por otra parte, una grave crisis se ha producido en el Gabinete boliviano. Las posturas son éstas: algunos ministros consideran que el Gobierno no debe negociar con los mineros en huelga, ya que éstos se lanzaron a una acción subversiva; otros miembros del Gabinete entienden, por el contrario, que la Junta militar ha dado suficientes pruebas de severidad frente a los trabajadores. Señalamos que esta es una versión oficial.

Oficialmente se dice que el acuerdo entre los miembros del Gobierno es completo y que el Gabinete se encuentra en perfecta unión. En la calle, sin embargo, se asegura que varios ministros están dispuestos a dimitir. Se dice

también que es posible que el general Alfredo Ovando Candia, comandante en jefe de las fuerzas armadas, pase a formar parte de la Junta en calidad de copresidente de la misma.

En el plano político, el partido demócrata cristiano ha sido acusado de apoyar la "subversión comunista". Su líder, Remo di Nalli, ha calificado tal acusación de absurda y ha manifestado que el principal responsable de los actos de violencia que actualmente suceden en el país es el Gobierno mismo.

El general Barrientos declaró que era posible que su popularidad haya sufrido un "golpe mortal", pero que estaba, sin embargo, dispuesto a ofrecer su propia vida para "salvar a la patria". Añadió que el actual derramamiento de sangre en Bolivia debía mover a todos a reflexión. Es necesario —dijo— sentir el más profundo respeto hacia todos aquellos que han sacrificado sus vidas, sean soldados o trabajadores. Eran todos "artesanos de la reconstrucción nacional".

### Acuerdo de "alto el fuego"

LA PAZ (Bolivia).—El lunes por la noche se llegó a un acuerdo de "alto el fuego", por el que se ponía fin a la lucha. Sin embargo, la tregua quedó rota cuando los terroristas hicieron saltar una gasolinera de la capital.

La suspensión de la huelga fue anunciada después de un encuentro entre los mineros armados y unidades del Ejército, cerca de Oruro, a 250 kilómetros de La Paz. Cinco personas resultaron muertas y 14 más heridas.

La Central Obrera Boliviana ha ordenado a todos los trabajadores que se reintegren a sus puestos de trabajo inmediatamente.

### Barrientos debe compartir el Poder

LA PAZ. — El Gabinete y el alto mando del Ejército han decidido que el general René Barrientos debe compartir su presidencia con el general Alfredo Ovando Candia, comandante en jefe de las Fuerzas Armadas.

Esta importante decisión política ha sido adoptada después de quince días de desórdenes a consecuencia de los cuales se cree que han perdido la vida un centenar de personas.

La decisión se ha tomado en una reunión celebrada entre el Gabinete y el alto mando en el palacio gubernamental. Dos ministros y el general Ovando Candia anunciaron la decisión a los periodistas.

Añadieron que Barrientos y Ovando Candia compartirán la presidencia con igualdad de poderes y seguirán el mismo programa que tenía el Gobierno, con los mismos principios y objetivos.

Se cree que la nueva Junta Militar producirá una reorganización del Gabinete, que será ratificada posteriormente por los copresidentes. (Efe.)

# LOS TRABAJADORES ESPAÑOLES EN ALEMANIA PUEDEN CURSAR ESTUDIOS A TRAVÉS DE EMISIONES RADIOFONICAS

Treinta y dos centros en la República Federal aglutinan a los estudiantes que siguen el Bachillerato emitido desde España

BONN. (Del corresponsal de Efe, Torres Cordeiro).—España es el único país que se ha preocupado de que sus hijos —que por diversas razones y circunstancias, se hallan más allá de sus fronteras europeas— tengan posibilidad de seguir estudios que les ayuden en su formación cultural y, al mismo tiempo, tengan un nexo con la Patria que no se vea debilitado por la distancia, la soledad y unas condiciones de vida tan distintas a las de nuestro país.

Para ello el primero de marzo del año pasado dieron comienzo las enseñanzas del primer curso de Bachillerato radiofónico en aulas colectivas, establecidas en numerosos centros españoles ubicados en la República Federal Alemana.

PARIS. (Del corresponsal de Efe).—Como en años anteriores, la Cámara Oficial de Comercio de España en París ha procedido a los exámenes de español comercial, que tienen por objeto dotar a los candidatos que a ellos se presentan de un título que justifique sus conocimientos de la lengua española desde el punto de vista comercial. Las pruebas escritas se han celebrado simultáneamente en Burdeos, Poitiers, Lille, Lyon, Nantes, Reims, Ruan y Toulouse.

El número de inscritos, tanto en París como en los diversos centros de provincias, ha alcanzado la cifra de ochocientos cincuenta, lo que representa un aumento de un veinte por ciento en relación con el año anterior. Las pruebas escritas se celebrarán el 21 de junio próximo en la Cámara de Comercio de España en París.

### Exámenes de español comercial

El número de inscritos, tanto en París como en los diversos centros de provincias, ha alcanzado la cifra de ochocientos cincuenta, lo que representa un aumento de un veinte por ciento en relación con el año anterior. Las pruebas escritas se celebrarán el 21 de junio próximo en la Cámara de Comercio de España en París.

El número de inscritos, tanto en París como en los diversos centros de provincias, ha alcanzado la cifra de ochocientos cincuenta, lo que representa un aumento de un veinte por ciento en relación con el año anterior. Las pruebas escritas se celebrarán el 21 de junio próximo en la Cámara de Comercio de España en París.

### El Instituto Español de Nueva York celebró su reunión anual

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Efe).—El "Spanish Institute" de Nueva York ha celebrado su reunión anual con asistencia de casi todos sus socios, en el auditorio del Firet National City

Mientras tanto, en Medellín, 580 personas han sido detenidas.

### Son confiscados más de veintidós millones de pesetas

CARACAS (Venezuela).—El Gobierno venezolano ha ordenado la expulsión de Alessandro Beltrami, acusado de haber tratado de introducir de contrabando 330.000 dólares (21.800.000 pesetas) en el país para ayudar a las actividades antigubernamentales.

También ha sido ordenada la expulsión de la mujer llamada Josefina Ventosa Jiménez, amiga de Beltrami.

### México puede fabricar la bomba atómica

MEJICO. —México podría fabricar una bomba atómica, pero no tiene, de momento, intenciones de hacerlo, según ha declarado el director de la Comisión de Energía Nuclear mejicana, José Gorostiza.

«Bajo un punto de vista técnico y científico —afirmó— disponemos de los elementos necesarios para fabricar la bomba, pero no hay nada más lejos de nuestros objetivos.»

Puso de relieve luego que México ha formulado una declaración en la que pide la «desnuclearización» militar de todo Hispanoamérica. (Efe.)

# ORGANIZACION SINDICAL

## ESCUELA SINDICAL SUPERIOR DE HOSTELERIA Y TURISMO

Se convoca CONCURSO RESTRINGIDO para contratar la renovación de las puertas de entrada por otras de aluminio y cristal, por un importe máximo de ptas. 90.000 (NOVENTA MIL).

A quienes pueda interesar este concurso pueden solicitar la información y examinar el pliego de condiciones en la Administración de este Centro, paseo del Angel (Casa de Campo), en horas de diez a catorce.

El plazo de presentación de pliegos termina el día 24 del próximo mes de junio, a las catorce horas, celebrándose la apertura de los mismos el día siguiente, a las diecisiete horas.

Madrid, 25 de mayo de 1965.—El Presidente del Patronato (firmado), Alberto de Uriarte.

Ayuntamiento de Madrid



# IMBERT RECHAZA UN GOBIERNO PRESIDIDO POR GUZMAN

## CIERTOS COMPUESTOS SANGUINEOS DEBIDAMENTE CONTROLADOS PODRIAN VENCER AL CANCER

SUGERENCIA DEL DOCTOR SALK EN UNO DE SUS ULTIMOS TRABAJOS DE INVESTIGACION

**NUEVA YORK.**—El doctor Jonas Salk —famoso investigador norteamericano de la poliomielitis— ha sugerido que ciertos compuestos sanguíneos, controlados adecuadamente, permitirían quizá que el cuerpo humano pudiera vencer al cáncer por sí mismo.

El doctor Salk —cuyo descubrimiento de una vacuna contra la poliomielitis hace diez años le dio celebridad mundial— desarrolla su teoría sobre el cáncer en un trabajo publicado esta semana.

Está basada en la conocida acción de los anticuerpos existentes en la sangre, con lo que el organismo combate normalmente cualquier invasión patógena.

Salk sugiere que ciertas sustancias químicas contenidas en el tejido sanguíneo pueden ayudar a la formación de ciertos anticuerpos especiales que impiden la acción de los normales, haciéndolos ineficaces contra el cáncer.

Si estos productos químicos pudieran ser aislados y se encontrara un medio para reducir su acción, el mecanismo defensivo normal del organismo quedaría en condiciones de destruir los brotes cancerosos, dice en su trabajo el investigador norteamericano.

Una inhibición similar de la acción normal de los anticuerpos —mediante el empleo de estos misteriosos agentes químicos— permitiría los trasplantes de órganos vitales, de una persona a otra, añade el doctor Salk.

## CORRIENTES Y CONTRACORRIENTES EN EL MAGREB

### BURGUIBA CONTESTA A LOS PERIODISTAS

De regreso a su palacio de Cartago, Habib Bourguiba ha sido recibido —según su opinión— por la calurosa ovación que le ha brindado su capital, y que le ha proporcionado nuevos estímulos para seguir llevando a cabo su empresa.

Comentando el recibimiento de que había sido objeto con el correspondiente de un diario francés al que había concedido una entrevista para hablar de la situación en Túnez y de la actitud tunecina para con la cuestión de Palestina, el Presidente tunecino ha dicho:

«Pocos jefes de Estado pueden ausentarse de su país durante un período tan largo. Antes de mi salida de Túnez, alguien me habló de que mi viaje podría dar lugar a manifestaciones, y yo le contesté: «Si, habra una, pero será el día de mi regreso. Es tal la confianza y compenetración que existe entre el pueblo tunecino y yo, que puedo decir que entre ambos hemos franqueado una etapa con la que hemos logrado dejar atrás los movimientos políticos puramente sentimentales o pasionales; era preciso convertir el impulso por la liberación nacional, en un movimiento para el progreso de todos, y lo hemos conseguido.»

Efectivamente, parece que Bourguiba cuenta, por el momento, con la confianza de su pueblo, lo cual le permite ausentarse durante tanto tiempo; pero no debería olvidar tampoco el viejo refrán que dice: «Tanto va el cántaro a la fuente...»

A la pregunta del correspondiente francés sobre si durante su viaje al Medio Oriente se habían puesto de manifiesto algunas diferencias entre los restantes Estados árabes visitados y el Presidente Bourguiba, a propósito del problema palestino, como parece indicar la declaración del Presidente Nasser de que los Estados árabes reconocerían a Israel en caso de que fueran aplicadas las resoluciones de la ONU de 1948 en relación con los refugiados de Palestina, el Presidente Bourguiba dijo:

«Mi punto de vista, que no he dudado en expresar, es el de que es preciso descongelar una situación que parece sin salida desde hace dieciséis años. Es evidente que hay que aplicar los textos de la ONU. Todo el mundo está interesado en aplicar la legalidad consuetudinaria. Ello brindaría a los refugiados la posibilidad de recuperar parte de las tierras de las que fueron arrojados, pero sobre todo es importante porque contribuiría a crear un clima de paz y de coexistencia que favorecería mucho a Israel. Mi opinión y mi deseo es que debe de haber una serie de reparaciones y concesiones recíprocas. Esto es algo que está en el pensamiento de muchos jefes árabes.»

Nosotros consideramos que si las anteriores declaraciones del Presidente Bourguiba responden a las proposiciones hechas por Israel en este sentido, las negociaciones para llegar a una solución pacífica pueden comenzar en cualquier momento, porque por parte de los árabes existe el deseo —reiteradamente expresado— de dar una solución pacífica al trágico problema palestino, según los principios establecidos en 1948 por la ONU.

La principal dificultad que esta solución tenía hasta ahora era que Israel no estaba dispuesta a aceptar ni la delimitación de fronteras ni las compensaciones debidas a los refugiados árabes por la pérdida de sus propiedades. Si, como induce a pensar lo que Habib Bourguiba ha manifestado, Israel ha variado su actitud, la solución está en camino.

Sin embargo, existe una persona que no parece mantener la misma opinión que el Presidente Bourguiba en cuanto a las motivaciones del problema de Palestina; esta persona es el Presidente Ben Bella, que, con motivo de la visita a Argel del mariscal Tito, hizo unas declaraciones para la Radiotelevisión Yugoslava diciendo lo siguiente:

«El imperialismo es el causante del crimen de Palestina. No se trata de un factor político; lo que Israel representa es un factor imperialista. Por este motivo estamos en contra de la actitud de Alemania Federal, que estimamos negativa y peligrosa, ya que crea una situación de desventaja para los árabes.»

SOMPE

## ESTE NO QUIERE ADOPTAR MEDIDAS CONTRA LOS ELEMENTOS COMUNISTAS SOLAMENTE CAAMAÑO ACEPTA LA CONSTITUCION DE UN GOBIERNO PROVISIONAL

HA COMENZADO LA EVACUACION DE LAS TROPAS NORTEAMERICANAS DE LA ISLA

**SANTO DOMINGO.** (Crónica especial de Afp-Efe, por Buck Canel.)—McGeorge Bundy, agregado especial del Presidente Johnson para los asuntos relativos a la seguridad nacional, ha abandonado Santo Domingo en avión especial en dirección a Washington, donde rendirá cuenta al Presidente de la misión que acaba de realizar en la República Dominicana.

Desde hace diez días los negociadores norteamericanos tratan de lograr la constitución de un Gobierno que sería confiado a Antonio Guzmán, ex ministro del Gobierno de Juan Bosch y miembro del ala conservadora del partido revolucionario dominicano del ex Presidente. Pero esta tentativa se ha enfrentado con numerosos obstáculos.

Por una parte, el general Imbert Barreras, jefe de los «realistas», ha rechazado la solución Guzmán. Por otra parte, Antonio Guzmán no ha querido comprometerse en adoptar medidas contra el partido del «14 de Junio» y los otros grupos comunistas o procomunistas, fundándose su negativa sobre su deseo de respetar la Constitución de 1963.

Para los Estados Unidos la situación es embarazosa. Sólo el campo «rebeldes» del coronel Caamaño se encuentra ahora dispuesto a aceptar la constitución de un Gobierno provisional que el «gobierno de reconstrucción nacional» del general Imbert, reo con el apoyo de los norteamericanos y que ahora rechaza obstinadamente.

Por otra parte, el campo Imbert que, antes de la tregua, se ha asegurado una ventaja militar, está cerca de convertirse en la única autoridad reconocida del país, en el mismo momento en que los Estados Unidos parecen desear de hacer olvidar el apoyo que les han acordado.

Un incidente embarazoso ha venido a complicar las cosas: Radio San Isidro, controlada por el general Elías Wessin y Wessin, ha emprendido una campaña contra monseñor Clarizio, nuncio apostólico, y los dieciséis obispos que han propuesto la adhesión a un Gobierno provisional. Esta campaña, que dura dos días, no ha cesado más que bajo la intervención del general Imbert, cuyas relaciones con el general Wessin son, como se sabe, tensas.

## Conferencia de Prensa de Dean Rusk

**NUEVA YORK.** (De nuestro corresponsal.) — Por primera vez reconoció públicamente ayer el ministro de Asuntos Exteriores norteamericano, señor Dean Rusk, que los Estados Unidos facilitaron la creación del Gobierno dominicano presidido por el general Imbert. El objeto fue —aclaró el ministro— ayudar a restablecer el orden en todo el territorio de la República y evitar, en esa medida, que el pueblo padeciera los efectos de la contienda política librada en Santo Domingo. Por lo demás, el señor Rusk también precisó que la llegada de las fuerzas estadounidenses a la República Dominicana tuvo por objeto impedir que la democracia pudiera quedar eventualmente destruida, siendo así —aventuró— que dicho objetivo habría sido ampliamente alcanzado. El «alto el fuego» —prosiguió— ha quedado establecido y lo que aún falta por realizar es forjar un Gobierno provisional capaz de conducir al pueblo a la celebración de futuras elecciones.

reducido», dijo el señor Rusk), pues la experiencia pasada sugiere que un grupo relativamente pequeño de extremistas puede terminar por apoderarse del Poder.

A título de ejemplo y en apoyo de su tesis, el señor Rusk citó el primer cónclave, de un puñado de miembros, celebrado por Adolfo Hitler en la famosa cervecería de Munich.

## SATISFACCION NORTEAMERICANA

En líneas generales el ministro de Asuntos Exteriores norteamericano dio curso a su satisfacción ante los progresos ya realizados en la República Dominicana. Y aventurando una mirada hacia el futuro, también creyó poder vislumbrar motivos de complacencia en el hecho de que la fuerza interamericana hoy constituida tal vez pueda convertirse en un instrumento permanente capaz de

hacer frente a futuras emergencias, evitando de esta suerte la repetición eventual de acciones unilaterales estadounidenses.

Guy BUENO

## Se retiran efectivos norteamericanos

**SANTO DOMINGO.** — Unos 600 soldados de Infantería de Marina han sido trasladados por vía aérea al portaaviones «Boxer», en la primera retirada de fuerzas norteamericanas que se produce desde su desembarco en Santo Domingo hace un mes, según ha manifestado un portavoz militar estadounidense.

Este número de soldados norteamericanos es, aproximadamente, igual al de los iberoamericanos llegados a la República Dominicana para integrarse en la fuerza pacificadora interamericana. (Efe.)

## Estados Unidos pagará al Gobierno dominicano

**WASHINGTON.** — Los Estados Unidos se disponen a ofrecer a la Junta civil-militar en Santo Domingo unos 3.500.000 dólares para cubrir la nómina del Gobierno en la República Dominicana durante las dos próximas semanas.

Funcionarios norteamericanos han declarado que la Junta encabezada por el general Antonio Imbert Barrera solicitó la suma para pagar a los funcionarios públicos y empleados y evitar así que decaiga la moral. (Efe.)

## Francia condena la intervención norteamericana

**PARIS.** — El Gobierno francés ha declarado que la presencia de tropas norteamericanas en la República Dominicana sólo puede llevar a una extensión de los disturbios y tensiones que amenazan la paz en el mundo.

En una declaración, leída a los periodistas después del Consejo de Ministros celebrado ayer mañana, Alain Peyrefitte, ministro francés de Información, se ha referido a la «intervención extranjera en la República Dominicana» sin mencionar el nombre de Estados Unidos. (Efe.)

## NUEVA LEY FRANCESA DEL SERVICIO MILITAR

HAN DESAPARECIDO TODAS LAS DISPENSAS PREVISTAS EN EL PROYECTO, SALVO LA DE AYUDA FAMILIAR

**PARIS.** — Por 273 votos contra 185 y 17 abstenciones, la Asamblea Nacional ha aprobado el proyecto de ley relativo al servicio militar.

El servicio de armas durará legalmente dieciséis meses, con posibilidad de liberación anticipada a quince meses.

Todas las dispensas en el servicio previstas en el proyecto desaparecen, salvo la de ayuda familiar, a condición, sin embargo, que esta moción de ayuda de familia sea tomada en el amplio sentido y sea precisada por el Consejo de Estado y la dispensa dada a los hijos y hermanos de una persona «muerta en Francia» o en servicio. (AFP.)

## DURA ACTITUD CON FRANCIA

Muy particular énfasis puso el ministro de Asuntos Exteriores en el relato de las varias iniciativas tomadas, tanto en Washington como en Santo Domingo, por la Organización de Estados Americanos, a la vez que también se esforzó en ignorar prácticamente las gestiones iniciadas por la ONU y los debates celebrados en el Consejo de Seguridad. Y muy dura fue, por cierto, la actitud adoptada por Dean Rusk frente al general De Gaulle, cuyas iniciativas diplomáticas y políticas rechazó al aventurar que Francia no tiene responsabilidad particular en este hemisferio.

## INTERVENCION POLITICA

Mas no sólo reconoció ayer el señor Dean Rusk la participación americana en la formación del Gobierno Imbert, sino también el carácter político —y no, pues, meramente humanitario— de la intervención, al insistir en que «al principio» existía realmente un peligro de que los elementos de extrema izquierda pudieran apoderarse del control de la rebelión. No se podía subestimar semejante peligro («hoy considerablemente



## En el orden del día figura la propuesta de reconciliación entre Israel y los países árabes

Con anterioridad, el enviado especial del Presidente Burguiba a

Detallando dichas operaciones —en un comunicado de la organización publicado en varios periódicos de esta capital—, se dice que los miembros de la Al-Asifa reali-

El comunicado en cuestión hace el número doce de los publicados desde principio de año. El último apareció el pasado día 5 de mayo.

**TROPAS DEL EJERCITO CONGOLEÑO HAN OCUPADO  
DE NUEVO LA CIUDAD DE ISANGUI**

Tshombe mantendrá una serie de conversaciones con los dirigen-

Después de la reunión de Abidjan, el primer ministro del Congo se trasladará a París para tratar con las autoridades francesas de una posible colaboración. (Efe.)

La última fortaleza rebelde a lo largo del río es Elisabethville, población situada al noroeste de Isangui. Las fuerzas del Gobierno—dirigidas por voluntarios blancos— se apoderaron recientemente de Baskoko, ciudad situada al otro lado de dicha vía fluvial, frente a Elisabetha. (Efe.)

El viaje de Sahnun tiene por finalidad discutir con los miembros del Gobierno marroquí diferentes cuestiones relacionadas con la OUA y entregar un mensaje personal del secretario general de la Organización de Unidad Africana al Rey Hassán II. (Efe.)

El Tribunal, que fue establecido en Tillabery el pasado 18 de mayo, ha impuesto condenas de cárcel —que oscilan entre la prisión perpetua y los dos años de cárcel— a otros cuarenta y dos procesados. También ha absuelto a dieciocho personas. (Efe.)

Welsh señaló que estas condiciones debían examinarse con cuidado, y ello a pesar de que ni los Estados Unidos ni Rusia, «por lo que sabemos», han perdido «ningún astronauta todavía en un intento de vuelo espacial».

(Efe.)

El paro está costando a Gran Bretaña 70.000 toneladas de carbón diarias, lo que representa unas 750.000 libras esterlinas (alrededor de 124.500.000 pesetas) por jornada. (Efe.)





# SUCESOS

## BARCO VENEZOLANO EN PELIGRO DE HUNDIRSE EN EL ATLANTICO

LLEVA 150 PERSONAS A BORDO, PERO SE DESCONOCE LO QUE LE SUCEDERÁ A LA EMBARCACION

MIAMI.—La guardia costera ha informado que un barco venezolano con ciento cincuenta personas a bordo corre peligro de hundirse en el Atlántico, a ciento sesenta millas al noroeste de San Juan de Puerto Rico.

El buque en cuestión ha sido identificado por la guardia costera como un barco de carga tipo "T-19", en ruta de Venezuela a Mayenne (Nueva Jersey).

No se conoce todavía la gravedad del daño que sufre la embarcación, pero se señala que no se trata de un incendio.

De esta ciudad ha salido un avión de la guardia costera, que está sobrevolando la embarcación, y un barco del mismo servicio se dirige hacia el punto donde se encuentra el carguero venezolano, desde San Juan de Puerto Rico. (Efe.)

### Estrangula a cinco de sus hijos en un ataque de locura

SPRINGFIELD (Massachusetts).—Una mujer estranguló con una toalla a cinco de sus hijos—cuatro niños y una niña—, según ha comunicado la Policía.

Mistres Eric Lemond, de veintiséis años de edad, casada con un jamaicano, que, según parece, cometió el crimen en un ataque de enajenación mental, ha sido encarcelada sin fianza. (Efe.)

### Motín en una prisión de Florida

JACKSONVILLE (Florida).—Ciento veinticinco reclusos que cumplen condena en la prisión del condado de Duval, se amotinaron por motivos que se desconocen aún.

Parece que se han apoderado de

un rehén, aunque se ignora la identidad de éste.

Los funcionarios del establecimiento penitenciario han declarado que los reclusos, muchos de los cuales se encuentran armados con navajas, se han apoderado del segundo piso del edificio. La Policía rodea la prisión, mientras que una lancha rápida de los bomberos vigila la parte de la misma que limita con el río San Juan. (Efe.)

## DOS MUERTOS Y UN HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE LABORAL

EL "TRAILER" DE UNA GRUA SE DESPRENDIÓ SOBRE LAS VICTIMAS EN ESCOMBRERAS

LA UNION (Murcia).—Dos muertos y un herido grave han resultado en accidente de trabajo registrado en las inmediaciones del puerto de Escombreras, al desprenderse el "trailer" de una grúa. Las víctimas son: José Martínez Muela, de cuarenta y cuatro años de edad, domiciliado en Santa Lucía, y Jesús Yucera Fuentes, de cincuenta y nueve años, natural de Aguilas y vecino de Cartagena. Los dos estaban casados. El herido se llama José González, de cincuenta y nueve años, vecino de Cartagena. Este ingresó en el hospital de la Cruz Roja de Cartagena. (Cifra.)

### Un guardia civil de Tráfico muere en accidente de moto

GUADALAJARA.—A consecuencia de las heridas recibidas al sufrir una caída cuando realizaba en

## TRECE HERIDOS AL CHOCAR UN AUTOBUS DE VIAJEROS CONTRA UN CAMION EN LA CARRETERA DE ANDALUCIA SE DIRIGIAN A LA CAPITAL DESDE CIUDAD REAL PARA VISITAR LA FERIA DEL CAMPO

Trece personas resultaron heridas en un accidente de tráfico ocurrido en la carretera de Andalucía, a la altura del pueblo de Pinto, que se produjo al chocar un camión de gran tonelaje, matrícula CR-13415, contra un autobús de viajeros que, procedentes de Ciudad Real, se dirigían a Madrid para asistir a la Feria del Campo, ocupado por diecinueve pasajeros. Al parecer, el citado camión se atravesó en el cruce de carreteras allí existente, sin dar tiempo a que el autobús se detuviera o evitara el aparatoso choque.

A consecuencia del mismo resultado gravemente herida la niña Inés Peralta Acevedo, de siete años de edad, natural de Ciudad Real, y lesionados de pronóstico reservado, Francisca Romero Chaquel, Santos Gómez Delgado y Antonio Díaz Val, los tres de Calatrava (Ciudad Real); Blas Cuna Acuesoto, de Madrid, que vive en Rosa de Silva, número 3; Micael

la Martínez, de Montoro (Córdoba); Juan José Fernández Fraile, Francisca Ronceros Chacón, de Calzada de Calatrava; Enrique García Serrano, Julia Álvarez de Urbarrí, Antonio Gruo Ciudad, Paula Fernández Trujillo, Ramón de la Calle Caballero y María de los Angeles de la Calle Perea.

El conductor del camión, Miguel Tamarejo Diéguez, resultó con lesiones leves, y el del autobús, ileso. Casi todos los heridos fueron trasladados a Madrid.

### Heridos en accidentes de circulación

José María Bocaya García-Plata, con domicilio en la calle de Agustín de Foxá, número 20, resultó con lesiones de pronóstico grave, y su esposa, María de los Reyes Rivera, con lesiones de pronóstico reservado, al chocar la motocicleta en que viajaban, matrícula M-434938, contra el tranvía del disco 14, que hace la línea Atocha-Fuencarral, en el paseo de la Castellana, a la altura de la calle Miguel Ángel.

José María Valero Ramos, con domicilio en la colonia de los Angeles, bloque 16, sufrió lesiones de pronóstico grave al colisionar el ciclomotor en que viajaba contra la furgoneta que conducía Celestino de la Torre Rubio, por la avenida de San Diego, a la altura del número 98. Fue asistido en la Casa de Socorro del distrito.

Enrique Pírover Fernández, con domicilio en la plaza de Gumiel, número 5, de Fuencarral, resultó con lesiones de pronóstico reservado al colisionar el coche en que viajaba contra el coche conducido por Juan López Beltrán, cuando circulaba por la calle de Cea Bermúdez.

María Dolores Talavera Barroso, domiciliada en el barrio del Pilar, número 31, ingresó en la Residencia de la Paz, donde los facultativos le apreciaron heridas de pronóstico reservado que sufrió al ser atropellada por el coche que conducía Julián del Estal, frente a su domicilio.

Ángel Prieto Sánchez de cuarenta años de edad, con domicilio en la calle de Monteagudo, número 6,

resultó atropellado por el coche que conducía Williams Henry Cerran, cuando circulaba por la calle Azcona. Sufrir lesiones de pronóstico reservado.

## DEVOLUCION DE UN LIENZO ATRIBUIDO A GOYA, BAJO SECRETO DE CONFESION

HABIA SIDO ROBADO EN EL MUSEO "SAN TELMO" DE SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN.—Un pequeño lienzo atribuido a Goya desapareció el martes pasado del Museo de San Telmo y ha sido devuelto ayer bajo secreto de confesión.

El cuadro, titulado «Soldado de Caballería» o también «Militar a caballo», que se cree original del pintor aragonés, mide 35 por 23 centímetros. Su desaparición fue advertida por los empleados del Museo al abrir el mismo en la mañana del martes, suponiéndose que el robo debió cometerse en la tarde anterior. Hechas las oportunas averiguaciones por la Policía, se ha sabido que dicha tarde visitaron el Museo veinte personas, entre ellas un grupo de 18 alumnos y profesores del Instituto de Enseñanza Media de Lugo. Descartándose la idea de que el autor fuera ninguno de éstos, quedaban sólo los otros dos visitantes, uno de los cuales, un joven de veintidós años, bien trajeado y portador de un maletín, estuvo en el recinto del Museo desde las cuatro a las siete de la tarde, en cuyo momento indicó a los vigilantes que deseaba volver al día siguiente provisto de un caballete para hacer copias.

La Policía ha interrumpido las pesquisas iniciadas al tener noticias a mediodía de ayer de que el citado lienzo había sido devuelto por un religioso bajo secreto de confesión. (Cifra.)

### ALICANTE

## SORPRENDIO EN SUS HABITACIONES A UNA MUJER YEMENI

CUANDO INTENTO SEGUIRLA PARA DENUNCIARLA, FUE AGREDIDA POR ESTA

ALICANTE.—Al levantarse ayer mañana Rosa García Cano, de treinta y uno años, en su domicilio, Pérez Medina, 33, se vio sorprendida por la presencia de una mujer, que había penetrado en sus habitaciones y que no respondió a sus preguntas acerca de la justificación de su presencia. La mujer, aparentemente muda, salió sin prisa de la casa y Rosa la siguió para denunciarla al primer guardia que encontrara. La desconocida, al ver-

se perseguida, se volvió contra Rosa, y quitándose un zapato, la golpeó con él. Se promovió el natural alboroto y la extraña mujer fue detenida por un guardia de la Policía Urbana, quien la condujo a la Comisaría, donde no fue posible entenderse con ella porque hablaba un idioma desconocido. Se puso en claro, después de mucho trabajo, que se trata de una mujer yemeni; pero no ha podido explicar su presencia en Alicante. (Cifra.)

## CREIAN HABER FORJADO SU FELICIDAD SOBRE UN CRIMEN



TERESA RAQUIN

SIMONE SIGNORET  
RAF VALLONE

EN UNA PELICULA DE  
MARCEL CARNÉ  
con  
JACQUES DUBV  
ROLAND LESAFFRE  
y SILVIE

MAYORES 18 AÑOS

### LEA USTED



DIARIO DEPORTIVO

### Tractorista muerto al volcar su máquina

TALAVERA DE LA REINA.—Murió en el acto, al volcar el tractor que conducía, el labrador José Gómez Rocha, de cuarenta y seis años de edad, natural y vecino de Lucillos. La desgracia ocurrió en la finca "Valdecelada", enclavada en el término municipal de dicha localidad. (Cifra.)

### Incendiarlo de camiones detenido

BARCELONA.—La Policía Municipal de Tráfico detuvo en la calle de Anselmo Clavé a Manuel Hernández Romero, de treinta y ocho años de edad, cuando intentaba incendiar un camión.

Se supone que el detenido es autor del incendio del camión holandés matrícula VB-8247 (NL), en el paseo de Colón momentos antes, y que quedó destruido por completo, pese al esfuerzo de los bomberos. (Cifra.)



CARTA DE LIMA

# SANTOS CHOCANO, EL GRAN POETA HISPANICO, CANTOR DE AMERICA Y ESPAÑA, REPOSA AHORA DE PIE EN LIMA

LIMA. (Colaboración especial.)—José Santos Chocano, el «cantor de América», ha vuelto para descansar en la tierra que tanto amó, después de treinta años de incesantes gestiones. El vate ha sido enterrado de pie, tal como él lo pidió en uno de sus poemas, precisamente el día en que hubiera cumplido los noventa años.

En un severo catafalco, cubierto con la bandera peruana, regresó a su patria el poeta, y a su llegada se le rindieron los honores correspondientes a un ministro de Estado. Discursos, elogios desbordantes, cintas con la bandera nacional, himnos, homenajes solemnes, fueron manifestaciones del tributo nacional que recibieron sus restos a su llegada, a los treinta y un años de su asesinato. El espectacular cantor de una América también espectacular, volvió a tener, rendida a sus pies, a la masa popular y a la gente notable del país, con lo que su legendaria figura de poeta y aventurero se revivió. Se creyó obligatorio enterrarlo de pie, en un metro cuadrado de tierra. Arbitrario aún después de muerto, Chocano descansará eternamente en la posición dictada por su capricho. Y para ser distinto a los demás, se dio el caso curioso que en su entierro tuvo a dos viudas acompañándole.

Han llegado los restos del poeta y la nación se ha puesto en pie para saludarlo. El hombre que en lugar de poeta hubiera querido ser un «aventurero blanco o inca emperador», nació en Lima el 11 de mayo de 1875. Con Rubén Darío, Santos Chocano es el fecundo y turbulento poeta que derramó por el mundo el jugo de su pasional lira hispánica. Su vida estuvo llena de altibajos. Es cierto que mereció el honor de ser coronado de laureles de oro —corona que fue colocada en las sienes del poeta con motivo del centenario de la Independencia nacional peruana y que actualmente se encuentra en Chile en poder del doctor Santalices, quien fue amigo y dio hospitalidad al vate en varias oportunidades—. Todo el mundo hispánico le tributó en aquel entonces el homenaje conferido a muy pocas personas en la Historia, pero no es menos cierto que sufrió peligros y persecuciones, fue encarcelado y alternó glorias y momentos de esplendor y opulencia, con épocas de dolorosa miseria.

Alma inquieta y apasionada, además de ser uno de los grandes versificadores de habla castellana, fue periodista, dramaturgo, diplomático, polemista y buscador de tesoros.

## CHOCANO Y LA GENEALOGIA

José Santos Chocano, quien era gran aficionado al estudio de la genealogía, llegó a establecer el origen mestizo de su sangre. Enrique Chirinos Soto, dice: «El poeta provenía de ilustre linaje hispánico. Entre sus antepasados se cuenta el gran capitán don Gonzalo Fernández de Córdoba.» El poeta lo explica así: «Me ha dicho un viejo infolio/ que apenas una gota/ de sangre de Gonzalo/ de Córdoba hay en mí.» Y dice al gran capitán con magnífico desplante:

«Puesto que ardió en tu sangre la fiebre  
[que me inspira,  
recorre con tu espada las cuerdas de mi  
[lira,  
y me dirás, entonces, si soy, a tu mirada,  
digno de que mi lira descienda de tu es-  
[pada.»

«Pero también corre por sus venas san-  
gre de caciques y de princesas indias. Cho-



cano reconoce siempre y proclama una y mil veces, su doble abolengo incaico y español. Se atribuye «majestad de inca y orgullo de español». Rinde culto por igual a su madre Iberia y a su padre el Sol. Si el cóndor es su padre, el león es su abuelo. Y el cóndor es de plata, pero el león es de oro. Y su fantasía viene de un abolengo moro. En cualquier caso idéntico a sí mismo en la impávida arrogancia de sus dos nobilísimas estirpes.»

«Su ascendencia la justifica en un poema—«Alma América»—, al que Chocano ha puesto por nombre «Avatar», en él se encuentra, primero, como el príncipe Yupanqui, a quien los cóndores brindan sus plumas y las alpacas su piel; en seguida, como el audaz conquistador Hernando de Soto, cuyo potro es siempre el que galopa por delante; después, como el virrey poeta don Francisco Borja y Aragón, príncipe de Esquilache, que dicta rimas y compone madrigales, y, por último, como el poeta de la República. Rico de tiempo y de historia, de fábula y leyenda, de mito y de prodigio, millonario de múltiples existencias soñadas, rememoradas o presentadas.»

Muy joven paladeó Chocano las mieles de la celebridad. Recorre América entera, se pasea triunfalmente por España, alterna con Miguel de Unamuno, Pérez Galdós, Pío Baroja, y con todo lo mejor del pensamiento de esa época. Gran admiración siente Santos Chocano por todo lo español, como lo demuestra a lo largo de toda su obra, en la que en magníficas estrofas canta por igual al valor y a la nobleza del conquistador, al paisaje americano, a la miseria del indio y a la arrogancia del inca. En una palabra, vibró con los pueblos de América y cantó al mestizaje del que se sentía símbolo en estas estrofas:

«Cuando me siento inca, le rindo vasa-  
[llaje  
al Sol, que me da el cetro de su poder real;  
cuando me siento hispano y evoco el colo-  
[niaje,  
parecen mis estrofas trompetas de cristal.»

## «ALMA AMERICA» Y ESPAÑA

Cantó a los Presidentes de América y al Rey de España Don Alfonso XIII, a quien dedica su obra «Alma América». En toda su obra hay un noble aliento de cordialidad hacia España, y así, en «Ayacucho y los An-

des», cuando ya el hombre-Sol es libre oímos estas palabras generosas:

«¡Madre España! ¡Sentimos el orgullo  
de que tu sangre se haya mezclado con la  
[nuestra!»

Fue el poeta que hizo hablar por igual a todos los héroes de América con palabras cordiales para España, y realizó en grado sumo una poesía hispanoamericana por excelencia.

En los discursos necrológicos pronunciados en su honor, citemos el del representante del alcalde de Lima, doctor Salazar Larraín, quien dijo: «Sólo los pueblos que aman la belleza—decía Chocano—, llegan a ser amados por la gloria.» Aquí estamos alrededor de Chocano y también, su olor de poesía, de esta indescriptible fuerza que, sucesivamente en el tiempo de los siglos, no han logrado acallar ni el diluvio universal ni la explosión nuclear. Estamos alrededor de «nuestra» poesía, alrededor de la palabra poética, alrededor de la belleza. Estamos alrededor de la Patria y alrededor de uno de sus indiscutibles próceres.

Y, por su parte, el doctor Tamayo, decano de la Facultad de Letras de la Universidad de San Marcos, dijo que Chocano «persiguió una belleza que se cuajara en la palabra, en esa búsqueda que es la poesía supo hacer con la imagen engrandecida del paisaje nativo una poesía que entró a estocadas (tal como él lo diría) en la conciencia de los hombres de habla hispana y aún más allá».

## CHOCANO, MUERTO A CUCHILLADAS

Pocos hombres en el Perú como Santos Chocano habrán sumado un caudal de tan violentas resonancias. Por ser amigo y confidente del dictador Estrada, casi lo fusilaron en Guatemala. Lo salvó la mediación de un Papa, tres reyes y más de 200 hombres notables del mundo que se unieron para pedir clemencia. Fue amigo de Pancho Villa y un tiempo después, apasionados ambos, arrogantes y vencedores, terminaron peleando, como ocurre a menudo entre reyes y juglares. En 1925 vino el momento más dramático de la novelesca vida de José Santos Chocano, se suscitó una polémica entre el poeta peruano y Vasconcelos. Chocano tuvo frases muy duras para el notable maestro mejicano y un distinguido grupo de intelectuales peruanos lanzó una carta de adhesión a Vasconcelos. Edwin Elmore, un joven escritor, era uno de los firmantes. El drama se desencadenó a las puertas del diario «El Comercio». Chocano disparó sobre Elmore y éste murió instantes después.

Tras el proceso, Chocano permaneció varios meses de su prisión en el hospital San Bartolomé, y años después partió para Chile, en el que sería su último viaje. En Santiago, un loco apellidado Bruce lo mató a cuchilladas en un tranvía de Santiago. Este fue el final de una vida azarosa.

Amó con demasía y dejó las huellas de su sangre en una esposa peruana, otra guatemalteca y una tercera costarricense. Sus hijos se apellidan, por tanto, Chocano y Bermúdez, Chocano y Batres, y Chocano y Aguidar Machado.

Quien vivió en forma tan violenta no podía morir entre sábanas. Por eso que repitiendo un poema que dedicó a Pizarro, se puede decir también de él:

«Quien tomó la vida por asalto,  
sólo pudo morir de una estocada.»

H. de CEBALLOS

CARTA DESDE BUENOS AIRES

# ACTUALIDAD CULTURAL ARGENTINA

BUENOS AIRES. (Servicio especial.)—La Asociación Argentina de ex Becarios en España, que preside el doctor don Alfredo Márquez, prosigue realizando importantes actos culturales. El último de éstos consistió en una mesa redonda-conferencia para exponer la situación actual de la novela hispanoamericana. Hablaron la doctora Ofelia Banchs, que presentó a los oradores; el doctor Federico Peltzer; la novelista María Esther de Miguel; el profesor Juan Carlos Ghiano, y el editor y librero don Emilio Poblet Bolit. El doctor Peltzer enfocó el tema «Los novelistas argentinos actuales», y analizó las obras «Bombarzo», de Manuel Mugica Láinez; «Sobre héroes y tumbas», de Ernesto Sábato, y «Rayuela», de Julio Cortázar. Manifestó el orador que las tres obras aludidas marcan el pulso de la presente novela argentina; «en su evolución—dijo— hacia una evasión de lo regional, mediante el enfoque de los problemas vitales y anímicos que angustian al hombre de nuestra época». El doctor Peltzer, premiado por «Compartida», por Kraft, hace siete años; y por Emecé, con «Tierra de nadie», en 1955, desgranó otras obras actuales argentinas y concluyó expresando que la labor creadora de este país, atraviesa por un interesante momento.

Por su parte, el señor Poblet, que recientemente publicó en «Faro de España» dos suplementos literarios de ocho páginas cada uno, sobre el mismo tema, hizo una reseña completa del panorama literario español en los últimos veinticinco años. Ofreció una lista de nombres, obras, temas y detalles particulares, muy minuciosa. Pasó revista, asimismo, a la producción teatral y poética, y expresó que España tiene un excelente plantel de creadores en todos los planos, cuyas obras fueron traducidas frecuentemente a diversos idiomas, y tienen difusión en todo el ámbito de Hispanoamérica. El señor Poblet sugirió que dicha difusión debe ser todavía intensificada, lo mismo que el conocimiento de los autores hispánicos en nuestro país, y expresó que los novelistas españoles tienen un dominio del idioma y un elevado concepto de la responsabilidad literaria, y contribuyen, dentro de la variedad —e incluso de los altibajos acerca de la calidad—, a dar una particular fisonomía a la novela, la cual integra un cuadro de unidad y de jerarquía indiscutible.

Tras la exaltación de la novela española actual —«que tendrá, dijo, sus fallas, pero está a la altura de las que se escriben y se publican en los demás lugares»—, y de un análisis al plano teatral y poético, el señor Poblet concluyó poniendo de relieve la necesidad de estimular y apoyar a los escritores para afianzar la extensión de la cultura y ponerla al alcance de las masas populares. El señor Poblet felicitó especialmente a los integrantes de la Asociación de ex Becarios Argentinos en España y tuvo frases de aliento para que prosigan su empeño de carácter cultural, mediante el cual se producirá un acercamiento todavía más intenso entre los intelectuales y universitarios de la Argentina y España. Estuvieron presentes en el acto el embajador de España, doctor José María Alfaro y Polanco; el consejero cultural, don Juan Castrillo, y numerosos profesores, artistas, universitarios y miembros de los medios culturales e intelectuales de Buenos Aires.

Braulio DIAZ SAL



## CUESTIONES DE FILOSOFÍA POLÍTICA

## EL PRAGMATISMO NORTEAMERICANO ACUSADO DE FILOSOFÍA DEL IMPERIALISMO

1. Decía Schopenhauer que la personalidad del filósofo se manifiesta en su capacidad para sorprenderse de las cosas mismas, pero que la sorpresa que caracteriza al pensador se distingue de la vulgar precisamente por su cualidad y su naturaleza, ya que más que dejarse afectar por los fenómenos extraordinarios o grandiosos, u ocultos o raros, se atiene, en cambio, a lo que ocurre todos los días, y, en consecuencia, medita con predilección sobre aquello en que frecuentemente no se repara.

Me ha llamado la atención en tal sentido un libro muy reciente del pensador norteamericano de orientación comunista Harry K. Wells, donde se estudia profundamente la corriente filosófica más típica de la mentalidad de su nación, a saber, el pragmatismo, para terminar concluyendo que esta doctrina es la filosofía agonizante de la clase burguesa y la ideología de la opresión social y del imperialismo («Pragmatism Philosophy of Imperialism»; «El pragmatismo como filosofía del imperialismo», se llama el libro en cuestión).

## EL AUTOR HARRY K. WELLS

2. El autor, Harry K. Wells, destacó su nombre en la literatura filosófica norteamericana reciente con un estudio que, bajo el nombre de «Process und Unreality», implicaba una crítica de la filosofía de Alfred North Whitehead («un ídolo de ciertos sectores de los filósofos académicos en el mundo de habla inglesa», como se le llama despectivamente desde la acera de enfrente a este original pensador, de asombroso poder de sugestión, delador implacable de las inconsecuencias del materialismo) y asimismo también con otros ensayos, entre los que resaltan los destinados a Pavlov y a Freud. El estilo de la prosa especulativa de Harry K. Wells es siempre el mismo. Demuestra conocer bien la historia y el desarrollo de la filosofía hasta el momento presente inclusive. Sus análisis son penetrantes, sugestivos y, a veces, cáusticos. Pero cuando toca la hora de sacar consecuencias, entonces sorprende, a mi juicio, a causa de la arbitrariedad con que lo hace, porque su trabajo de análisis no da, en realidad, tanto de sí y no permite obtener las consecuencias que mantiene. Se advierte prestamente, pues, que va animado de un plan preconcebido, de un «parti pris», y que trata de adaptar a sus finalidades y designios, en cuanto hombre y como sea, los resultados cosechados a la hora de la crítica.

## QUE ES EL PRAGMATISMO

3. El pragmatismo es, ante todo, el modo de expresarse el pensamiento de un pueblo históricamente joven, que se instala sobre una tierra virgen, a la que acude impelido por motivos religiosos de conciencia y que decide comenzar una vida nueva entonando himnos sagrados y talando árboles corpulentos. Para un pueblo en este trance, el pensamiento no puede estar divorciado de la acción, sino que ha de ser su ineludible preámbulo. Pensar es entonces un instrumento o una herramienta más para la actuación práctica, un factor que hay que acordar en el reajuste constante entre el hombre y su medio. Se comprende, además, que un núcleo de población pequeño en un principio, comprometido en una empresa de tal calibre, necesitaba necesariamente fortalecer su fe. Y en este sentido el pragmatismo es una réplica preñada y angustiada contra las críticas racionalistas modernas y decimonónicas de la fe y la creencia religiosas. Además, la expresión del pensamiento humano en unas circunstancias tales, con una empresa tan colosal por delante, no podía sino ir amada con los sentimientos y los deseos, con

los temores y las esperanzas más elementales y más constantes de la existencia.

Así resultó el pragmatismo como una corriente especulativa predominantemente práctica, que no quiere sacrificar la vida a la razón, sino subordinar la razón a la vida; que aspira a establecer una armonía entre el pensar y el hacer; que comprende que la razón no es una facultad psicológica capaz de manifestarse pura y aisladamente en relación con la realidad, es decir, exenta de influjos provenientes de las restantes potencias o funciones del alma; que estima que toda verdad implica consecuencias prácticas, pues, en definitiva, no es más que una regla de acción cuyo valor se mide por la utilidad; y que, finalmente,

inspirada en la moderna ciencia natural y social, el método inteligente y científico para resolver los problemas de la sociedad y de los hombres, no los problemas de los filósofos y de sus escuelas, de sus luchas y de sus rivalidades? ¿Es el sentido común depurado y elevado a la categoría de sistema filosófico, el verdadero término medio entre las extremosidades del idealismo y del materialismo? ¿Es la reivindicación del pensamiento especulativo, grandioso en la Antigüedad por su influencia sobre la vida, a fin de rescatarlo del ostracismo en que lo ha dejado el proceso de emancipación y el espléndido florecimiento que las ciencias especiales lograron en los últimos cien años? ¿Es un nuevo humanismo, una nueva con-

sofía agonizante de una clase también agonizante. Según Harry K. Wells, es un veneno que todavía se expende libremente. «Está en el aire, en la Prensa y en la pantalla. Está en las instituciones burguesas. Está en las escuelas... Ningún miembro de la sociedad, incluyendo al trabajador, puede evitar ser expuesto a la corruptora influencia del pragmatismo. Entra en su conciencia a través de una infinita variedad de canales. El pragmatismo invade el hogar a través de la radio, la Prensa y la educación de los hijos. Penetra en los sindicatos a través de sus agentes pervertidos y sobornados.»

Todo lo malo que Harry K. Wells encuentra en la vida norteamericana se lo imputa sin vacilar al pragmatismo y se lo carga en cuenta: todo, hasta la opresión de la población negra, la ideología de la supremacía del hombre sobre la mujer, la ley de «Lynch» y la brutalidad policial. La impresión que deja al final el libro de Wells es desoladora. Es al mismo tiempo profundo y superficial, o mejor dicho, unas veces profundo y otras superficial. Y esto es lo raro. Lo raro y lo típico de la mentalidad del autor y de todo pensamiento enfeudado políticamente, ya que partiendo de datos ciertos y de observaciones agudas, la censura racional y el método objetivo cesan a la hora de sacar las consecuencias, y en estas circunstancias se derivan livianamente las conclusiones más amaneradas y fantásticas que cabe imaginar, porque el pensamiento, en su valor y en su función auténticos, está socavado en las raíces por una pululación parásita de sentimientos, de afanes, de deseos, esto es, de factores irracionales sobre los que no se ha tenido la necesaria higiene mental, de modo que el hombre no expresa ya únicamente lo que sabe, sino también lo que desea y lo que quiere, o lo que repugna y lo que teme.

## HARRY K. WELLS, A LA LUZ DEL PRAGMATISMO

6. Ninguna otra corriente de pensamiento moderno ha puesto en verdad tan en claro cómo lo hizo el pragmatismo la dependencia del pensamiento teórico respecto de las demás facultades del alma y, en general, respecto del contexto total de la existencia del sujeto pensante. El pensamiento —dice el pragmatismo— es un acto complejo que experimenta el influjo y la reacción de todas las restantes funciones psíquicas y vitales. No sólo tiene siempre un coeficiente personal, sino también como una rai-gambre y una atmósfera social. Ni piensa el hombre como puro intelecto—puesto que la voluntad y el sentimiento intervienen también—ni piensa el hombre como individuo aislado, sino que quien piensa es un sujeto inserto en una trama social determinada y, por tanto, un sujeto socialmente condicionado y determinado.

Precisamente en estas ideas yace el punto de arranque de una de las disciplinas más sugestivas y sorprendentes de nuestro tiempo, cuya evolución se aclimata luego en Alemania, a saber: la sociología del conocimiento, gracias a la cual estamos penetrando en una nueva época del desarrollo social e intelectual. A su luz, el libro de Harry K. Wells es uno de los ejemplos más claros de lo que se ha llamado «conocimiento embanderado», producto de una mente interferida, de una «conciencia oculta», en la que la intrusión de componentes volitivos y emocionales, no disipados a tiempo, oriundos de la situación existencial en que se está y de los fines a que se tiende, en momentos determinados y con relación a ciertos temas, actúan, ofuscando el pensamiento y poniendo como una venda en nuestros ojos. Pero hay un «ordre deu coeur» que, cuando es observado, despeja de esas sombras nuestra cabeza. Y esto lo ignora Wells, o al menos no lo practica.

## Por Eustaquio GALAN Y GUTIERREZ

Catedrático de la Universidad

admite en sentido realista la trascendencia del mundo exterior respecto del sujeto, al menos como dato inicial anterior a la actividad humana, si bien entiende que ese dato originario no es la realidad misma en que se desenvuelve la vida del hombre, sino como la materia de un cosmos en potencia que la mente humana acuña no exclusivamente merced a factores intelectuales puros, mas también como cristalización de componentes emocionales y volitivos. Para colmo, en el momento decisivo de la formación del pragmatismo algunos pensadores norteamericanos trataron de introducir la filosofía de Hegel—de la cual Marx derivó su sombría doctrina—, y William James, el genio del movimiento pragmatista, reaccionó ante tales intentos como un oficial sanitario al descubrir una infección invasora.

## EXALTACION Y DETRACCION DE ESTA DOCTRINA

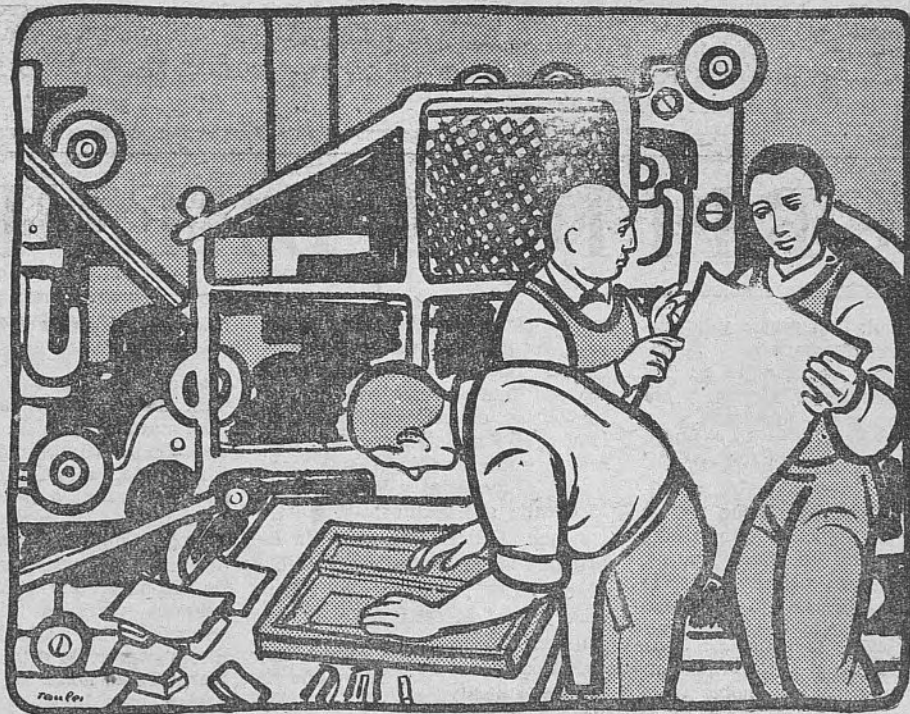
4. Los norteamericanos se entusiasmaron con su filosofía. Los representantes del pragmatismo le prodigaron mil elogios a fin de difundir el nuevo artículo. ¿Es realmente el pragmatismo lo que el propio pragmatismo proclama ser? ¿Es la filosofía

cepción de la sociedad y de la política, en fin, esa estupenda hazaña especulativa que pregonan sus entusiastas?

Acaso no posea tanto valor. Pero Harry K. Wells exagera desmesuradamente cuando no le encuentra tampoco ningún mérito. Lo considera como la filosofía de la burguesía, del fascismo y del imperialismo, como la doctrina del gran garrote, del oportunismo, del oscurantismo, de la improvisación, de la interinidad, de la práctica sin teoría, del movimiento sin dirección, como el canto de cisne de una clase social y de un mundo de formas a cuyo ocaso quedan sólo los últimos momentos de espectacularidad.

## EL PRAGMATISMO SEGUN HARRY K. WELLS

5. «El pragmatismo —nos dice Harry K. Wells— es la línea fundamental de la filosofía del imperialismo norteamericano. Es la cosmovisión, la teoría y el método de la clase capitalista.» «Es el punto de vista de la burguesía explotadora parapetada en el poder... de una clase decadente que representa un sistema moribundo.» «Es una filo-





# AL LADO Y POR DENTRO DEL CINE ESPAÑOL

Se acaba de publicar, en dos tomos, la "Historia del cine español", de Fernando Méndez-Leite, obra bien documentada, bien editada, de innegable utilidad especializada y de abundante interés en muy variados aspectos. No hay duda de que los más propiamente cinematográficos serán recogidos por el comentario debido a la autoridad de Luis Gómez Mesa, pero entendemos que una obra de ese porte desborda del predio puramente cinematográfico para incidir en otros campos —literario, histórico, sociológico— que pueden explicar su inclusión en otro tipo de comentario crítico para que una obra evidentemente de empeño y empuje abarcador y resultado de una labor informativa solvente pueda ser cenida por completo.

Cuando se presenta una historia de una actividad cuyo tracto se confunde con el de la sociedad contemporánea, no hay duda que aun tratando de cine, por ejemplo, se realiza un corte profundo en la sociedad a que se refiere. Y del cine específicamente puede añadirse que su poder de atracción y difusión fue tan grande, que muy desde sus primeros tiempos su actividad estuvo afinada para recoger unos latidos de la sensibilidad social (nacional española en este caso), que repasar sus actividades equivale a la documentación que proporciona un buen repertorio de publicaciones periódicas. No es sólo el latir del tiempo el que se revive, sino su explicación, porque en el cine que presencia, en el cine que produce deja su tiempo que pasa su mejor huella daciilar.

Aun el más alejado de la peripecia cinematográfica, si posee un mínimo de sensibilidad histórica, tiene que sentirse literalmente sujeto por el interés que mana de la lectura —documentación aparte— de la obra de Méndez-Leite. Algo situado entre Baroja y las novelas de Wells, parece brotar al leer el simple relato de las aventuras de los precursores del cine español, de Gelabert y los Jimeno, y es sensible que alguien en su época (pleno auge del 98 narrativo) no los fijase, como allá por los años treinta, el mundo de la cinematografía española de los últimos tiempos del cine mudo está recogido, y de mano maestra, en "Cinematógrafo", de Carranque de Ríos, actor de aquellas películas y autor de una novela siempre digna de recuerdo y de situación en el mapa literario con letras más grandes de las que se han usado para ella.

Al cabo de la lectura de los dos tomos nos encontramos que por allí ha pasado y dejado rastro cuanto cine español se ha realizado y estrenado (se hace esta advertencia para que no choque la ausencia, salvo en ficha de índice, de referencia a "Viridiana") con una precisión exhaustiva, con un ponderado juicio crítico y que, con todo, el inmenso acopio de árboles de las películas reseñadas no impide ver el bosque. A través de sesenta y tantos años de su historia, el cine español nos muestra sus curvas de nivel, unas veces coincidentes con las generales de la sociedad española, otras más puramente ligadas a las vicisitudes de la creación artística o en otro terreno de la industria cinematográfica. Quizá falte en este libro, y ello no es censura alguna, pues hay que reconocer que el autor cumple brillantemente con creces lo que promete

en el título, declarativo de su propósito, la equivalencia de lo que el famoso "Prólogo" de Menéndez Pidal supone no sólo a su "Historia de España", sino a una aguda visión de conjunto de la historia española.

Quizá unas interrogaciones aclaren este punto. ¿Existe en el cine español o pueden trazarse ya sobre su historia de cerca de setenta años algunos rasgos distintivos, característicos comunes? ¿Pueden hallarse sobre la pululación de anécdotas —para decirlo con D'Ors —cinematográficas de esta "Historia del cine español" unas constantes? Con otras palabras, la pregunta quiere precisar si al hablar del cine español entendemos un concepto creador o un resultado social o geográfico. Si un Masson de Morvilliers redivivo se asomase desde sus alturas enciclopédicas y construyese sobre el cine español su pregunta conocida sobre la aportación de España a la cultura universal, tres contestaciones ascendentes nos podrían dar la media del cine español. La primera podría ser la negativa, pesimista porque el cine no hubiera llegado a tal meta. La segunda podría señalar, en su caso, éstas o las otras individualidades. La tercera señalaría la aportación de unos estilos o formas. A este tipo de especulación quisiéramos correspondiesen unas cuantas ideas generales con las que el libro de Méndez-Leite sería una historia completa, interna y externa, del cine español.

Ello aparte, no ya en cuanto productor de una literatura específica, con unos medios de expresión y una estilística propios, sino como traductor de una gran masa de la literatura española (de "Don Quijote de la Mancha" para abajo), sobre todo de la dramática, ya que la versión de lo teatral tiene que vadear menos trecho que cuando se trata de la pura narrativa, el conocimiento de la historia del cine español, del que cada cual tiene insensiblemente tanto dato implícito en la memoria, o en la sensibilidad, o en la nostalgia, viene a completar la visión de conjunto que decididamente fuera del ámbito cinematográfico, según declaramos al principio, hace a esta obra que comentamos interesante y fecunda para tantos campos de la cultura. No sabríamos ya, dentro de un concepto historiográfico moderno, pensar en una historia contemporánea española que pueda eludir por completo el conocimiento de obras como la que comentamos. Igual que no sabríamos comprender un panorama de la literatura preexistente al cine (que en ciertos casos sirve de prueba de alguno de sus valores), sino el soporte que en creaciones nacidas precisamente para el medio de expresión cinematográfico ha significado para el cine la labor de la inmensa mayoría de los escritores de la época.

La serie de consideraciones apuntadas y todas las que brotarán de su centro cinematográfico no hacen sino confirmar el interés de esta "Historia del cine español", de Méndez-Leite.

A. VALENCIA

HISTORIA DEL CINE ESPAÑOL. Tomos I y II.—Fernando Méndez-Leite.—Ediciones Rialp, S. A.

## LIBROS DE MEDICINA

Por el Dr. Jesús M. FALERO

Diccionario médico inglés-español y español-inglés.—Dr. Ruiz Torres.—Editorial Alhambra.—Madrid-México.—715 páginas.

Este diccionario médico confeccionado por el doctor Ruiz Torres viene a llenar una necesidad muy importante para la lectura y traducción de libros escritos en inglés.

En las primeras páginas se consignan las abreviaturas de expresiones técnicas y latinas que usualmente se emplean en los textos médicos de habla inglesa.

A continuación se reseñan unas 50.000 voces, primero en inglés en su versión al español y después en español con su traducción al inglés.

En casi todas las voces se exponen algunas aclaraciones de anatomía, fisiología y patología, según la significación del vocablo, y que ayudan mucho a encajar la palabra con la traducción más apropiada.

Las voces de este diccionario constituyen toda la terminología médica, así como la de muchos sinónimos, que favorece la labor del lector o traductor.

Al final de cada letra hay una serie de frases y modismos que, como son de uso común, sirven en mucho para la interpretación correcta del texto.

El autor, que ya tiene dilatada experiencia en la traducción de libros ingleses, sabe la dificultad que a veces supone el no disponer de un diccionario extenso donde tengan cabida todas las palabras usadas en la escritura médica; por eso ahora nos brinda este diccionario, producto de su trabajo, en el que además de los vocablos médicos ha incluido algunas palabras que, sin ser técnicas exclusivamente, se emplean con mucha frecuencia en los textos de la Medicina.

El interés práctico de este diccionario lo refleja claramente las tres ediciones que se han hecho.

Reumatología.—Dr. Chabot.—Masson y Cia.—París.—180 páginas

En este libro se describe la clínica de las enfermedades reumáticas que frecuentemente desfilan por una consulta de Reumatología.

Se estudian las poliartritis de diversas etiologías, las descalcificaciones óseas, el dolor en el raquis y el estudio radiográfico de los discos intervertebrales, para descubrir las causas de las raquialgias.

También desfilan por este panorama clínico los casos de dolor cervico-braquial y las alteraciones de la articulación del codo y la mano, la cadera y miembro inferior.

Queremos hacer saber que este libro, como todos los de esta serie, no son tratados de la especialidad, sino que sus páginas sirven para ofrecer una visión de los casos vividos en una consulta de Reumatología.

Las enfermedades reumáticas son muy frecuentes, y es muy importante el considerarlas, porque ocasionan muchas horas de trabajo, que han de repercutir, naturalmente, en el constante laborar de los pueblos.

El lector podrá encontrar a lo largo de las páginas de este libro una serie de problemas de reumatología enjuiciados por el doctor Chabot, médico asistente de los hospitales de París, desde un punto de vista clínico, haciendo especial mención en el diagnóstico, para lo que se extiende en la descripción de métodos de exploración en cada enfermedad, que sirven para el diagnóstico de la afección y también poder enjuiciar el tratamiento de estos casos, que casi siempre cursan con dolor y con impotencia funcional.

Las pinceladas que sobre tratamiento de las enfermedades reumáticas describe el autor en este libro tienen mucho interés, porque son la expresión de la experiencia recogida a lo largo del estudio de todos los casos vistos en sus diferentes consultas, y tiene además la utilidad de que menciona el resultado práctico obtenido.

Es un libro, pues, de interés para el médico general, en el que puede encontrar representado de manera esquemática y práctica como se manifiestan clínicamente las enfermedades reumáticas y la manera de tratarlas, sin entrar en especulaciones teóricas ni en disquisiciones sobre mecanismos de producción de estos procesos.

En suma, una guía útil sobre reumatología, con una visión panorámica de las afecciones más importantes de esta especialidad.

El libro está escrito en francés y es un volumen más de la serie que dirige el profesor Albeaux-Fernet.

que no de apresurado turista, por la República Árabe Unida.

Nos dice Marín Pérez en la Introducción a su libro que las páginas que lo componen son de "divulgación e incitación". Estamos muy de acuerdo, totalmente, en que, tras de leer este libro, nuestro deseo de viajar y conocer la República Árabe Unida es grande; por tanto, de acuerdo en que son de incitación de hacer maletas y volar allí. Pero creemos que con demasiada humildad se equivoca al afirmar que son de divulgación de las mismas.

No; el "Lo que vi en la RAU" no es tarea de divulgación, sino de estudio que, además de haber visto las cosas con exhaustividad, bien puede afirmarse las ha visto con los sentidos más interiores y ha sabido ponerles un contrapunto de juicio de fino político.

J. S.

«El Pimpinela de la guerra española; 1936-1939». C. E. Lucas Phillips. Editorial Juventud. Barcelona, 1965

Hace ya muchos años, en un escenario madrileño, veíamos las aventuras de un inglés que salvaba, con desprecio de la suya, vidas en los días azarosos de la Revolución francesa. «Las aventuras de Pimpinela Escarlata», con su héroe sir Percy Blake, se llamaban aquellas comedias antiguas del Infanta Isabel. Ahora es un Pimpinela heroico como aquél, que, como aquél, despreciaba su vida, el que sus aventuras nos llegan en días de azar para nuestra Patria, los de la guerra que corrió de 1936 al 39.

Aquí están, en el relato realizado por un buen periodista, las heroicas aventuras de Christopher Lance, el llamado el Pimp-

nela español. Con gracia y heroísmo, con buenas maneras y valientes acciones, Lance supo en los días lejanos llevar alegría y alimentos a hogares deshechos y logró que muchos no se deshicieran, al salvar a sus hombres.

Es un relato como el de un caballero antiguo que lucha por lo bueno y lo noble, el que resalta en las páginas de este libro, del que el «Times», cuando apareció la versión inglesa, dijo nada menos: «Christopher Lance pertenece a esa raza de hombres cuyas hazañas ennoblecieron la guerra».

Es un libro que recuerda cosas trágicas y tristes; es un libro es-

te que pone de relieve que frente a los instintos de la perversidad en libertad está siempre un corazón humano cargado de nobles cosas, en esta ocasión el de Lance, el Pimpinela español, que casi terminó su vida en una mazmorra de aquellas a las cuales él arrancaba sus víctimas, y quisieron que él fuera una más. Un libro que viene a añadirse a la bibliografía de la guerra y a evidenciar, como un testimonio de un no beligerante, cuáles eran los métodos y las acciones de persecución y asesinato llevados a cabo por el Gobierno de Madrid.

«Lo que vi en la RAU», Pascual Marín Pérez. — Madrid, 1965.

En las páginas de este diario es firma habitual, y de los lectores buscada, la del autor de este libro. Firma que, en todas cuantas ocasiones se asoma a ellas, sabe dar al tema tratado un sentido periodístico de primera categoría. Y así, una vez más, se ha efectuado en las Crónicas que componen este volumen, varias de las cuales ya también en las páginas de nuestro diario vieron la luz cuando aún Marín Pérez no hacía, bien puede decirse, que horas que había regresado de su periplo de estudio,

## CRITICA BREVE



# CAPITALISMO Y COMUNISMO

Por Tomás SALVADOR

Encuentro a mi interlocutor por la calle y, como de costumbre, me interpela. Me suele discutir el contenido y continente de los artículos, y en cierto modo tiene razón. En un breve trabajo periodístico se apuntan muchas cosas que luego no es posible desarrollar, o dejamos pendientes valores sobreentendidos, o se cometen ligeros errores de apreciación. En los artículos, habría uno de concentrarse en un tema minúsculo (la muela careada de la señora Martínez) y todavía se dejaría uno cosas en el tintero. En trabajos de política general, como es lógico, la laguna es más ancha y profunda. Le explico siempre esto a mi amigo y le convenzo... hasta la próxima.

—He leído su último trabajo sobre los criminales de guerra—me dice—. Observo en usted cierta tendencia a igualar, en métodos y actitudes, Occidente y Oriente; es decir, capitalismo y comunismo, en términos políticos. Es más, observo en usted cierta animadversión contra los U. S. A., campeones por excelencia del anticomunismo.

—Es posible que confunda ambos términos, por lo menos en el breve espacio de un trabajo periodístico. Pero le puedo asegurar que no siento ninguna animadversión contra la América de arriba. Además, no estoy seguro de que los U. S. A. sean el bastión anticomunista por excelencia.

—Pues usted dirá quién y con más desvelos se está preocupando de frenar la expansión comunista en el mundo.

—España, por ejemplo.

—Pero España es una pequeña potencia.

—Que ha frenado al comunismo en su propio territorio. Ahora bien, si lo que usted quiere decir es que España no posee la suficiente potencia para oponerse al comunismo internacionalmente, tiene usted razón, siempre y cuando estuviera en sus propósitos embarcarse en conflictos internacionales a tal fin, cosa que está por demostrar.

—Pero, ¿vamos a ver! ¿Existe o no existe un peligro comunista?

—Existe, desgraciadamente. Basta asomarse a un mapa. Entre la URSS y China Popular reinan la tercera parte del territorio mundial y la cuarta parte de la población. Es un peligro cierto e inminente que se consolida de día a día.

—¿Qué hacemos entonces que no barre esos ese peligro?

—Por favor, no incurra usted en el error de los extremistas de derechas, pintándonos a los comunistas con cuernos y rabos. Si partimos del principio de que lo malo no lo quiere nadie, algo debe haber en el comunismo que le ha permitido, en apenas cincuenta años, una expansión tan formidable. Ignorar estas razones es someterse a su juego. Si el comunismo ha triunfado en dos grandes naciones y parcialmente en otras muchas, es por «algo», y ese algo está en la raíz injusta de la sociedad anterior. Mis estudios sobre el comunismo, mi experiencia, me dicen que el comunismo instala, una vez que triunfa, una sociedad más injusta todavía que la anterior. Pero como eso está por ver, lo inminente, lo que cuenta, es que lo contrario al comunismo es injusto, socialmente hablando.

—Se está haciendo mucho últimamente.

—Se empezó a hacer por dos regímenes llamados fascismo y nacionalsocialismo. Lo tremendo, lo dudoso del caso, es que tanto por una parte como por otra —comunismo y capitalismo— hubo acuerdo para destruir una ideología que amenazaba al comunismo en sus propias raíces ideológicas. Y todavía, cuando nace una nación o sistema que trata de solucionar las injusticias sociales mediante fórmula equidistante, sobre ella cae el estigma de «fascista». Con lo cual, resumiendo mucho, se viene a concretar que tanto el capitalismo como el comunismo no desean el desarraigo de la injusticia social,

sino utilizarla para sus propios fines. No desean el equilibrio, sino la victoria total.

—Eso les hace muy afines en sus métodos y directrices, ¿no?

—En sus métodos, sí; en sus directrices, no. No creo que nadie, a no ser un ingenio, crea ya aquello de que comunismo y capitalismo son afines. No lo son. El comunismo desea Gobiernos fuertes; el capitalismo, al contrario, los necesita débiles. El comunismo desea el poder político para distribuir la riqueza. El capitalismo quiere distribuir la riqueza sin intromisiones del poder político. El comunismo es la autoridad despótica; el capitalismo, la autoridad benévola. El primero es ideológico; el segundo, práctico. El comunismo es la intromisión del Estado en todos los factores humanos; el capitalismo quiere la plena libertad individual.

—Así planteadas las cosas, el capitalismo es más respetuoso con el hombre.

—No. ¿Cuántos triunfan de un millón? Media docena. Durante milenios el hombre se ha regido por la audacia personal, por el valor y la iniciativa individual. Pero las riquezas actuales y potenciales de un mundo de tres mil millones de seres son demasiado grandes y destructivas para dejarlas a la iniciativa individual. Si un simple especulador puede, mediante una baja de precios, destruir la competencia y cerrar fábricas que le son antagónicas, esto es antisocial; si un grupo, «pool» o «kartell» puede desequilibrar los precios, alterando así las condiciones de vida de millones de seres, esto es antisocial. El poder corrompe; el poder absoluto corrompe absolutamente.

—En resumidas cuentas, ¿cuál es la solución?

## EMPRESA LIBRE Y SINDICATO

Por Pedro DE LUCAS

Hace unos días, hablando en general del problema de las asociaciones profesionales, me referí de pasada a la presencia y a la participación del estamento empresarial en el sistema de sindicación unitaria que la Organización Sindical encarna y representa. No he podido después apartar la idea que reclama una más precisa exposición.

### EL PLANTEAMIENTO

Porque en verdad denuncia un hecho curioso, de gran significación en el orden político-sindical, en el que los empresarios vinieron manteniendo hasta hoy una actitud «pasiva», de mera «réplica» u oposición obligada a la actitud «activa», de exigencia e iniciativa por parte de los trabajadores sindicados. Superada la sindicación gremial y ya en la época moderna, la actividad sindical de los empresarios tiene por objetivo sustancial y casi exclusivo el de «contrarrestar» los efectos de la actividad sindical de las organizaciones obreras.

En la ocasión a que me refiero, me atreví a vaticinar la caducidad, el agotamiento, de esta actitud pasiva del empresario ante el problema de la sindicación; afirmando, incluso, que habrá de ser precisamente en este campo de la sindicación donde el estamento empresarial organice los dispositivos de defensa de la empresa privada como unidad óptima de explotación económica en sociedad libre. Quisiera acortar a exponer las razones de distinto orden que abonan la afirmación.

### LAS MOTIVACIONES ECONÓMICAS

La transformación económico-social que tiene lugar en nuestro tiempo trae consigo las razones de orden estrictamente económico que reclaman una actuación corporativa y solidaria—sindical—por parte del empresario. El «nos atrevemos a pedirnos, sí, que no hagais nada» de los comerciantes parisinos al rey Sol, carece en absoluto de viabilidad; el poder público no puede por menos de regular hasta en particularidades cada vez más íntimas el desenvolvimiento económico, de cuyos resultados satisfactorios dependen el bienestar y la paz sociales. Pero a la determinación y a la ejecución de esa política ordenadora o planificadora, cuya adecuación afecta directamente a los resultados del proceso económico de la empresa en particular, no pueden ser ajenas las fuerzas de la producción.

Ni a la acción, al margen de la política ordenadora del desenvolvimiento económico,

de las fuertes congregaciones de poder económico, que tratan de ejercer en su beneficio un dominio hegemónico del crédito y de las finanzas, de lo que «es al organismo social como el aire al organismo humano». La reducción por parte del Estado de la peligrosa influencia de tales grupos de dominación económica ha de ser a costa de ensanchar la estatificación de la economía. La reducción por parte de las propias fuerzas de la sociedad, ha de exigir la actuación orgánica y sistemática de las fuerzas todas de la producción, sindicalmente estructuradas.

Asimismo, la evolución de la propia empresa de explotación económica; la separación en su seno de la gestión directiva, considerada en principio como privativa del capital empresarial, pero atribuida en nuestros días al estamento de «personal directivo» en las grandes empresas de titularidad anónima, pública o mixta, reclama la determinación sindical de las funciones en que se diferencia la administración y gobierno de la empresa y la relación de los órganos o de las personas que las ejercen con el capital propietario y con el personal dependiente de la misma.

### LAS MOTIVACIONES POLÍTICAS

Las razones de orden político que abonan por su parte la necesidad de que las fuerzas partidarias del régimen de propiedad privada de los medios de producción planteen su defensa, la defensa del concepto de «empresa libre», precisamente en el campo sindical, son, si cabe, más obvias y elementales que las de carácter económico. Porque nacen de la contradicción que separa la sistemática de la economía lucrativa de la sistemática de la democracia liberal.

En efecto, la coexistencia de un sistema de explotación económica de las riquezas cuyo gobierno se atribuye a las «minorías» poseedoras de los instrumentos de producción, con un sistema político cuyo gobierno se atribuye a las «mayorías» electorales, ajenas a la posesión de los recursos productivos, tan sólo puede conciliarse por el «pacto liberal» que concebía el gobierno de la economía como resultado espontáneo de la dinámica de las fuerzas económicas, absolutamente independiente y ajeno a los dictados del poder político, discriminado por la fórmula democrática del voto igual y directo.

En cuanto se rompa el pacto inhibicionista del liberalismo y la soberanía política pretenda comprender la soberanía eco-

—Gobiernos fuertes que no sean comunistas y Gobiernos benévolos que no sean capitalistas.

—¿Quién cumple dichos requisitos?

—Aunque le parezca una antinomia, los U. S. A. Los Estados Unidos están, sin duda, tratando de hallar el camino. Y lo hallarán, sin duda. Lo que pasa es que el juego anticomunista de su parte capitalista les está vendando los ojos. El drama de nuestro tiempo es: ¿Acabarán los U. S. A. teniendo conciencia de su verdadero papel?

—¿Y Europa?

—Europa, amigo, es la gran reserva, que hoy, sin duda alguna, observa bastante escéptica los esfuerzos de ambos colosos. Se inclinará al lado que mejor interprete la angustia del hombre moderno: ser fuerte sin ser opresor, estar protegido sin estar oprimido.

nómica, la contradicción esencial que diferencia la organización de ambos regímenes se manifiesta con toda su inconciliable virulencia. A las mayorías electorales no les satisface la esfera inconsistente del poder político y buscan y persiguen el dominio de la otra esfera más sustancial del poder económico, al socaire de las obligadas tendencias reguladoras de la política económica actual. Aunque las mayorías detentadoras de la soberanía política carezcan de responsabilidad económica directa y el logro de la pretendida «democracia económica» no ofrezca más vías que la de la «socialización» de los recursos productivos.

### Y LA POSIBLE OPCION

En la dramática encrucijada o las fuerzas sociales que creen en la virtualidad y en las ventajas de los regímenes de propiedad privada de los medios de producción, aceptan resignadas que el poder estatal, democráticamente discriminado, vaya deglutendo hoja por hoja la alcachofa de la sistemática de explotación económica lucrativa, o se deciden a actuar eficazmente en defensa de las energías productivas y de los valores sociales que encarna el orden económico basado en el carácter particular de la empresa, como unidad típica de explotación de las riquezas de los pueblos.

Y en este último caso, como la defensa del orden económico en sociedad libre, ya no puede plantearse en nuestro tiempo desde el plano «individual», sino que ha de ser necesariamente planteada en el plano «social», procurando que el interés de la sociedad comprenda y salvaguarde el interés legítimo del individuo, de aquí mi afirmación de que las fuerzas empresariales, como el grupo social más obligado al conocimiento de las ventajas de la empresa privada, hayan de organizar precisamente en el campo de la sindicación los dispositivos para su defensa, si pretenden en verdad que ésta resulte válida y eficaz.

Ha de ser en el «Sindicato» y desde el Sindicato, como institución social llamada a encauzar la entera problemática que tiene sus orígenes en el mundo de la producción, donde se organice la acción que trate de reivindicar las funciones ordenadoras del proceso económico, no para «abandonarlas al egoísmo individual», como pedía Adam Smith, sino para referirlas a la misma sociedad productora, orgánicamente estructurada y «económicamente responsabilizada». Tal, a mi ver, la opción posible y tal el instrumento para su prosecución.



# INFORMACION DE MADRID

## EL TRAFICO EN MADRID

# LA MAXIMA INTENSIDAD LA DA LA CALLE DE ALCALA

Con el crecimiento actual el tráfico se duplica cada cuatro o cinco años

LA VELOCIDAD MEDIA DE CIRCULACION HA DISMINUIDO EN UN VEINTE POR CIENTO EN UN AÑO

En el año 1963 se realizó en Madrid el primer recuento sistemático del tráfico que circula por las calles de la ciudad. Como resultado de este estudio se dedujeron las intensidades medias diarias en cada una de las calles, así como el número de veh-km. que se recorren anualmente.

Estos resultados, junto con los de otros estudios que realizó la Dirección General de Carreteras en dicho año 1963 se recogieron en una publicación acerca de la Red Arterial de Madrid.

Durante el año 1964 se continuó la recogida de datos de tráfico, y se ha podido así obtener no sólo las nuevas IMD en ese año, sino también cuál ha sido el crecimiento del tráfico durante ese período de tiempo.

La máxima intensidad de tráfico sigue presentándose en la calle de Alcalá, frente al Ministerio del Ejército, con cerca de 90.000 vehículos/día. En la Castellana, donde está situada la estación permanente, la intensidad media diaria ha sido de 68.400 vehicu-

### ESTUDIO DE CAPACIDAD

El conocimiento de la intensidad de tráfico de una calle, si bien es un dato fundamental, no indica el estado de la circulación en la misma, ya que una misma intensidad puede producir congestión en una calle y en otra no, de acuerdo con las características de cada una de ellas.

Para estudiar la situación del tráfico en cada calle se ha realizado un estudio de capacidad en las intersecciones más importantes de la red.

En este estudio se ha calculado la capacidad posible que se puede conseguir en cada intersección en función de las condiciones locales, utilizando una serie de curvas deducidas en Europa y Estados Unidos, comprobándolas con datos directos tomados en algunas intersecciones de Madrid completamente saturadas.

Las cifras de capacidad obtenidas a partir de estas condiciones se han comparado con las intensidades de tráfico en cada calle y se ha deducido que de los 160 kilómetros de calles principales, unos 30 kilómetros aproximadamente están saturados, y hay otros 30 kilómetros que están próximos a la saturación.

### CRECIMIENTO DEL TRAFICO EN EL PERIODO 1963-64

Comparando el tráfico del año 1963 con el del año 1964 es posible deducir el crecimiento experimentado en cada tramo de la red. En el tramo de la calle de Alcalá a que antes se ha hecho referencia, el crecimiento ha sido del 10 por 100; en la estación permanente de la Castellana, el crecimiento ha sido también del 10 por 100.

Si se compara la cifra de 1.640 millones de veh-km. en el año 1964 con la de 1.400 del año 1963, resulta que, como media, el tráfico ha crecido el 17 por 100.

Para hacerse una idea de lo que representa este crecimiento, basta tener en cuenta que, si se mantiene, el tráfico se dobla cada cuatro o cinco años. Es también interesante observar que en el mismo período de tiempo el tráfico en las carreteras del Es-

tado ha crecido del orden del 14,5 por 100.

En 1964 entran y salen de Madrid 157.000 vehículos/día, lo que supone un crecimiento del 28 por 100 respecto al año 1963.

Según datos de la Jefatura Central de Tráfico, el parque de la provincia de Madrid en 1963 y 64 era de 245.000 y 293.000 unidades, respectivamente, lo que supone un crecimiento para el conjunto de la provincia del 15 por 100. Si se tiene en cuenta que el crecimiento del parque de vehículos de la ciudad es mayor

que el del exterior, se deduce que el crecimiento del tráfico concuerda con el del parque de vehículos.

Los estudios realizados en el año 1963 comprendieron una toma de velocidades medias de circulación en la red de calles principales de Madrid. La velocidad media de circulación que se obtuvo fue de 35 km/hora.

Durante el año 1964 se volvieron a tomar las velocidades de circulación en algunos de los itinerarios más importantes, con el fin de poder estudiar la influencia que el crecimiento del tráfico tiene en la velocidad. Como media, la velocidad de circulación de estos itinerarios se ha reducido en un 20 por 100.

Es interesante calcular, a partir de esta reducción de velocidad, el incremento que ha tenido el coste del transporte y, por consiguiente, la congestión.

La nueva velocidad media de circulación en Madrid, de acuerdo con los estudios anteriores, puede estimarse en 27 km/hora. Esta disminución de velocidad produce un aumento de un 25 por 100 en el coste de la congestión.

### EL TRAFICO EN LA PASADA SEMANA

Según datos facilitados por la Dirección General de Carreteras, el domingo 23 de mayo circularon 37.575 vehículos por el acceso a Madrid de la carretera de La Coruña, dos mil más que el domingo anterior. El usuario encontrará mejores condiciones de tráfico si sale de Madrid antes de las diez de la mañana y regresa antes de las siete de la tar-

de, o, también, después de las diez de la noche. En esta misma carretera, y en Las Rozas, el tráfico fue de 4.327 vehículos el sábado día 22, y 16.576, el domingo día 23.

En la carretera de El Escorial, el tráfico fue de 4.327 vehículos el sábado, y 10.699, el domingo.

En el paseo de la Castellana, el tráfico medio en días laborales fue de 56.800 vehículos, y la punta semanal se presentó el sábado pasado, como ocurre en la mayor parte de las vías urbanas, con 61.000 vehículos.

## EL JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO VISITA EL DISTRITO DE VALLECAS

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, José Manuel Pardo de Santayana, ha visitado la Jefatura Política del distrito de Vallecas, acompañado del Subjefe Provincial y Jefe del Movimiento de la capital.

Se reunió con el Consejo Local y presidió la sesión del mismo, en el que se trataron múltiples problemas que afectan al distrito. Por último conversó con los afiliados, que llenaban el Hogar y demás locales de la Jefatura, interesándose vivamente por la situación de los abastecimientos, transportes urbanos, viviendas, instalaciones deportivas en los núcleos de nueva construcción en la zona de Vallecas.

# TELEFONICA

Un buen amigo mío—muy cándido, muy bonachón, muy fervoroso—me decía ayer: «Estoy dispuesto a personarme en la sede de la Compañía Telefónica Nacional de España a formular una protesta enérgica. Llevo diez meses esperando que se instale el teléfono en mi pequeña Empresa. ¿Concibe usted una entidad comercial sin teléfono?»

Estuve por decirle a mi buen amigo que yo lo concibo todo: concibo las ciudades sin agua, los ríos secos, las carreteras y las calles con baches, las entidades comerciales sin teléfonos... Pero ¿para qué iba a entibiar sus entusiasmos? Tampoco le dije que no creo en los libros de reclamaciones, que en nuestros servicios vienen a ser una especie de estatuto cuyo destino último consiste en la legalización «sui generis» de los defectos, arbitrariedades o abusos. Pero, a pesar de esta incredulidad mía, no quité de la cabeza de mi crédulo amigo la idea de formalizar una enérgica protesta en la sede de la Compañía Telefónica Nacional de España, cuyo servicio de «Public Relations» es más bien flojillo.

No le dije nada, claro. Ni siquiera que algo análogo a su pequeño drama comercial me ocurre a mí a niveles domésticos: tampoco tengo yo teléfono ni noticias sobre el año en el que aproximadamente me será instalado. Insisto: Nada dije a mi amigo; nada. Guardé silencio porque—modestia aparte—en el tema de los teléfonos no soy nuevo; usted lo sabe perfectamente. Por eso creo que cualquier consideración sobre este servicio público debe plantearse a otros niveles que no sean los propios de la anécdota, aun-

que a veces sea la anécdota la que nos introduzca en el tema. Hace unos días (ARRIBA 30 de abril) me referí a un hecho concreto; hoy, a otro. Pero ¿no sería mejor que empecemos a considerar serenamente la planificación, explotación y desarrollo de este servicio público en España?

Me explicaré: Todos en alguna ocasión nos hemos preguntado el porqué de muchas anomalías frecuentes. Nadie concibe por más que medite en el tema el sistema de demoras vigente en 1965 hasta la cotidiana desesperación. Nadie entiende tampoco la tremenda dilación—¡que se cuenta por años!—en la concesión y montaje de los teléfonos. ¡Y tantas cosas más! Figúrese usted que, por ejemplo, hubiera que esperar lo mismo para la instalación del servicio de agua, o de energía eléctrica, o de gas... Quizá el instalar un teléfono sea más complejo, pero no tanto.

A la vista de una amplia documentación que poseo sobre la Compañía Telefónica Nacional de España es fácil llegar a la conclusión y demostrar públicamente que esta entidad no ha cuidado en exceso su trato con el usuario o con el aspirante a usuario. El tema es largo y antiguo; pero le prometo volver sobre él y explicarlo lo más claramente posible. Conviene convertir a la Telefónica en una especie de idóneo polo de desarrollo. En la modesta y escasa medida de mis fuerzas estoy dispuesto a convertirme en un entusiasta de esta operación. Con su permiso, claro.

Antonio IZQUIERDO

# AGENDA

DÍA 27 DE ABRIL DE 1965  
JUEVES

El sol sale a las 5,50.  
Se pone a las 20,34.

## FERIA DEL LIBRO

Este año no sólo están los puestos por Recoletos, sino también por Cuatro Caminos, Castellana y plazas de España y de Roma. Llenos de libros, rezumando libros, abarrotados de libros. Novelas, cuentos, historia, volúmenes de arte...

Y, como siempre en San Isidro y Semana Santa, también este año ha llovido en la Feria. Mejor dicho, ha querido llover. Ni para eso tenía fuerza. Dos gotas, media hora nublado y otra vez el bochorno. El pegajoso calor. Las calles, medio hirviendo. Esperemos que hoy tengamos mejor tiempo.

Las temperaturas extremas en el día de ayer fueron:

Máxima, de 25 grados, a las 12 horas.  
Mínima, de 16, a las 6.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO II B (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Augusto Figueras 39. Preciados, 19. Puebla 9. Mayor 59. Plaza Antón Martín, 46. Marqués de Cubas, 16. Lope de Rueda 34. Doctor Esquerdo 99. Elvira 17. Avenida Felipe II 1. Velázquez 20. Velázquez 86. José Ortega y Gasset, 47 (antes Lista). Serrano 46. Sagasta, 21. San Bernardo 60. Luisa Fernanda 17. Paseo Onésimo Redondo, 32. Gaztambide 23. Fernández de los Ríos 21. Juan VI. gón, 1 (esquina Guzmán el Bueno). Galileo 3. Isaac Peral 38. Almagro, 46. Joaquín García Morato 85. General Alvarez de Castro, 42. General Sanjurjo, 59. Modesto Lafuente, 53. Raimundo Fernández Villaverde, 10. Juan de Oñas, 3. Pedro Barreda 7 (frente Almansa 43). Sánchez Preciados 34 (ent. Francisco Rodríguez, 96). Pinos Alta 92 (Tetuán). Lazaga 9 (final M de Leis). Azucenas 51. Barrio del Pilar, vía 8, número 7. Infanta Mercedes, 127 (Tetuán). Colonia Lacomma (Peña Grande). Aliguste, 27 (antes Colón Tetuán). General Moscardó 31 (próximo General Perón). Avenida del Generalísimo 43 (prolongación Castellana). Avenida del Generalísimo 163. Mateo Inurria, 16 (Chamartín). Joaquín Costas, 27. Avenida Alfonso XIII, 251. Alhelios, 3. Calle del Proyecto 10. Sánchez Cacho 17 (ent. Mant. Vinar). Ramos Carrion 3. Parque San Juan Bautista casa 21. Plaza de Zaragoza 104 (próximo avenida América). Francisco Sileva 36. Don Ramón de la Cruz 109. Lagasca, 126. Alejandro González 7. Martínez Izquierdo 92. San Marcelo, 6 (esquina R. Ortiz Ventas). Emilio Ferrari 25 (ent. Carretera de Aragón, 150). Hermanos Machado, 42 (ent. Carretera de Aragón, 100). José Arcones Gil, 100 (Colonia Eguaras). Tapicería 5. Parcela D (Gran San Blas). ZL. 52 (esquina Boidano, 37). Carretera de Aragón 319 (Canillejas). José del Hierro 25 hotel (Colonia de San Vicente). Palermo, 1 (Ciudad Lineal). López de Hoyos, 351 (Pinar del Rey). Follado de Canillas (Centro Comercial). Matapozuelos, 1 (Ciudad Lineal). Calle Particular, 8 (Barrio Querol). Virgen de Nuria 5 (Barrio Concepción).

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

Augusto Figueras 39. Preciados, 19. Plaza de Antón Martín, 46. Doctor Esquerdo, 99. Avenida Felipe II, 1. José Ortega y Gasset, 47 (antes Lista). Serrano, 46. San Bernardo, 60. Paseo Onésimo Redondo, 32. Galileo 3. Isaac Peral, 38. Almagro 46. Joaquín García Morato 85. Modesto Lafuente, 53. Pedro Barreda 7 (frente Almansa, 43). Sánchez Preciados, 34 (entrada F. Rodríguez, 96). Lazaga, 9 (final M de Leis). Colonia Lacomma (Peña Grande). Aliguste, 27 (antes Colón Tetuán). Barrio del Pilar, vía 8, número 7. General Moscardó, 31 (próximo General Perón). Avenida del Generalísimo, 163. Avenida Alfonso XIII, 251. Calle del Proyecto, 10. Sánchez Cacho, 17 (ent. Mant. Vinar). Plaza de Zaragoza, 104 (próximo avenida de América). Lagasca, 126. Martínez Izquierdo, 92. San Marcelo, 6 (esquina R. Ortiz Ventas). Hermanos Machado 42 (ent. Carretera de Aragón, 100). Tapicería, 5. Parcela D (Gran San Blas). Carretera de Aragón, 319 (Canillejas). ZL. 52 (esquina Boidano, 37). Calle Particular, 8 (Barrio Querol).

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
510



# AGENDA

DIA 27 DE ABRIL DE 1965  
JUEVES

SANTORAL. — La Ascensión del Señor y San Juan.

## EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA HOMBRES Y JOVENES

La próxima tanda de ejercicios espirituales para hombres y jóvenes, organizada por la Obra de Cooperación Parroquial de Cristo Rey, se celebrará desde las siete de la tarde del domingo día 6 de junio, a las nueve horas de la mañana del domingo 13 del mismo mes, en la Casa «Cristo Rey», de Pozuelo de Alarcón (Madrid).  
Los interesados pueden informarse en Santa Clara 4, 2.º; teléfono 2424829.

## CURSO DEL AERODROMO-ESCUELA DE VILLAFRIA

Los alumnos de la Milicia Aérea Universitaria que hayan de incorporarse al curso del aeródromo-escuela de Villafria (Burgos) podrán utilizar las plazas que tienen reservadas en el tren correo número 1.001, que el próximo día 2 de junio saldrá de la estación del Príncipe Pío, a las doce menos cuarto de la noche.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 11 B (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Angosta Mancebos, 4 (próximo Bailén); Amparo, 31; Abtao, 32; Linneo, 14; María del Carmen, 44 (Barrio Extremadura); paseo de Extremadura, 169 (frente gasolinera); paseo de Extremadura, 310; Ribera de Curtidores, 12 (esquina Carneros); Mesón de Paredes, 85; Conde Vistahermosa, 25 (esquina I. Con.); Toledo, 147; Iglesias, 5 (ent. General Ricardo, 13); plaza Gelsa de Ebro, 5 (Caño Roto); Duquesa de Tamames, 35 (Carabanchel Alto); Antonio Antoranz, 1 (Pl. Carabanchel Bajo); Alondra, 49 (mercado Puerta Bonita); Alvarez Abellán, 8 (Colonia San José Obrero); General Ricardo, 105; Vía Ingenieros, 6 (San Vicente Paul Exper.); Marina Usara, 3 (entrada M. Usara, 149); Miramadrid, 18 (entrada I. Usara, 71); Jesús del Gran Poder, 1 (Usara); paseo de la Chopera, 31; paseo de las Delicias, 40; Doctor Fourquet, 11 (detrás Hospital Atocha); avenida Ciudad de Barcelona, 14 (antes Pacifico); Barrio de Moratalaz, polígono F; Cerro Negro, (Barrio California); Peña Prieta, 39 (Puente Vallecas); Enrique Velasco, 14 (Puente Vallecas); Hermanos Santos, 112 (Puente Vallecas); avenida de la Albufera, 177 (Puente Vallecas); avenida Palomeras, 112 (Colonia Sandi); Martínez de la Riva, 41 (Puente Vallecas); José Serrano, 11 (esquina M. Benlliure); Puente Vallecas; Calle Seis, 7 (próximo Colonia San Pablo, Puente Vallecas).

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

María del Carmen, 44 (barrio Extremadura); paseo de Extremadura, 310; Ribera de Curtidores, 12 (esquina Carneros); Mesón de Paredes, 85; Iglesias, 5 (ent. General Ricardo, 13); plaza Gelsa de Ebro, 5 (Caño Roto); Antonio Antoranz, 1 (plaza Carabanchel Bajo); Alvarez Abellán, 8 (Colonia San José Obrero); Vía Ingenieros, 6 (San Vicente Paul Exper.); Marina Usara, 3 (ent. M. Usara, 149); Jesús del Gran Poder, 1 (Usara); paseo de las Delicias, 40; avenida Ciudad de Barcelona, 14 (antes Pacifico); Barrio de Moratalaz, polígono F; Peña Prieta, 39 (Puente Vallecas); Hermanos Santos, 112 (Puente Vallecas); avenida de la Albufera, 177 (Puente Vallecas); avenida Palomeras, 112 (Colonia Sandi); Martínez de la Riva, 41 (Puente Vallecas).

# SE PRECISAN

Oficiales frigoristas chapistas y chapistas acero.  
**COFRIESA**  
Alcalá, 108. MADRID (8307)

TELEFONOS DE "ARRIBA":  
235 06 40 Y 235 22 40

# SE CELEBRO EL DIA INTERNACIONAL SIN ACCIDENTES EN LA EMPRESA MUNICIPAL DE TRANSPORTES

CIENTO VEINTICUATRO CONDUCTORES FUERON PREMIADOS POR NO TENER ACCIDENTES DURANTE 1964

El Día Internacional sin Accidentes comenzó ayer en el salón de actos de la Empresa Municipal de Transportes con la entrega de 124 premios a la seguridad en la conducción a otros tantos conductores de tranvías, autobuses y trolebuses que no han sufrido ningún accidente durante el año pasado ni cometido infracción del Código de Circulación.

Presidieron el acto don Francisco Moreno Arenas, presidente de la Junta Municipal del distrito de Buenavista, que ostentaba la representación del Alcalde; jefe provincial de Tráfico, don Fernando Alonso Martínez; concejal don Felipe Laporta; ingeniero director gerente de la EMT, don Carlos Brini; subdirector, don Rodrigo García López; secretario general, don Angel Illana, y el interventor delegado del Ayuntamiento, don Manuel Castro.

Don Carlos Brini destacó que esta jornada era para él un auténtico día de fiesta porque se premiaba a los mejores, no a los buenos, que en la Empresa constituían la gran mayoría, y porque algunos recibían el premio por quinta vez consecutiva, lo que constituía casi un milagro. Terminó exhortando a todos a perseverar en esta conducta.

Luego habló el señor Moreno Arenas, para felicitar en nombre del Alcalde y del Ayuntamiento a todos los premiados, que habían sabido hacer del cumpli-

miento del deber una norma permanente de conducta, y a los que pidió que perseveren en el camino emprendido para ejemplo de sus hijos, satisfacción de sus conciencias y orgullo de España.

A continuación, entre los aplausos de los asistentes, fueron repartidos los premios.

De los 124 conductores premiados, dos, José Villanueva Tornero y Gabino Cabezas Cabezas, lo han conseguido cinco años seguidos; cinco, por cuarta vez; veinte, por tercera, y treinta y cuatro, por segunda vez consecutiva. Esta cifra supera a los 117 del año 1963. Otros 700 conductores se han aproximado mucho a las condiciones exigidas, pero no consiguieron el premio por haber tenido una colisión sin importancia.

La cuantía de los premios es de mil pesetas por cada año sin accidentes, de modo que los dos primeros citados han recibido cinco mil pesetas cada uno. También se concedieron premios, donados por la Jefatura Provincial de Tráfico, a cobradores que se han distinguido en su labor.

## XX Salón de Acuarelas de Madrid

El XX Salón de Acuarelas de Madrid será inaugurado el sábado próximo, día 29, a las doce de la mañana, en el Patio de Cristales del Ayuntamiento, como uno de los actos de las fiestas de San Isidro, Patrono de la Villa.

# VIDA SOCIAL

## ENLACE GORI MOLUDBELA - JONES DOUGAN

En la iglesia de San Fermín de los Navarros ha sido bendecida la boda de la distinguida señorita Esperanza Jones Dougan con don Enrique Gori Moludbela, que lucía la insignia de la Orden de Africa.

La desposada, que vestía traje de raso natural con ricos bordados en pedrería, entró en el templo del brazo de su padre, padrino de boda, don Alfredo José Jones Níger. Seguidamente iba el novio, que ofrecía el brazo a su madrina, doña Adela Boriko de Cabrera, que lucía elegante «toilette».

Portaron las arras y anillos las encantadoras niñas Moreniqué Robincoca, Rocio Oliveira y Patricia de Arriaga.

Bendijo la sagrada unión y ofició la santa misa el reverendo padre Luis García, quien dirigió a los

## ENLACE ENRIQUEZ VITORIA - DIRUBE MAÑUECO

En la iglesia de los Sagrados Corazones, con gran solemnidad, en misa oficiada por el capellán de la pontificia y real iglesia del Buen Suceso y Asesor Religioso de la Organización Juvenil Española, don Nazario de la Rasilla, quien pronunció cariñosa y emotiva plática, bendijo el enlace matrimonial de la bella señorita María Amparo Sonsoles Dirube Mañueco con don José Enriquez Vitoria y dio la primera comunión a las hermanitas de la desposada María Auxiliadora y Clara Eugenia.

La gentil desposada, que vestía su figura con elegante traje de encaje y amplio velo de tul ilusión, entró en el templo, a los acordes de la «Marcha nupcial», del brazo de su padre, padrino de boda, don José Luis Dirube; seguía el novio, que daba el suyo a su madre y madrina, doña Magdalena Vitoria de Enriquez, elegantísima en su atavío.

Oficiaron de asistentes en la misa los hermanos de la novia José Luis y Juan Francisco.

contrayentes una emotiva y sentida plática.

Ante la representación del juez firmaron como testigos por la novia el almirante don José del Val Gordón, don Nicolás Villacorta, don Luis Gras de Arriaga y sus hermanos doña Jovita, don Juan Carlos, don Alfredo Vicente, don Ramón y don Julio Jones Dougan.

Por el novio firmaron don José Díaz de Villegas, director general de Plazas y Provincias Africanas, y don Teófilo Biebeda.

Los distinguidos invitados se trasladaron al hotel Ritz, donde fueron obsequiados primeramente con un cóctel, seguido de exquisito almuerzo.

Los nuevos esposos, después de recibir numerosas pruebas de simpatía, han salido en viaje de luna de miel por distintas capitales.

Durante la ceremonia se dio lectura al telegrama de la Secretaría de Estado del Vaticano otorgando la bendición apostólica de Su Santidad Pablo VI a los contrayentes y familiares.

Testificaron el acta matrimonial, por ella, su abuelo don Juan Dirube, sus tíos don Ramón y don Aurelio Dirube, don Candido Nuño Hernández, don Juan Bethencourt y don Francisco Caveda.

Por el contrayente, su padre, don Juan Enriquez; don Vicente Berjón, don Francisco Maldonado Charro y sus hermanos don Juan y don Carlos Enriquez Vitoria.

Terminada la ceremonia, los distinguidos invitados se trasladaron al Museo de José Luis, donde fueron obsequiados con un cóctel seguido de exquisito almuerzo.

Entre los asistentes se encontraban relevantes personalidades de las Letras, la Medicina y la sociedad madrileña y bilbaína.

La feliz pareja ha marchado en largo viaje de bodas.

# LA UNION Y LA PAZ DE EUROPA CONSTITUYEN EL POLO MAGNETICO PARA TODOS LOS HOMBRES DE PENSAMIENTO

LA FE EN LA EXPERIENCIA EUROPEA SOBREVIVE, PESE A LAS DIFICULTADES Y CONTINGENCIAS HISTORICAS

Conferencia del doctor Rodolfo de Mattei, de la Universidad de Roma, en el Instituto de Estudios Políticos

Ayer miércoles, continuando el Ciclo 1964-65, pronunció una conferencia en el Instituto de Estudios Políticos el catedrático de la Universidad de Roma, doctor Rodolfo de Mattei, titulada «Unión y paz de Europa (Problemas de hoy en los proyectos de ayer)».

Junto al director del Instituto, profesor Fuego Alvarez, ocupó la presidencia del magistrado del Supremo señor Cordero Torres y los profesores don José María Maravall, Juan Beneyto y el consejero de Economía señor Serra Perpiñá.

Afirmó el conferenciante que es imposible negar que la unión y la paz de Europa constituyen un polo magnético para todos los hombres de pensamiento, máxime cuando la fe en la experiencia europea sobrevive, pese a las dificultades y contingencias históricas.

Afirmó a continuación que la aspiración moderna es alcanzar una duradera paz europea, garantizada por un desarme general y por un tribunal arbitral, apto para dirimir imparcialmente las querellas y asegurar las libertades fundamentales de los individuos.

Seguidamente el profesor De Mattei pasó revista a algunas de las aportaciones más interesantes que en otros tiempos proyectaban la unión y la paz de Europa mediante el entendimiento entre los pueblos, citando, entre otros, los proyectos de Erasmo, Emerico Cruce, Pierre Dubois, Tomás Campanella, Amós Comenio, Albornoz y Manuel Kant. Posteriormente señaló cómo la mayoría de las medidas y aportaciones ideológicas que, en los tiempos modernos, han dado lugar a diversas instituciones, tienen su precedente en el pensamiento de los diversos tratadistas de los siglos XVI, XVII y XVIII, exponiendo, entre otros brillantes ejemplos, cómo en el proyecto de Saint Simon se encuentra el fundamento del Parlamento europeo.

Más adelante observó el doctor De Mattei que las preocupaciones acerca de la independencia y soberanía de los monarcas, que ya denunciaban aquellos antiguos tratadistas, se evidenciaban y mantenían como una inquietud de nuestro tiempo. Observó cómo la defensa de la soberanía de los Estados fundamenta el hecho de que, desde los antiguos tratadistas y proyectistas, nadie piense en la constitución de un enorme Estado europeo, sino en una liga de Estados, con el fin de impedir la eventualidad de una supremacía particular.

LA DESCOLONIZACION ES UNA NECESIDAD

Demostrando la actualidad y vigencia del pensamiento de los antiguos tratadistas sobre la posible Unión Europea, señaló el proceso por el que en nuestros días se ha llegado al concepto de descolonización como a una forma más modernamente evolucionada

de la general organización política. A este respecto indica que filósofos del siglo XVII, entre ellos Benjamín Bentham, afirman que la descolonización es una necesidad, a fin de mantener la paz entre las potencias europeas, pues ya desde hace dos siglos el hombre se ha dado cuenta de que la moral y la paz universales presuponen una amplia conciencia pública.

Extrayendo de esta historia del pensamiento político una serie de conclusiones prácticas para la hora actual, el conferenciante llamó la atención sobre la posibilidad de iniciar la unión de Europa, según lo recomendaba Saint Simon hace siglo y medio.

Al terminar recordó el mensaje de Amós Comenio, en la «Prefatio ad Eurapaeum» de su «Panegesia»: «Nosotros, europeos, debemos considerarnos como viajeros embarcados en una sola y misma nave, y el mensaje que «en nuestro ochocientos» ha lanzado Carlo Cattaneo: «El océano es agitado y turbulento y sus corrientes van a dos cabos: o la autocracia de Europa o los Estados Unidos de Europa.»

«Voces, es cierto, del pasado. Pero cuando las voces de los maestros del pasado se sincronizan a las urgentes voces de nuestra conciencia, entonces sí podemos estar seguros de que la idea de la unión y de la paz de Europa no es uno de aquellos mitos adventicios que surcan el aire para, después, evaporarse, sino que es, sin duda, un mandato imperativo de la Historia.»

## HERRERO TEJEDOR, EN EL CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS PRONUNCIARA UNA CONFERENCIA SOBRE "AFRICA EN LA ENCRUCIJADA INTERNACIONAL"

Mañana, a las siete y media de la tarde, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Duque de Medinaceli, 4), pronunciará una conferencia sobre el tema «Africa en la encrucijada internacional», el Vicesecretario General del Movimiento, don Fernando Herrero Tejedor.

Con esta importante conferencia se clausurará el curso 1964-65 que, desde noviembre del pasado año, ha venido desarrollando el Instituto de Estudios Africanos a través de ilustres conferenciantes que han ocupado la tribuna del mismo.



# ECONOMIA Y FINANZAS

## EL BANCO PENINSULAR

Domicilio social:

**CARRERA DE SAN JERONIMO, 44 MADRID**

Se complace en participar a su distinguida clientela y público en general la apertura de su

**NUEVA SUCURSAL URBANA DEL BARRIO DE LA CONCEPCION**

**Avda. Donostiarra, número 26,**

la cual iniciará sus operaciones el día 1 de junio

**URPASA, S. A. MADRID**

Se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a la reunión de la Junta general ordinaria que tendrá lugar en su domicilio social el día 16 de junio, a las dieciocho horas. El orden del día de los asuntos a tratar es el siguiente:

Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, balance y gestión del Consejo correspondiente al ejercicio de 1964.

Nombramiento de censores de cuentas para el ejercicio de 1965.

Ruegos y preguntas de los señores accionistas.

Madrid, 24 de mayo de 1965.—El Presidente, José Ramón Urbasos Camón.

## FIBROCEMENTOS CANARIAS, S. A.

Se convoca a los señores accionistas a la Junta general ordinaria que se celebrará el día 16 de junio próximo, a las once de la mañana, en las oficinas de esta Sociedad, calle de la Palma, número 1, segundo piso, en primera convocatoria, y a la misma hora del día siguiente en segunda convocatoria, si a ello hubiere lugar, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Examen y, en su caso, aprobación de la Memoria, balance y gestión social, Memoria, cuentas y balance correspondientes al ejercicio 1964.
- 2.º Designación de accionistas Censores de Cuentas para el ejercicio 1965.
- 3.º Resolver sobre distribución de beneficios.
- 4.º Lectura y aprobación, si procede, del acta de esta Junta.

Los accionistas que se propongan asistir a la Junta deberán proveerse de la correspondiente tarjeta de asistencia mediante el depósito de las acciones o sus resguardos en las oficinas del domicilio arriba indicado, hasta el día 14 de junio.

El Rosario (Santa Cruz de Tenerife), 20 de mayo de 1965.—El Presidente del Consejo de Administración.

## ESPAÑA ADQUIRIRA DE POLONIA PLANTAS INDUSTRIALES COMPLETAS

**POR SU PARTE POLONIA HA COMPRADO UNA PARTIDA DE CAMIONES**

BARCELONA.—La representación de Polonia en la Feria de Muestras ha ofrecido una recepción a la Prensa, para informarla acerca de lo que será la aportación de dicho país, que desde 1957 concurre al certamen barcelonés.

El director del pabellón, señor Geppert, ha aludido al creciente interés de Polonia para favorecer el desarrollo de las relaciones comerciales con España. El presente año —dice— ha aportado ya su primer paso decisivo con el nuevo protocolo firmado el 9 de febrero en Madrid sobre el Convenio de Pagos entre los dos países que permite, por primera vez, una mayor liberalización en relación con la exportación polaca a España, así como el Convenio firmado en el mismo día, gracias al cual España adquirirá a Polonia plantas industriales completas. Suhraya que en el marco de este Convenio Polonia ha vendido a España una refinería de azúcar. Por su parte han comprado una partida de camio-

nes. Así, pues, el año se inicia con intercambios mutuamente favorables y nuestros comerciantes confían que, en el porvenir, serán cada vez más fructuosas nuestras relaciones. (Cifra.)

## ESTADOS UNIDOS ELEVARA LA DEUDA NACIONAL

WASHINGTON.—La Comisión de Procedimiento de la Cámara ha aprobado disposiciones legales destinadas a elevar la Deuda nacional hasta una cifra record de 328.000 millones de dólares (cerca de veinte billones de pesetas).

Sin embargo, esta suma representa mil millones menos de lo que la Administración considera necesaria para mantener el Gobierno en un ritmo de tipo empresarial.

De fuente allegada a la Comisión se ha dicho —después de una reunión celebrada a puerta cerrada— que los legisladores han hecho dicha reducción por estimar que dicha cantidad no era necesaria. (Efe.)

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>			<b>Inmobiliarias:</b>		
Interior A .....	92,25	- 1,-	El Carmen .....	165,-	»
Exterior A .....	102,75	»	El Encinar Reyes ..	30,-	- 1,-
Amort 4 % 1908 .....	107,-	»	Cantabria .....	182,-	»
» 1952 .....	103,-	»	Vallehermoso .....	233,-	- 1,-
» Nov. 1951 .....	102,25	+ 0,25	Fisa .....	»	»
» Jun. 1953 .....	103,25	»	Hispana preferentes	103,-	»
» Jul. 1951 .....	100,-	- 0,50	Metropolitana .....	200,50	- 0,50
» 3 % 1928 .....	97,50	»	Menfis .....	131,-	»
Ced Inversiones .....	107,75	+ 4,75	Rubán .....	181,-	»
L. Colonización .....	100,50	»	Urbis .....	97,-	+ 2,-
R. Nacional .....	102,25	»	Vacesa .....	199,-	+ 1,-
Renfe .....	101,50	»	Cía Metropolitana ..	1.300,-	»
Ayuntamiento 1914 ..	85,-	»	Saonia .....	125,-	»
» 1923 .....	85,-	»	<b>Carteras:</b>		
» 1929 .....	80,-	»	Insa .....	103,-	»
» In. 1931 .....	82,-	»	G. Inversiones .....	230,-	- 1,-
» En. 1931 .....	84,-	»	Vamosa .....	105,-	»
» 1941 .....	84,-	»	<b>Mineras:</b>		
» 1946 .....	83,-	»	Río .....	165,-	+ 1,-
Empresa M. T. ....	86,-	- 1,-	Río Tinto .....	100,-	»
E. Majzen .....	76,-	»	Duro Pelguera .....	65,-	»
Tánger Fez .....	83,75	»	Guindos .....	60,-	»
Céd. Hipt. 4 % .....	90,50	- 1,-	Ponferrada .....	500,-	- 4,-
» s/A .....	91,-	»	<b>Monopolios:</b>		
» s/B .....	93,-	»	Campa .....	200,25	- 3,75
» s/O .....	93,-	»	Tabacalera .....	200,-	»
» 4 % exent. ....	100,50	+ 0,25	<b>Navales:</b>		
» Local Inter .....	99,50	»	C. Naval ordinarias.	62,-	+ 2,-
» Lotes .....	100,-	»	Trasatlántica .....	70,50	»
» Preferentes .....	106,75	+ 0,25	Pebas .....	107,-	»
<b>ACCIONES</b>			Transmediterránea ..	164,-	»
<b>Bancos:</b>			Naval de Levante ..	107,-	»
Exterior .....	515,-	- 5,-	<b>Papeleras:</b>		
Central .....	1.172,-	- 5,-	P. Española .....	196,-	»
Esp. Crédito .....	800,-	+ 5,-	P. Reunidas .....	156,-	»
General C. e I. ....	453,-	»	<b>Químicas:</b>		
Hispano Americano ..	939,-	+ 4,-	Cepa .....	215,-	»
Ibérico .....	784,-	»	Cros .....	250,-	- 1,-
L. Quesada .....	955,-	»	Eregia I. A. ....	139,50	»
Mercantil e Industrial	377,-	+ 4,-	Explosivos .....	146,-	- 1,-
Popular Español .....	719,-	- 6,-	Fosforera Española ..	202,-	»
Rural y Mediterráneo	250,-	- 28,-	Hidro Nitro .....	85,-	»
Fomento .....	258,-	+ 1,-	Iber Nitrogeno .....	450,-	»
<b>Eléctricas</b>			Perumera Gal .....	660,-	»
E. Viego .....	209,-	- 1,-	Insular Nitrogeno ..	117,-	»
Langreo, ordinarias ..	175,-	»	Q. Canarias .....	149,-	»
E. Leonesas .....	143,-	+ 2,-	Manuf. Foto .....	165,-	»
Reunidas Zaragoza ..	170,-	+ 1,-	E. Petróleos .....	530,-	+ 1,-
S. Nansa .....	120,-	»	Proquisa .....	125,-	»
S. Sil .....	300,-	»	Dow Quinquesa .....	121,-	»
Fecsa, g. ....	266,-	- 3,-	U. Resinera .....	175,-	»
Fecsa, p. ....	273,50	- 1,50	Petroliwer .....	192,-	»
Fenosa .....	275,-	»	<b>Seguros:</b>		
Hidro Cantábrico ..	170,-	»	Hermes .....	540,-	»
Hidro Cataluña .....	175,-	»	Unión y Fenix .....	3.950,-	- 25,-
Hidro Chorro .....	178,-	»	<b>Metalúrgicas:</b>		
Hidro Española .....	358,-	+ 0,50	Seat .....	295,-	- 1,-
Iberduero, ordinarias	437,-	+ 3,-	A. Hornos .....	81,-	»
Moncabril .....	123,-	»	Aluminio Ibérico ..	96,50	»
Sevillana .....	211,-	- 0,50	Auxiliar P. C. ....	100,-	»
Unión E. M. ....	246,50	+ 1,75	Babcock Wilcox .....	121,-	»
<b>Alimentación:</b>			M. Santa Ana .....	70,-	»
Rústicas .....	87,-	»	C. Metálicas, ordinar	60,-	»
El Águila .....	525,-	+ 28,-	T. Santa Bárbara ..	27,-	»
Azucarera General ..	115,-	»	M. Met. Madrileñas	80,-	»
Ebro .....	463,-	»	Material y Const. ...	70,-	»
<b>Comercio:</b>			Española Zinc .....	880,-	»
Galerías Preciados ..	706,-	»	Pasa .....	92,-	»
<b>Construcción:</b>			Maquinista T. y M.	180,-	- 8,-
C. Alba .....	200,-	»	Nueva Montaña .....	241,-	»
C. Alba pd. ....	200,-	»	Finanzauto .....	180,-	»
Cantabria .....	515,-	»	Gral. Eléctrica .....	180,-	»
Portland Valderivas ..	560,-	+ 5,-	<b>Telefonía:</b>		
Ladrillos Valderivas ..	370,-	»	Marconi .....	110,-	»
Luso E. Porcelanas ..	138,-	»	Telefónica .....	155,-	»
Hidrociivil .....	59,-	+ 1,-	<b>Textiles:</b>		
Dragados y Construc.	318,-	»	Caltasa .....	91,-	»
C. G. Española .....	11,-	»	Fefasa .....	102,-	»
Alcázar .....	185,-	»	Snlace .....	242,-	»
Asturiana .....	84,-	»	<b>Transportes:</b>		
Bani .....	132,-	»	Aviaco .....	90,-	»
Calsa .....	139,-	+ 2,-	Metro .....	174,50	»

## BRIAM

### ENSEÑANZA ACELERADA DE IDIOMAS

**A PARTIR PRIMEROS DE JUNIO, NUEVAS CLASES INTENSIVAS, DIARIAS Y ALTERNAS, PARA PRINCIPIANTES Y ADELANTADOS**

Su método, creado para enseñar idiomas extranjeros a los españoles, y que sintetiza la pedagogía tradicional y los métodos más modernos de enseñanza, permite al alumno aprender a hablar y escribir en el plazo más corto

## INGLES - FRANCES - ALEMAN ESPAÑOL para extranjeros

Durante el verano BRIAM les ofrecerá todas las posibilidades para seguir sus estudios iniciados en junio. Disponiendo siempre BRIAM de clases para todos los niveles, el alumno podrá interrumpir su asistencia y reanudarla después de un mes o algunas semanas de vacaciones

**TETUAN, 5 (a dos pasos de la Puerta del Sol)**  
Teléfono 231 60 04

**FRANCISCO NAVACERRADA, 59 (junto a la plaza de toros, entre Manuel Becerra y Ventas)**  
Teléfono 255 88 04

## ILMO. AYUNTAMIENTO DE ARANJUEZ ANUNCIO

Se pone en conocimiento de quienes pueda interesar que en el «Boletín Oficial de la Provincia de Madrid» núm. 115, de fecha 15 de mayo del corriente año, aparece inserto el anuncio de concurso de las obras de pavimentación de la calle del REY, de esta localidad, cuyos extremos fundamentales son los que a continuación se detallan:

Vencimiento de presentación de proposiciones: 9 de junio 1965. Admisión de proposiciones: Secretaría Municipal de Aranjuez, de nueve a catorce horas.

Presupuesto de contrata: 888.285,30 ptas.

Fianza provisional: 3 por 100 del presupuesto de contrata.

Fianza definitiva: 6 por 100 del precio de adjudicación.

Apertura de plicas: Ayuntamiento de Aranjuez, a las doce del día 10 de junio de 1965.

Aranjuez, 24 de mayo de 1965.—El Alcalde, Manuel García.

LEA USTED **«7 FECHAS»**  
EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA



El Banco Exterior de España, especializado en operaciones de financiación exterior, ha ofrecido nuevamente a sus accionistas una excepcional oportunidad para considerar la situación del comercio internacional, al mismo tiempo que los resultados de un brillante ejercicio y el creciente progreso de la Entidad en el exterior, al servicio de los exportadores y de la economía nacional en la Junta celebrada ayer.

#### PROBLEMAS MONETARIOS INTERNACIONALES

Al dirigir la palabra a la Junta, en nombre del Consejo de Administración, el Presidente del Banco y de la Junta, don Manuel Arburúa de la Miyar, comenzó tratando el problema de la liquidez monetaria internacional, tan candente durante los últimos meses. Desde el excelente observatorio que ofrece el Banco Exterior de España sobre el panorama mundial, el señor Arburúa ha podido apreciar los rasgos principales de la tensión monetaria, que presentó a los accionistas describiendo brevemente las características del sistema: apoyo en el oro y en las "monedas de reserva" empeoramiento de la situación del dólar desde 1958, aparición de signos más favorables para dichas divisas en los tiempos más recientes, medidas norteamericanas aplicadas, operaciones especiales introducidas en el mercado monetario mundial, situación especial de la libra esterlina y otros rasgos esenciales de las tensiones estudiadas en la última reunión del Fondo Monetario Internacional, celebrada en Tokio el pasado mes de septiembre.

El señor Arburúa interpretó acertadamente esa situación como consecuencia del propio desarrollo

#### NUEVAS INSTALACIONES DEL BANCO ATLANTICO EN MADRID SERAN INAUGURADAS MAÑANA VIERNES

Mañana, en el curso de un acto íntimo, serán inauguradas las nuevas instalaciones de la oficina principal del Banco Atlántico en Madrid. El deseo de presentar los nuevos servicios a las autoridades, Prensa, accionistas y colegas en forma detallada y eficaz ha llevado a los directivos de la entidad a dividir en varias jornadas esta presentación, y la primera se ha dedicado a la Prensa.

Los directivos del Banco Atlántico recibieron ayer a los representantes de los medios informativos. En uno de los salones de la novena planta del moderno edificio construido en la Gran Vía de José Antonio esquina a Tudescos explicaron a los informadores el historial del Banco, que tiene medio siglo de existencia; su organización, que, inspirada en los más modernos sistemas y servido por hombres jóvenes, tiende a buscar un servicio dentro de la órbita que le es propia; y sus aspiraciones, así como su sentido social.

Entre las novedades que caracterizan la nueva instalación figuran la llamada del tesoro nocturno, es decir, un sistema mediante el cual cualquiera de los clientes del Banco, a cualquier hora de la noche, puede hacer depósitos de dinero o valores de forma semi-automática; la disposición de los departamentos por plantas, de tal forma que no se mezclen en ningún momento las operaciones de diverso tipo, con lo que se asegura la comodidad del cliente; el aislamiento de los empleados de oficina de los de despacho, para conseguir que los clientes puedan consultar cómodamente y en la sensación de un auténtico despacho privado, sus asuntos. Otras novedades igualmente destinadas al servicio del cliente han sido montadas con arreglo a la más moderna técnica de atracción de clientes.

Por último, fue visitado el edificio, montado con todo el confort para el público y con las mayores comodidades para los empleados.

## LA JUNTA DEL BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

### INFORMO SU PRESIDENTE, SEÑOR ARBURUA, TRATANDO CON ACIERTO DE LOS PROBLEMAS ECONOMICOS DEL MOMENTO

#### BRILLANTE EJERCICIO, CON CRECIENTES PROGRESOS EN LOS NEGOCIOS SOCIALES

económico mundial y de la consiguiente expansión de los intercambios, subrayando la importancia de todo ello para una Entidad bancaria especializada en el campo internacional. El incremento productivo y del consumo, en ese marco monetario caracterizado por problemas de liquidez, conduce lógicamente a tensiones de precios que, con más o menos intensidad, se han registrado en la mayoría de los países durante el año 1964. Esas presiones alcistas fueron, desde luego, más fuertes en naciones menos adelantadas, que, por tanto, han de afrontar mayores reformas de estructura; pero se produjeron también en países avanzados como Francia, a partir de septiembre de 1963, e Italia, que en el otoño último experimentó una agravación de las tensiones inflacionistas observadas.

#### EXPANSION ECONOMICA ESPAÑOLA

"Esa coyuntura internacional—afirmó el señor Arburúa—ha encontrado una paralela evolución en España, donde también podemos resumir la situación aludiendo a los mismos fenómenos: progreso y problemas de precios." En efecto, el primer año de vigencia del Plan de Desarrollo Económico y Social aporta un satisfactorio incremento del 6,7 por 100 de la renta nacional, superior al previsto en el Plan e incluso al de bastantes países europeos.

Comentando algunos datos de la excelente publicación del Banco Exterior de España, titulada "Hechos y cifras de la Economía española 1964"—cuya presentación a los accionistas ya es habitual en estas Juntas—el señor Arburúa hizo notar que el desarrollo no ha sido paralelo en todos los sectores, pues el adverso año meteorológico redujo en un 9,7 por 100 la producción agraria, por comparación con 1963. En cambio, la industria creció en un 11,7 por 100, y los servicios algo más, especialmente los transportes, la hostelería y la vivienda.

Audiendo al reciente debate en las Cortes Españolas sobre la situación agraria el señor Arburúa admitió que las circunstancias climatológicas del pasado año no deben hacernos olvidar las deficiencias permanentes de nuestra agricultura ni la situación de tantos pequeños empresarios agrícolas afectados por la estructura de las explotaciones. Los problemas del crédito y los de comercialización de sus productos, principalmente. El campo sigue siendo una base fundamental de nuestra economía, y por eso mismo, la agricultura requiere una profunda transformación y un eficaz ordenamiento general, no sólo por razones estrictamente económicas sino para que millones de españoles encuentren un mayor bienestar.

#### EL PROBLEMA DE LOS PRECIOS

Esas deficiencias agrícolas y su

baja oferta de alimentos constituyen una de las causas de la sensible alza del costo de la vida en 1964. Pero el encarecimiento tiene además otras raíces mutuamente entrelazadas, como son la creciente demanda de consumo, los costes de la comercialización, los mayores salarios por la escasez de mano de obra en las zonas de emigración y las inversiones nacionales y extranjeras. Ante ese conjunto de causas el Gobierno ha elaborado ya un cuadro general de medidas y hemos de confiar plenamente en que esa política limitará el alza, pues no existen problemas que no puedan resolverse. Más que modificaciones sustanciales, lo que requiere nuestra economía es un encauzamiento vigilante, para que el progreso material no desborde el equilibrio económico, cuya piedra de toque reside en los precios.

#### EL COMERCIO EXTERIOR

En las Juntas Generales del Banco Exterior de España es siempre tema central el del comercio exterior cuyas líneas panorámicas analizó atentamente el señor Arburúa. Los datos del Instituto Español de Moneda Extranjera registran en el pasado año un déficit comercial de 1.093 millones de dólares, como diferencia entre millones 2.081 de importaciones, frente a 988 millones para las exportaciones.

Estas últimas, afortunadamente, registraron un notable aumento sobre 1963, vendiéndose no sólo más frutos y otros productos agrícolas, sino también diversos artículos manufacturados. Por otra parte, la balanza invisible compensó con creces el déficit comercial, pues el turismo suministró 919 millones de dólares y las remesas de emigrantes 240 millones superándose en ambos casos las cifras de 1963. Lo mismo sucedió con las aportaciones de capital, por lo que, como resultado final de toda la balanza de pagos resulta un saldo favorable algo superior a los 320 millones de dólares.

#### ESPAÑA Y EL MERCADO COMUN

Dentro de esas cifras totales resulta especialmente interesante en

esta etapa de conversaciones españolas con los seis países de la Comunidad Económica Europea el análisis de los datos con dicho grupo de naciones. Según las estadísticas de la Dirección General de Aduanas, en 1964 España compró mercancías al Mercado Común

#### Modernización y expansión del Banco Exterior

Refiriéndose después al ejercicio bancario de 1964, el señor Arburúa comenzó aludiendo a las diversas medidas legales aplicadas durante el año al sistema financiero español, para exponer a la Junta que, dentro de esas líneas, las actividades del Banco Exterior se habían desplegado en dos principales direcciones: expansión y modernización.

En el primer aspecto y ateniéndose a las posibilidades abiertas por el primer plan de expansión bancaria, la Entidad se dispone a abrir dos nuevas sucursales en La Coruña y Almería, más dos agencias en Madrid, dos en Barcelona y una en Valencia. A ese desarrollo se suman diversas inauguraciones o nuevas edificaciones en curso en Valencia, Oviedo, Gandía, Palafrugell y Villa Cisneros, así como en la sucursal del Banco en Paraguay.

La expansión alcanza también a las filiales en el extranjero, siempre objeto de especial impulso por su significación para los exportadores y los intereses nacionales en general. En 1964 el Banco Español en París terminó las obras de modernización de sus oficinas centrales e inauguró su nueva agencia de Le Perthus (Pirineos Orientales), sobre uno de los dos grandes accesos a Francia por carretera, y el Banco Español en Bruselas se instaló en sus nuevos locales del centro de la capital belga, mientras el Banco Español en Londres, Banco Español en Alemania y Banco Español en Marruecos seguían incrementando sus actividades.

En cuanto a la modernización, se ha manifestado sobre todo en un gran progreso de la mecanización contable mediante un equipo de máquinas y computadores de la máxima potencia en su clase, instalado en Madrid, en edificio propiedad del Banco. Esa reorganización afecta a un número cada vez mayor de dependencias, y alcanzará en el año en curso a todos los servicios con notable ventaja de la eficacia y la reducción de costes.

#### RESULTADO DEL EJERCICIO

Los esfuerzos del Consejo y la alta dirección del Banco para modernizar y expandir los servicios han tenido su natural reflejo en los brillantes resultados del ejercicio, pues las cifras más características de depósitos, cartera y créditos documentarios han experimentado sensibles aumentos. Por otra parte, las ampliaciones de capital realizadas han elevado los recursos propios de la Entidad hasta 600 millones de capital social.

En definitiva, los ingresos brutos registraron un aumento superior a 84 millones de pesetas sobre el ejercicio precedente, que no obstante los crecientes gastos exigidos por la progresiva expansión, permitieron distribuir el máximo dividendo legal a las acciones, además de destinarse cuatro millones de pesetas a reservas estatutarias y 50.750.000 pesetas a las reservas voluntarias. De ese modo, el total de capital y reservas del Banco Exterior de España rebasa en la actualidad los 1.300 millones de pesetas.

El señor Arburúa concluyó su discurso con unas palabras de confianza sobre el futuro del Banco y de la economía española, siendo objeto de prolongados aplausos, que testimoniaron la satisfacción de los accionistas por una acertada labor directiva, que, durante largos años, ha convertido el Banco Exterior de España en una

por valor de 811 millones de dólares, mientras que sólo exportó hasta 371 millones. Bastan esas cifras, cuyo saldo adverso asciende a 440 millones, para comprender que la Comunidad Económica Europea encuentra en España un amplio mercado, gracias al programa español y a la liberalización comercial sin que nuestro país obtenga, a cambio, las naturales facilidades.

La cuestión interesa especialmente a nuestra agricultura de exportación, por la discriminación que suponen para ella las medidas protectoras adoptadas en el Mercado Común. De ahí la importancia de las conversaciones en curso, para que España no encuentre dificultades en su exportación tradicional hacia esos países europeos a los que tan generosamente abre sus fronteras.

#### Modernización y expansión del Banco Exterior

de las más eficaces organizaciones al servicio de la expansión económica española en el extranjero.

#### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Con anterioridad a la Junta Ordinaria, se celebró Junta General Extraordinaria en la cual el Consejo de Administración fue autorizado a elevar el Capital del Banco en un 50 por 100, es decir, en 300 millones de pesetas, quedando facultado para ir proponiendo al Ministerio de Hacienda las sucesivas emisiones, en el transcurso del plazo máximo permitido por la Ley, o sea, cinco años. Esta propuesta del Consejo de Administración fue aprobada por unanimidad.

## BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

#### DIVIDENDO ACTIVO COMPLEMENTARIO

Por acuerdo de la Junta general ordinaria celebrada en el día de ayer, el Consejo de Administración del Banco Exterior de España, debidamente autorizado por el excelentísimo señor Ministro de Hacienda, acordó distribuir un dividendo complementario de 31,52 pesetas a cada una de las acciones números 1 al 1.120.000, correspondiente a los beneficios obtenidos en el ejercicio de 1964.

El pago de este dividendo se efectuará, a partir del día 7 de junio próximo, en las Oficinas Centrales de este Banco y en las de todas sus Sucursales y Agencias.

Madrid, 27 de mayo de 1965.—El Secretario General, Fermín Zelada de Andrés Moreno.

## Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos, S. A.

#### DIVIDENDO ACTIVO

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Compañía que a partir del día 28 del actual se hará efectivo un dividendo complementario del ejercicio del año 1964, de pesetas 25 líquidas por acción a las de la serie A y a las de la B núms. 1 al 5.159.286.

Las acciones serie B números 5.164.287 en adelante percibirán también 12,50 pesetas líquidas por acción.

El pago será realizado, contra presentación de los extractos de inscripción para su estampillado, en las Centrales o Sucursales de los siguientes Bancos:

Hispano Americano	Vizcaya
Español de Crédito	Urquijo
Bilbao	Herrero

Madrid, 26 de mayo de 1965.—El Secretario General, Luis Cereñillo de Fineda.

Por el Consejo de Administración de La Papelera Española, S. A., ha sido nombrado Director General de la Sociedad don José Luis Villar Palasí.

Este nombramiento se produce por renuncia de don Rafael Chapa Galíndez, que ha sido designado Asesor de la Compañía.

## MINISTERIO DEL AIRE

### DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS

#### JUNTA CENTRAL DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES

##### SERVICIO DE INTENDENCIA EXPEDIENTE 0/33-17-65

Se anuncia SUBASTA pública para la adquisición de 3.000 jergones tropa, por una cuantía máxima de 720.000 pesetas.

Los pliegos de condiciones técnicas y económico-legales se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta, calle Romero Robledo, núm. 8, 4.ª planta, Sector Norte.

El acto de la SUBASTA tendrá lugar en los locales de la citada Junta el día 1 de julio de 1965, a las 12,30 horas.

La SUBASTA se celebrará con arreglo al Reglamento Provisional para la Contratación Administrativa en el Ramo del Ejército, aprobado por real orden circular de 10 de enero de 1931 («B. O.» número 14) y ley de 20 de diciembre de 1965 («B. O. E.» núm. 359) y demás disposiciones complementarias.

Los gastos de este anuncio serán sufragados por el adjudicatario. Madrid, 25 de mayo de 1965.—El Tte. Coronel Secretario, José Prado Hervás.

## IMPORTANTE EMPRESA AUTOMOVILISTICA

### PRECISA

—Técnicos-prácticos en vehículos pesados; especializados principalmente en motores diesel.  
—Un Técnico-práctico en metrología.

Escribir con «currículum vitae» al Apartado 20.064 — Madrid



## II FESTIVAL DE LA OPERA EN MADRID

«DON QUIJOTE», DE MASSENET, Y «FIDELIO», DE BEETHOVEN,  
DOS TEMAS ESPAÑOLES PARA EL ROMANTICISMO

Quizá el primer deber del crítico es el de revisar cada día los tópicos que el tiempo acumuló al enjuiciar hombres y obras. No debemos dar por buenas, sin más, las opiniones favorables o desfavorables que sobre éste o aquel título se han repetido, como se repiten, de uno en otro, los artículos de las Enciclopedias y Diccionarios. Por otra parte, es fácil suponer, y no menos fácil comprobar, que jamás existió sobre nada ni sobre nadie unanimidad de criterio, y que al aplicar las valoraciones juegan, sobre gustos personales, otros generales de época, lugar o ambiente. Ello justifica que los «tópicos», de vez en vez, cambien la raya por la cruz y la cruz por la raya.

Viene todo esto a cuento de las dos últimas representaciones de ópera en el II Festival que, con evidente brillantez, se viene desarrollando en el teatro de la Zarzuela. Se trata de «Don Quijote», de Massenet, y «Fidelio», de Beethoven, óperas prácticamente nuevas en nuestros esporádicos escenarios líricos. Parece obligado cargar la suerte—como la carga un «picador» bien avezado—sobre la creación de Massenet, y, no menos ineludible, cantar las excelencias de «Fidelio» o el amor conyugal, de Beethoven. Un disparatado libreto, que hace mangas y capirotes de la novela de Cervantes, autoriza a lo primero: una consideración rayana en la beatitud, ante el autor de la «Novena sinfonía», impulsa a lo segundo.

Lo más cómodo, desde luego, es dejarse llevar por los criterios divulgados. Pero, a su vez, me parece lo más impropio del quehacer crítico. Si analizamos un poco las cosas y sabemos separar unas de otras, podremos encontrar muchísimas bellezas en la obra de Massenet, tantas como para que resulte demasiado ligero reproducir las opiniones del más ligero manual: «Massenet en «Don Quijote» raya a mucho menor altura que en «Manón» y en «Werther». Si pensamos que, con arreglo a tal sistema, el Donizetti más valioso no sería el de «Don Pasquale» y «Elixir», sino el de «Lucia»; que el auténtico Verdi estará en «Rigoletto» y no en «Falstaff», y que el Puccini de «Tosca» es superior al de «Gianni Schicchi», nos daremos cuenta de la relatividad de los juicios valorativos y de la necesidad que tiene cada tiempo de replantearse los.

Cierto que sobre la base de un Caín que no mató a Abel, sino a Don Quijote de la Mancha, Massenet no poseía elementos dramáticos como ante la «Manón» o el «Werther». Pero no es menos cierto que, a grandes dosis, el músico se desentiende de su cainesco libretista y escribe una partitura del más alto tono espiritual para su personaje. Sinceramente, y olvidando la estúpida anécdota en que el hidalgo se ve envuelto, el «Don Quijote» de Massenet canta en un idioma mucho más adecuado que el que le aplicó don Ricardo Strauss en sus celeberrimas «Variaciones caballerescas». El desarrollo de la melodía, su fusión estrecha con un sistema armónico e instrumental, de la más selecta calidad, deben ser reconocidos sin ponernos por delante las negras gafas del libreto. En cuanto a la España pintoresca que aparece en «Don Quijote», no es más denigrante que la que, sin más discusión, se acepta en

otras óperas, sin olvidar a la mismísima «Carmen», de Bizet.

De modo análogo cabe poner muy serios reparos al «Fidelio». No obstante los muchos valores que encierra. Se ha dudado, con acierto, de la preconizada primacía del «Don Juan» sobre el resto de las óperas mozartianas, entre otras razones porque una pieza lírico-dramática que se presenta dudosa en la forma de su representación es porque conlleva algo de inseguro, asunto nada conveniente para la más exacta y valiosa definición de una creación artística. Si «Don Juan» nos viene llegando a través de «versiones», el caso de «Fidelio» es otro: su biografía acusa uno y otro estreno, entre los cuales algunas modificaciones se verificaban en su contexto. De otro lado hay toda una parte de «Fidelio»—primer acto, sobre todo—que suena a Mozart de segunda mano, y el acto final resulta tan endeble en su entidad teatral y tan poco compensado por la belleza de la música que muy difícilmente podrá sumarse a las antologías. Todo el centro de la obra, en cambio, es no sólo válido, sino de una fuerza extraordinaria. El Beethoven de la «Quinta» se torna teatral, y una prueba de ello es que la sensación de «sombra» mozartiana desaparece para convertirse en anuncio de Weber y Wagner, es decir, en el gran preludio de la ópera romántica alemana. Durante mucho tiempo no fue excesivamente apreciado «Fidelio», y, para los que gustan apoyarse en juicios anteriores, bastará con recordar el tan negativo de Chopin, que alcanzaba límites que hoy nadie se atrevería a firmar.

Con la ausencia de ópera en Madrid, una página como «Fidelio» ha aparecido tan sólo, con cierta periodicidad, en el teatro del Liceo barcelonés, cosa lógica para un medio tan apegado al romanticismo alemán. (Díaz Plaza señala con acierto cómo Cataluña fue uno de los puntos de penetración de ese romanticismo en nuestra Patria.) Tanto en el caso de «Don Quijote» como en el de «Fidelio», España es objeto de atención, como lo fue constantemente desde el Romanticismo. En un caso, para exaltar—certera o equivocadamente—a un arquetipo; en el otro, para montar una anécdota que tanto podía haberse situado en la España de Carlos III como en cualquier otra parte.

Las dos obras han tenido buenas representaciones en la Zarzuela. La de Massenet, por la tónica general de todos los elementos de Belgrado, presididos por el trabajo del director Oskar Danón y dominado por el arte personalísimo y de gran calidad del bajo Changalovic. La flexibilidad y dulzura de esta voz y la expresividad de sus acentos caen dentro de lo excepcional, reconocimiento obligado aun cuando el arte del cantante pueda no compararse por entero. A su lado, el Sancho Panza de Korosec constituye un magnífico contraste, así como la cálida materia de la mezo Breda Kalef.

En «Fidelio» hay que destacar, en primer lugar, a la soprano Gre Brouwenstin (Leonora - Fidelio), de tan excelente línea y estilo de gran clase. No estuvo sola en la escena, pues el tenor Hans Hopj y el bajo Van der Berg fueron colaboradores de gran altura, correspondiendo a Emmy Loose (Marcelina) la actuación individual menos brillante. Entre los comprimarios, mejores o peores, existió también una cierta tónica. A algunos de ellos—como Martin Vantín—los hemos escuchado una y otra vez en Operas como la de Berlín, lo que abona su aceptabilidad.

Es lástima que, debido al tamaño del foso, «Fidelio» no haya contado con la orquesta que precisa, pues el trabajo del maestro Eykman fue del todo meritorio. Los coros acusaron el punto más bajo de su intervención en el canto de los prisioneros.

El éxito de «Don Quijote»—partitura más minoritaria—se centró en el del bajo Changalovic; el de «Fidelio» fue caluroso, como no se ha registrado en todo el «Festival».

E. FRANCO

«Fidelio» hay que destacar, en primer lugar, a la soprano Gre Brouwenstin (Leonora - Fidelio), de tan excelente línea y estilo de gran clase. No estuvo sola en la escena, pues el tenor Hans Hopj y el bajo Van der Berg fueron colaboradores de gran altura, correspondiendo a Emmy Loose (Marcelina) la actuación individual menos brillante. Entre los comprimarios, mejores o peores, existió también una cierta tónica. A algunos de ellos—como Martin Vantín—los hemos escuchado una y otra vez en Operas como la de Berlín, lo que abona su aceptabilidad.

Es lástima que, debido al tamaño del foso, «Fidelio» no haya contado con la orquesta que precisa, pues el trabajo del maestro Eykman fue del todo meritorio. Los coros acusaron el punto más bajo de su intervención en el canto de los prisioneros.

El éxito de «Don Quijote»—partitura más minoritaria—se centró en el del bajo Changalovic; el de «Fidelio» fue caluroso, como no se ha registrado en todo el «Festival».

E. FRANCO

EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO  
OFRECIO UN ALMUERZO A LOS ASAMBLEISTAS  
DEL XXXIX FESTIVAL DE LA SIMC

“YO SERIA FELIZ SI EN OTROS PAISES HUBIERA GOBIERNOS CON TANTA COMPRESION COMO EL ESPAÑOL POR LOS MOVIMIENTOS MODERNOS”, DIJO EN SU RESPUESTA EL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD INTERNACIONAL DE MUSICA CONTEMPORANEA, DOCTOR STROBEL

El Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, ofreció ayer un almuerzo en honor de los asambleístas del XXXIX Festival de la Sociedad Internacional de Música Contemporánea que se celebra actualmente en Madrid.

El Ministro ofreció el agasajo en unas palabras en las que subrayó la satisfacción española porque este Festival Internacional haya vuelto a España después de haberse celebrado sólo una vez anteriormente, en 1936, diciendo: «No tengo que hacer esfuerzo alguno para señalar las fundamentales diferencias que la música contemporánea ha podido hallar entre aquella España de 1936, en una primavera que preludiaba borrascas y males sin cuento para nuestra Patria, y esta otra primavera española de 1965, en paz y sosiego, con un firme presente en el trabajo y un propósito creador de futuro en un proceso abierto de superación. Después de agradecer la presencia de los asambleístas en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado español, presidente de honor de este Festival, el Ministro explicó algunas características de la primavera cultural madrileña, influida por corrientes universales, y mencionó a los países presentes y a los compositores españoles cuyas obras se han dado a conocer, continuando el valor universal de Manuel de Falla: Rodrigo, Espí, Mompou, Paláu, De Pablo Halffter, Montsalvatge y García Abril, con los cuales se ha enriquecido el repertorio extranjero y se ha hecho de Madrid la capital mundial de la música por unos días. Ha subrayado la complacencia con la que su Departamento ha prestado la necesaria asistencia técnica y económica para el des-

arrollo del Festival, terminando con el recuerdo de aquellas palabras con las que Don Quijote quiso llevar a Dulcinea sus mejores pensamientos, y que él repetía en esta ocasión ofrendándolas a la música mundial: «Señora: donde hay música no puede haber cosa mala». El Ministro fue muy aplaudido.

En su contestación, el presidente de la Sociedad Internacional, el musicólogo alemán doctor Strobel, comenzó refiriéndose a las diferencias entre la música de los años 30 y la actual, para decir en seguida: «Hablo expresamente de música porque hemos comprobado, hemos visto, y yo sé por mi propia experiencia, que vuestro país ha encontrado admirablemente el camino hacia los nuevos movimientos y las nuevas ideas de la música. Puesto que usted ha nombrado a Halffter, a De Pablo y a otros compositores análogos, se lo agradezco especialmente, ya que eso demuestra una comprensión oficial hacia lo que ha pasado y lo que va a seguir ocurriendo en el mundo de la música. Yo sería feliz si en otros países hubiera un Gobierno con tanta comprensión como el español hacia todos los movimientos modernos. Por ejemplo, los libros sobre vuestros jóvenes pintores que he recibido no hubieran podido aparecer ciertamente, sin la ayuda del Ministerio y del Ministro, y ello prueba la libertad y la liberalidad que el Gobierno español concede a sus artistas. Después de recordar que la Asamblea acababa de nombrar miembro de honor de la Sociedad al maestro Oscar Espí, el señor Strobel reiteró el agradecimiento general al Ministerio de Información y Turismo

## MUSICA ESPAÑOLA EN EL FESTIVAL DE LA SIMC

ocuparía plaza preferente con respecto a «Ausencias de Dulcinea», o las «Canciones negras» en relación con la «Desintegración de la Chacona». Conste que no hablo de valor intrínseco, cosa problemática, sino de valor representativo.

El conjunto preferido sumaba títulos de García Abril, Montsalvatge, Rodrigo, Ernesto Halffter y Oscar Espí, es decir, tres promociones distintas; pero el panorama total ha debido resultar un tanto desorientador para el interesado del extranjero. Si salvamos la página del joven García Abril, ángulo un tanto personal para los versos de Miguel Hernández, las demás significan posturas no «características» de sus autores, que sin penetrar en el terreno actual—al estilo de un Petrássi, por ejemplo—, abandonan con cierta pereza de fondo o inconsciente nostalgia la cifra nacionalista de los años que pasaron.

La «Sonata del Sur»—excusado es advertir que no vamos a intentar nueva crítica cada vez que se escuche—es, por propia confesión de su autor, como una síntesis o muestrario de estilos desde la vieja cadencia litúrgica hasta el final, tan propiamente de Espí, pasando por visiones neoclásicas—como el comienzo—, concepciones líricas

o autocitas. La «Desintegración de la Chacona de Bach», de Xavier Montsalvatge, no se me antoja representativa estéticamente, aparte el mérito que como trabajo posea. No se trata de «beatitud» por el hecho de servirse del gran barroco para incursiones particulares, sino de considerar la excesiva carga «ilustrativa»—por emplear el término de Ansermet—de semejante intento; mejor todavía, la excesiva servidumbre desde la que trabajó el compositor. La «modificación» no sustituye a la «invención», y siempre tendrá más validez el Picasso «directo» que el «modificador» de pinturas del pasado. Diversa forma de ingenio ilustrativo, pero indudablemente personal, suponen las «Ausencias de Dulcinea», en las que la línea melódica hispana, hija de Falla y nieta de los renacentistas, se ve coloreada por una orquesta alborotada, plena de humor y, en ocasiones, tenuemente lírica. En fin, el «Canticum» de Ernesto Halffter nos habla con autenticidad de su hora actual. La decantación de la escritura logra una máxima claridad y concisión, así como la medida utilización de los timbres. Podría hablarse de una influencia de «Atlántida», sobre todo en la parte coral; pero quizá no deba exagerarse la refe-

rencia si pensamos en el Halffter menos popular: el de «Autómata malade», por ejemplo, o el de las ilustraciones para el «film» sobre «Granada». La postura de Halffter en el «Canticum» es tan segura y decidida, que la fuerza de los resultados es superior a la de cualquier actitud de compromiso. Hay que anotar que la orquestación hecha por García Abril de su «Homage a Miguel Hernández», conocido ya en la forma primitiva para pequeño conjunto, es muy brillante y conserva, sin embargo, la adecuación expresiva como acompañamiento del texto poético cantado por el bajo.

En cuanto a las versiones, es indudable que Fröhbeck consiguió mejor rendimiento en Espí y en Halffter. La colaboración de Alicia de Larrocha en la «Sonata» y de Angeles Chamorro, Julio Catania y los Coros de Radio Nacional y Tomás Luis de Victoria, preparados por López Cobos, fue excelente. También Catania tuvo a su cargo la obra de Abril, dicha con sencillez y fortaleza. Campó centró la «Ausencias», con su voz blanda y bella, ocultada a veces por la orquesta, difícil de someter dada su intervención, y subrayada, de igual manera, por el juvenil cuarteto femenino.

Hubo aplausos largos para autores e intérpretes.

E. F.



## LA GRAN CORRIDA DE BENEFICENCIA SE CELEBRARA EL DIA 10 DE JUNIO

### VENTAJAS ECONOMICAS PARA LOS ESPECTADORES

El Viti, Andrés Hernando, El Pireo y Alvarito Dómer actuarán desinteresadamente

El Presidente de la Diputación Provincial madrileña, doctor González Bueno, se reunió ayer con los cronistas taurinos de Prensa, Radio y Televisión en un almuerzo, al final del cual expuso, con emoción a veces y con amenidad en todo momento, el simpático proceso de la organización de esta corrida, que tantas satisfacciones le ha producido.

En primer lugar, un buen día se le presentó en su despacho Santiago Martín, "El Viti", como en su día dijimos, ofreciéndose para actuar gratuitamente, si así le convenía a la Diputación y se consideraba que su nombre tenía valor suficiente para tan alto festejo. La modestia con que El Viti hizo su ofrecimiento cautivó al Presidente, que a la vez que aceptaba sin reservas hubo de expresarle su gratitud realmente impresionado.

Poco después, Andrés Hernando, desde la cama que ocupaba en el Sanatorio de Toreros por la herida que recibió en su primera actuación de esta Feria, se le ofrecía igualmente sin interés alguno, dispuesto, como El Viti, a contribuir en favor de los necesitados clientes del Hospital Provincial. El día en que Manuel Cano, "El Pireo", acabó tan brillantemente su confirmación de alternativa, se dirigió al burladero que ocupaba el doctor González Bueno y le dijo, poco más o menos, que si le había gustado su actuación y le consideraba digno de ser incluido en el cartel de la corrida a beneficio del Hospital madrileño, que podía contar con él incondicionalmente y con renuncia absoluta de sus honorarios, y, finalmente, don Alvaro Domercq Romero, con la misma generosidad que los mencionados diestros, ofreció gentilmente su colaboración para rejonear un toro.

Las emociones que el Presidente recibió con estos cuatro gestos de hombres que ofrecen algo más que dinero, puesto que arriesgan sus vidas, las puso bien de manifiesto. Después pensó que si el

Hospital, por tan generosas actitudes, iba a recibir unos beneficios superiores a cuantos tiene recibidos, consideraba justo que este público madrileño, que con tanto desprendimiento acude un año y otro a llenar el coso de las Ventas, bien merecía participar también de ellos. Y así dispuso que tomándose como base los precios que han regido en esta Feria en las corridas en que El Viti ha tomado parte, se rebajasen las localidades del siguiente modo: el 15 por 100 en las localidades de sombra; el 25 en las de sol y sombra y el 50 por 100 en las de sol.

"Considero justo —dijo— que estos aficionados modestos sean los más favorecidos en la rebaja. ¡Ellos lo merecen especialmente!"

Ni que decir tiene la complacencia con que las manifestaciones del ilustre doctor González Bueno fueron acogidas por los periodistas.

## LA FERIA DE SAN ISIDRO (XII)

# UNA OREJA PARA DIEGO PUERTA

## TRES DIESTROS VOLUNTARIOSOS

Por Juan LEON

Cartel: Antonio Borrero «Chamaco», de blanco y oro; Diego Puerta, de azul y oro, y Paco Camino, de corinto y oro, van a despachar seis toros de don Fermín Bohórquez, de Sevilla, cuyos pesos en vivo son los siguientes: 490, 521, 465, 482, 512 y 523 kilos.

Bien provistos de defensas contra la lluvia, como aconsejaba el tremendo chaparrón del mediodía, acudieron al coso de las Ventas los espectadores en proporción aproximada de un 80 por 100. Al terminar el paseillo se ofrece al público la novedad de ver derrumbarse un caballo sin que nadie le empuje. Suenan el clarín y...

Si «Guasón», que abre la plaza, se trae lo suyo, o sea guasa, Chamaco, que sale a recibirlo rodillas en tierra a portagayola, puede pasarlo mal; pero sí, y también pero no, es decir, que «Gua-

són» se trae la guasa de no mirar o no ver a Chamaco, aunque éste se da golpes en el pecho para atraerlo con el ruido y porque Chamaco no lo pasa mal con la guasa evitándose un trago con tal desprecio. Bueno, pues a «Guasón» vamos, que es negro y bien puesto, y en este instante está por tercera vez bajo el dominio del picador. Banderilleado acude en carrera a cuatro pies a la muleta de Chamaco, que lo cita por alto y cuatro veces más. Este Chamaco, el de la inverosímil cintura, torea por pases en redondo, por naturales y de pecho con el mejor de los estilos, con una elegancia personalísima. Los pases todos son tranquilos, saseados y largos, dominadores, eficazmente dominadores, porque la guasa de «Guasón» la ha reducido a su albedrío. Ha gustado, ha convencido, y al matar de media estocada tendenciosa y certero descabello hay petición de oreja, bien merecida por la faena, y vuelta al ruedo. Uno saluda con alegría y esperanza la reaparición de Antonio Borrero «Chamaco».

«Fabiolo», negro y cornibrocho, y algo cubeto, es saludado con ceñidas verónicas por Diego Puerta, quien al dar la media cae a la arena, sin que el toro haga por él. Con dos puyazos, de los que hay sendos quites de calidad de Puerta y Camino, queda «Fabiolo» listo para dos pares de banderillas, y tras éstos, para entrar en faena, con Diego Valor, que torea por ayudados bajos y pases en redondo. Pero el viento sopla fuerte en tablas del 8 y, engolosinándole con la muleta, se lo lleva por la cara, seguidito, seguidito, cual si lo llevase prendido de un hilo, a tablas del 5. Y es en el 5 donde don Diego liga una faena sobre la derecha—por la izquierda no traga «Fabiolo»—plena de gracia y de emoción, a la que pone el remate de una gran estocada y un certero descabello. El entusiasmo popular, ya muy caldeado, estalla en un agitar multitudinario de pañuelos pidiendo las dos orejas, pero el presidente sólo otorga una, con la que Puerta da la vuelta al ruedo por tres veces. (Gran bronca a la presidencia, que ha obrado en uso del precepto reglamentario que dispone que si bien la primera oreja se otorga por mayoría de petición, la segunda es de su personal decisión.)

La salida de «Hereje» no es propicia a ofrecer las posibilidades de sus dos hermanos arrastrados; pero Camino viene con ganas, a lo que se ve, y ya veremos. Por lo pronto, «Hereje» toma dos puyazos metiéndose en la segunda por debajo del caballo, al que derriba. Si no bien, se banderillea pronto, y Camino, que se ha encontrado al toro en el 10, donde han viento, se lo lleva, cual hizo Puerta, al 5. Pero «Hereje» carece de fuerza, pese a lo poco que se le picó, y los efectivos y sinceros esfuerzos de Camino de cuajar una faena resultan baldíos. Mata de una estocada entrando bien, pero que resulta baja. Mala suerte la de Paco Camino, que padece una aterradora racha de toros malos. (División de opiniones.)

«Halcón», negro y bien puesto, trota que se las pela en torno al anillo sin que puedan pararlo los capotes; pero embiste al caballo y toma dos varas empujando. Se ovaciona un quite a Diego Puerta.

Tres pares de banderillas desiguales. Como están de necesidad para torear los terrenos del sol, lo que celebro por los castizos y buenos aficionados de las localidades correspondientes, allí liga Chamaco su faena, que si no resulta tan pura como la primera no es por su culpa, sino por las más cortas embestidas del toro. Sin embargo, una serie de naturales con remate de pecho alcanzó brillantez. Lo malo es que no mata bien, ya que la estocada que sigue a un pinchazo queda harto caída. Pero su reaparición ha sido recibida con beneplácito, como se patentiza con la ovación que se le tributa tras el arrastre del toro.

«Ilusionado» se llama el toro, pero ilusionado, ¿con qué? ¿Con embestir a los capotes que se le ofrecen por doquier? No. ¿Con los caballos? Tampoco, pues embiste a uno, lo tumba y sale de naja. Al fin Dieguito consigue ponerlo en suerte y toma un puyazo, y otro más, pero sigue corriendo, y otro tanto hace cuando lo banderillean bien Tito de San Bernardo y Pirfo, y corriendo sigue con muchos pies sin fatigarse, pese al eficaz capote de Almansilla, que se propone pararlo a todo riesgo. Ahora es don Diego quien lo intenta con su muleta. Pararlo lo para, o se para él, porque no le resisten ya los pulmones. Tras un pinchazo, cobra Puerta media estocada en la yema, de la que «Ilusionado» perece, no sin antes, en el estor de su agonía, intentase atrapar vengativamente a su matador.

Cierra plaza «Ollero», que es un buen mozo negro y bien puesto. Camino trabaja con él voluntarioso, con ganas de fijarlo y ahorrarlo poniéndolo en suerte. Toma tres puyazos apretando como bueno. Tres medios pares de banderillas, y allá va Camino con otro toro que hasta el momento no parece prestarse a primores. Lo tantea con tino y sabiduría por la derecha y por la izquierda; pero cuando con una u otra mano intenta ese hermoso toro que él sabe hacer, «Ollero» se va o escarba, o hace cualquier cosa menos embestir. Camino, por fortuna, cobra una buena estocada y descabello.

Los toros de don Fermín, muy bien presentados, no han ofrecido muchas oportunidades, no han estado a tono con su acreditada casta, pero no han tenido otro peligro que el común a cualquier toro.

De los toreros hay que destacar, aparte de lo referido con relación a cada uno, la resuelta voluntad de triunfar que han demostrado cumplidamente. La reaparición de Chamaco ha sido acogida con entusiasmo y se ha comprobado que conserva lo que siempre tuvo de bueno, pero mejorado notablemente. Diego Puerta, don Diego, Dieguito o Diego Valor, inmovilizable en su heroísmo de no dejarse pisar por nadie; y, en fin, Paco Camino, que esta tarde, sobreponiéndose a su mala racha de toros mansos, se ha revelado como un gran lidiador. Es una pena que el público no se avenga a aplaudir como se merecen estos esfuerzos singularmente meritorios que un diestro que se estime ha de hacer cuando se encuentra con toros como los que le han correspondido a Camino.

## ¡¡PROXIMAMENTE!!

¡JAYNE MANSFIELD!...  
¡LA MUJER IDEAL PARA  
ANUNCIAR EN LA  
TELEVISION EL LAPIZ  
DE LABIOS MAS  
VENDIDO EN TODA  
AMERICA!



## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy jueves, seis tarde  
Un novillo de «Castillejo», don José L. Cabañeda González, de Salamanca, para el rejoneador DON ANGEL PERALTA  
Seis toros de don Clemente Tassara, de Sevilla, para

ANDRÉS HERNANDO

Agapito García  
"SERRANITO"  
Gabriel de la Haba  
"ZURITO"

Viernes 28, seis tarde  
Seis toros de doña María Teresa Oliveira, de Madrid, para

PACO CAMINO  
Santiago Martín  
"EL VITI"

Manuel Benítez  
"EL CORDOBES"

Taquillas: VICTORIA, 9



# LOS DEPORTES

## CLAY DESCRIBE EL GOLPE QUE ACABO CON LISTON COMO UN PUÑETAZO FANTASMA

Me gustaría enfrentarme a Patterson dentro de cuatro meses, y luego abandonaré el boxeo, dijo el campeón

LEWISTON (Maine).—El derrotado aspirante al título mundial de los grandes pesos, Charles «Sonny» Liston, manifestó en el curso de la conferencia de Prensa celebrada al término del combate que no se había dado cuenta del

golpe que puso fin a sus esperanzas.

«No pude oír la cuenta», dijo. Liston permaneció durante cuarenta minutos encerrado con nueve ayudantes del «sheriff» del condado antes de enfrentarse con los representantes de la Prensa.

«Sonny» dijo que el derecho de Clay había sido «limpio».

Liston manifestó que podría haber continuado el combate y admitió que el golpe recibido de Clay le había sorprendido, aunque insistió en que había recibido golpes más fuertes frente a Cleveland Williams.

Clay, por su parte, que ha confirmado su título mundial al vencer a Liston, y que anteriormente había designado al aspirante con nombres como el «Gran Oso», manifestó su pesar por la derrota sufrida por «Sonny», y a continuación añadió:

«Ahora me voy a ocupar del «Conejo», quiero decir de Floyd Patterson.»

Patterson ocupaba un asiento en la tercera fila del ring, y pronto se dio cuenta de que Clay había puesto fuera de combate a Liston de un derecho. Parece ser que Patterson no tiene duda alguna en cuanto a la efectividad del campeón, aunque otros muchos consideran el combate como tongo.

«Un derecho corto hizo todo el trabajo», añadió Patterson.

Posteriormente, Clay describió el golpe que acabó con Liston como un «puñetazo fantasma», fruto del estudio que había dedicado a la técnica del gran Jack Johnson.

«Fue el golpe que Johnson se llevó a la tumba», dijo Cassius.

Johnson fue uno de los más destacados pugiles de los primeros años del siglo.

«Me gustaría enfrentarme a Patterson dentro de cuatro meses, y luego abandonaré el boxeo», dijo el campeón.

Este combate ha constituido la victoria número 21 del campeón, y su 17 «knock out», y corresponde a la tercera derrota de Liston y segunda por «knock out».

Liston dijo que no se enfrentará a nadie más, y confirmó su aseveración añadiendo:

«No voy a combatir con nadie. ¿Con quién podría hacerlo?»

El gobernador John H. Reed, del

Estado de Maine, ha manifestado que no se realizará ninguna investigación «porque aunque él no había visto el golpe que acabó con Liston, un miembro de su partido lo había presenciado con gemelos y le había comunicado que había sido efectivo». (Alfil.)

LEA

«BOXEO»

REVISTA  
QUINCENAL

## EL EQUIPO ESPAÑOL DE ATLETISMO PARTICIPARÁ EN HOLANDA LOS DIAS 26 Y 27 DE JUNIO EN LA ELIMINATORIA PREVIA DE LA COPA EUROPEA DE NACIONES

La Real Federación Española de Atletismo comunica que, próxima ya la fecha para la eliminatoria para la Copa de Europa de Naciones, en cuya fase previa España se enfrentará en Enschede (Holanda) a las selecciones de Dinamarca, Holanda y Portugal, los días 26 y 27 de junio próximos, se ha preseleccionado a los atletas siguientes:

100 metros. — Sánchez Paraiso, Riezu, Magariños y Talens.

200 metros. — Sánchez Paraiso, Riezu, Magariños y Talens.

400 metros. — Rivas, Arteaga, Bordis y González Barbeitos.

800 metros. — Esteban, Amigo, González Barbeitos y González Fernández.

1.500 metros. — Esteban, Barris, Martín Morera y Aguilar.

5.000 metros. — Aritmendi, Haro, Gutiérrez y Alonso.

10.000 metros. — Haro, Aritmendi, Corcuera y Alvarez Salgado.

110 metros vallas. — Ufer, Mata, Gírbau y Cano.

400 metros vallas. — Delgado de Robies, Gírbau, Gayoso y Louvelli.

3.000 metros obstáculos. — Alvarez Salgado, Fernández, Alonso y Azcune.

Altura. — Garriga, Cano y Sánchez.

Longitud. — Areta, Roig y Segura.

Triple. — Areta, Bartolomé y Cornudella.

Pértiga. — Sola, Consegal e Ilarramendi.

Peso. — Sánchez Alejandro, Díaz de la Gándara y Vidal Quadras.

Disco. — Vidaj Quadras, Rodríguez y Sánchez Alejandro.

Jabalina. — De Andrés, Agosti y González Julián.

Martillo. — Cassi, Otero y Martínez.

4 por 100 metros. — Rodríguez.

## Anquetil venció en la sexta etapa del «Dauphine Libere»

EL GRAN CORREDOR FRANCES SE MANTIENE EN CABEZA DE LA CLASIFICACION GENERAL

CHAMBERY (Francia). — Jacques Anquetil, de Francia, ha vencido en la sexta etapa de la Prueba Ciclista «Dauphine Libere». Cubrió los 226 kilómetros de recorrido entre Thonon-les-Bains y Chambéry en un tiempo de 6 horas, 37 minutos y 7 segundos.

Anquetil conserva, por tanto, su primer puesto en la clasificación general, en la que le sigue de cerca su compatriota Raymond Poulidor, quien ayer entró en segunda posición, con el mismo tiempo de Anquetil.

La clasificación de la etapa ha sido ésta:

1. Anquetil (Francia), 6-37-07.
2. Poulidor (Francia), idem.
3. Delisle (Francia), 6-39-38.
4. Pigeon (Francia), 6-39-48.
5. Kunde (Alemania), 6-39-50.
6. Janssen (Holanda), 6-40-35.
7. Ginés García (España), idem.
8. Castelló (España), idem.
9. Aimar (Francia), idem.
10. Manzaneque (España), idem.
11. Soler (España), 6-43-10.

La clasificación general después

de la etapa de ayer ha quedado establecida de la forma siguiente:

1. Anquetil (Francia), 27-54-54.
2. Poulidor (Francia), 27-56-09.
3. Kunde (Alemania), 27-59-52.
4. Delisle (Francia), idem.
5. Pigeon (Francia), 28-00-16.
6. Fernando Manzaneque (España), 28-00-37.
7. Aimar (Francia), 28-00-49.
8. Ginés García (España), id.
9. Foucher (Francia), 28-01-05.
10. Janssen (Holanda), idem.
11. Angelino Soler (España), 28-03-24.
12. Castelló (España), 28-04-26.

### LA VUELTA A ITALIA

SIRACUSA (Sicilia). — Raffaele Marcoli, de Italia, ha vencido en la duodécima etapa de la Vuelta Ciclista a Italia. Cubrió los 230 metros existentes entre Agrigento y Siracusa en 6 horas, 56 minutos y 49 segundos, a un promedio de 33,21 kilómetros por hora.

A continuación se clasificaron:

1. Maldolesi (Italia), idem.
2. Van den Bergh (Bélgica), idem.
3. Zandeg (Italia), idem.
4. Durante (Italia), idem.
5. Bariviera (Italia), idem.
6. Adorni (Italia), idem.
7. Taccone (Italia), idem.
8. Armani (Italia), idem.
9. Vicentini (Italia), idem.

Bruno Mealli, de Italia, detiene el jersey rosa de líder por quinto día consecutivo.

La etapa ha sido disputada en parte bajo un calor abrasador y en parte bajo lluvia torrencial.

Hoy, los 85 corredores que aún están en carrera disputarán una etapa contra reloj, individual, entre Catania y Taormina, con 50 kilómetros de recorrido. (Alfil.)

### LA VUELTA A GUATEMALA

TECUTUTAN (Guatemala). — El guatemalteco Marcelo Ochoa ha vencido en la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Guatemala. Cubrió los 121 kilómetros existentes entre Guatemala City y Teculután en un tiempo de 3 horas, 1 minuto y 39 segundos.

A continuación se clasificaron:

1. Jaime Duarte (Guatemala C), 3-01-49.
2. Saturnino Rustrian (Guatemala D), 3-01-59.
3. Ventura Díaz (España), 3-02-09.
4. Fulgencio Sánchez (España), 3-02-35.
5. Ariel Betancourt (Guatemala C), 3-03-39.
6. José Bran (Guatemala A), 3-02-50.
7. Julio López (España), idem.
8. Miguel Sánchez (Copa R), idem.
9. Manuel Arane (Guatemala B), idem.

A continuación se clasificó un grupo de corredores en el que figuraba el español José Segú.

Los norteamericanos Peter Arroyo y Richard Levelot llegaron a la meta una vez cerrado el control, por lo que fueron eliminados de la prueba.

Manuel Enrique Arana es el nuevo líder de la competición, con un tiempo de 5-22-52, arrebatando el maillot amarillo al español Segú, que venció en la primera etapa.

La tercera etapa se disputará hoy, entre Teculután y Guatemala, con 122 kilómetros de recorrido, todos ellos asfaltados. (Alfil.)

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

Según convocatoria del Comité Nacional de Entrenadores, el curso nacional de este año tendrá lugar entre los días 1 y 18 de julio, y al citado curso podrán asistir todos los entrenadores que tengan el título regional.

El próximo día 30 de junio cesará en su cargo el entrenador del Elche Martín Francisco. Dentro de unos días Martín Francisco marchará a Barcelona, donde el doctor Cabot le levantará la escayola que tiene desde su accidente automovilístico.

El Elche ha recibido una oferta para que realice una excursión por Marruecos en la que disputaría varios partidos, y lo más probable es que acepte el ofrecimiento, ya que las condiciones económicas son buenas.

Con su victoria por dos a cero sobre el Atalanta, el River Plate ha quedado solo al frente de la clasificación del Campeonato con 13 puntos.

El Real Madrid tiene lesionado de alguna importancia a su interior Martínez y algo tocado al defensa Pachín, por lo que el primero no podrá jugar el próximo domingo contra el Atlético, y el segundo es algo dudoso que pueda actuar.

### TIRO AL PLATO

## EL RUSO DOURNEW, EN CABEZA DEL CAMPEONATO DE EUROPA

EN LA CATEGORIA FEMENINA OCUPA EL PRIMER PUESTO LA RUSA SMIRNOWA

LISBOA. — Después de efectuadas las dos primeras tiradas (150 platos), la clasificación general del Campeonato europeo de tiro al plato queda establecida de la forma siguiente:

#### Masculino:

1. Dournew (Rusia), 146 puntos.
2. Standar (Suecia), 144.
3. Pilliansky (Rusia), 144.
4. Bogdan (Rumania), 143.
5. Rethwisch (Alemania), 143.
6. Sencovici (Rumania), 142.
7. Ludo Gauens (Bélgica), 142.
8. Losen (Rusia), 141.
9. Hohenthal (Alemania), 141.
10. Jean Henri (Bélgica), 141.
11. Tsouranow (Rusia), 140.
12. Wiirhier (Alemania), 140.
13. Suppli (Alemania), 140.

#### Femenino:

1. Smirnowa (Rusia), 134 pts.
2. Muchnic (EE. UU.), 123.
3. Nadine Story (Bélgica), 121.
4. Wauters (Bélgica), 120.
5. Stephan Christ (Francia), 119.
6. Valery (Francia), 107.
7. Robroolle (Francia), 93.

General por equipos (300 platos):

1. Rusia, 571 puntos.
2. Alemania, 564.
3. Bélgica, 554.
4. Francia, 530.
5. 530.
6. Finlandia, 522.
7. Italia, 517.
8. Portugal, 510. (Alfil.)

## MINISTERIO DEL AIRE

### DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS

#### JUNTA CENTRAL DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES

### ANUNCIO DE CONCURSO

EXPEDIENTE 0/8-2-24-65

Se anuncia CONCURSO PUBLICO para la adquisición de «CONFECION DE 13.500 uniformes de paseo del Servicio de Intendencia, por una cuantía máxima de 3.037.500 pesetas.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales se hallan de manifiesto en la Secretaría de la Junta Central de Adquisiciones, calle de Romero Robledo, núm. 8, cuarta planta, Sector Norte.

El acto del concurso tendrá lugar en los locales de la Junta el día 1 de julio de 1965, a las once horas.

Los oferentes deberán presentar, hasta las doce horas del 30 de junio de 1965, dos modelos de distintas tallas de los uniformes de paseo, sin marca alguna que pueda distinguir al confeccionista, debidamente embalados y bajo lema, en la Secretaría de esta Junta.

El concurso se celebrará con arreglo al Reglamento Provisional para la Contratación Administrativa en el Ramo del Ejército, aprobado por real orden circular de 10 de enero de 1931 («B. O.» núm. 14) y ley de 20 de diciembre de 1952 («B. O. E.» núm. 359) y demás disposiciones complementarias.

Los gastos de este anuncio serán satisfechos por el adjudicatario. Madrid, 25 de mayo de 1965.—El Tte. Coronel Secretario, José Prado Hervás.



## EN TURIN, LA «JUVE» DEVOLVIÓ AL ATLETICO DE MADRID EL 3-1 DEL METROPOLITANO

En el primer cuarto de hora del segundo tiempo los madrileños encajaron los tres goles

AMBOS EQUIPOS TENDRAN QUE ENFRENTARSE EN PARTIDO DE DESEMPATE PARA DECIDIR EL FINALISTA DE LA COPA FERIAS

TURIN.—En el Estadio Comunal, de esta ciudad, que no vio completamente cubiertas todas sus localidades, se disputó el encuentro de vuelta correspondiente a las semifinales del Torneo de Copa Ciudades en Feria entre la Juventus y el Atlético de Madrid.

Dirigió la contienda el inglés Finney, y a sus órdenes los conjuntos se alinearon así:

JUVENTUS: Anzolin; Gori, Castano, Salvatore; Bercellini, Leoncini; Dell'Omodarme, Del Sol, Combin, Mazzia y Menichelli.

ATLETICO DE MADRID: Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Ruiz Sosa, Glaría; Ufarte, Luis, Mendoza, Adelardo y Cardona.

Nada más ponerse la pelota en juego por parte de los españoles se aprecia que éstos inician el planteamiento del juego defensivo.

Al cuarto de hora de juego, y con el empate a cero inicial, continúa el juego incisivo y peligroso de la Juventus, y sus hombres se cuegan una y otra vez hacia el campo español; pero la resolución de las jugadas no convence a la afición, ya que todas mueren en los dominios de Griffa, hecho un coloso en los minutos que se llevan jugados, especialmente por su seguridad en el corte de todo intento de penetración de los contrarios.

La Juventus realiza un juego difícil de controlar. Sus hombres cambian de posición de forma continua y esta movilidad se pone de manifiesto nada menos en que hasta los propios defensas se constituyen en auténticos atacantes y tanto la vanguardia como la media permutan sus puestos de forma continua con el afán de sorprender a los españoles; pero éstos mantienen una táctica defensiva bien organizada y todos los intentos de los italianos mueren de forma indefectible en la cobertura española.

El juego va cambiando de matiz de forma paulatina, aunque no contundente, y así se aprecia que el Atlético de Madrid va sacudiéndose algo el dominio de sus rivales y realiza combinaciones vistosas que obligan a los italianos a remitir en sus intentos.

En un ataque italiano, pasada la media hora, Cardona incurre en un claro penalty al tocar con la mano la pelota dentro del área; pero como esta falta había sido precedida por otra anterior ya señalada por el árbitro, no se considera, a pesar de las protestas de jugadores y público en general.

Se tiran varios corners contra ambas porterías que no tienen consecuencia, y con jugadas muy similares a las reseñadas se consumen los minutos finales hasta llegar al descanso sin que funcione el marcador.

En la segunda parte sigue el juego de ataque de los italianos, al que responden los atléticos con incursiones sueltas, pero sin apurar las jugadas, por lo que los defensores locales no encuentran dificultades en resolver las pocas situaciones que se les presentan de jugar la pelota en su campo.

Cuando van cuatro minutos de esta fase, en un acoso rapidísimo, Menichelli se hace con el balón muy cerca de la banda izquierda y lanza un fortísimo disparo, consiguiendo así el primer gol para los italianos. Este tanto anima a la Juventus, que multiplica sus avances, y en uno muy peligroso, tres minutos más tarde, Glaría, acosado por Combin y Del Sol, intenta ceder la pelota a su portero Madinabeytia, pero éste es sorprendido y no puede hacer nada por detenerla, valiendo la jugada el segundo gol para la Juventus, con cuyo resultado igualan la eliminatoria.

El Atlético de Madrid sale unos momentos de su marasmo y adelanta algo sus líneas. Ruiz Sosa se multiplica por llevar balones a la vanguardia, y en esta labor es bien apoyado por Griffa, el cual bombea siempre hacia la delantera cuantas pelotas llegan a sus pies.

En un acoso italiano Menichelli sufre una entrada fuerte del central Griffa y cae al suelo. El árbitro Finney, sin pensarlo un momento, señala falta contra el Atlético de Madrid cerca del área. Esta es sacada por el medio derecho Bercellini, quien de tiro potente y directo a puerta consigue limpiamente el tercer gol para la Juventus.

Otra ocasión vino a los dieciocho minutos. Mendoza, con mucha intuición, lanza un fortísimo disparo, pero el balón es rechazado por el larguero juntamente con el meta Anzolin, y la pelota sale a córner, el cual saca Cardona sin posibilidades de contabilizarse un gol por el número de defensores que se aglomeran ante Anzolin.

Poco a poco el Atlético va consiguiendo mejores intervenciones en la meta de Anzolin. En el minuto treinta y ocho Ufarte es detenido antirreglamentariamente otra vez por Gori, y el colegiado inglés señala la oportuna falta, que se encarga de lanzar el mismo jugador atlético. Varios españoles se aprestan al remate, y es Luis el que, de cabeza, consigue el único gol de su equipo, pero que habría de servir para forzar un tercer encuentro.

Podemos decir que el encuentro ha sido bastante malo. En la fase inicial el Atlético salió a defender su resultado de Madrid y lo consiguió, mientras la Juventus no acertaba con el camino de Madinabeytia, desorientados sus hombres quizá por el exceso de cam-

bios de posición entre sus jugadores. Luego ocurrió lo contrario: los italianos pasaron a dominar con mayores visos de peligrosidad y en pocos minutos dieron la vuelta a una eliminatoria que hasta entonces se les había puesto muy cuesta arriba. Hasta los minutos finales el Atlético no reaccionó debidamente y sólo el acertado cabezazo de Luis en el minuto treinta y ocho dio paso a un tercer partido.

La actuación del colegiado inglés, sin complicaciones. (Mencheta.)

## ESTA TARDE, EN LA CORUÑA, ESPAÑA-ITALIA EN AFICIONADOS

Con ocasión de este partido se rendirá homenaje a los veteranos Ramón González, Polo, Fariña y Moncho Gil

LA CORUÑA.—Existe gran ambiente alrededor del encuentro que hoy, a las cinco y media de la tarde, disputarán en el estadio de Riazor los equipos nacionales de aficionados de España e Italia. Con esta confrontación futbolística se renuevan las de categoría internacional entre selecciones, que hacía ya más de quince años que no tenían lugar en el recinto deportivo herculino.

Como quiera que a esta gran jornada se la denomina de homenaje al fútbol regional, la misma tiene caracteres de esplendor y también de avivar el recuerdo de los viejos aficionados cuando Ramón González, Polo y Fernando Fariña comparezcan en el estadio de Riazor para recibir el homenaje, que en ellos se identificará al fútbol gallego, además de en un hijo de Moncho Gil, fallecido éste hace poco tiempo.

Una grata jornada, que ya se ha iniciado ayer con la recepción oficial ofrecida por el Ayuntamiento coruñés a los dos equipos y representaciones de las Federa-

## HOY, EN MILAN, LA FINAL DE LA COPA DE EUROPA

INTER Y BENFICA HAN DADO A CONOCER SUS RESPECTIVAS ALINEACIONES

MILAN.—El Club de fútbol Benfica ha celebrado una sesión de entrenamiento en el Estadio de San Siro, donde hoy jueves se enfrentará al Inter de Milán en la final de la Copa de Europa.

Los jugadores portugueses solicitaron celebrar un entrenamiento en las mismas condiciones en que se enfrentará al Inter en el partido de hoy.

Después de treinta minutos de calentamiento, con gimnasia y carreras, los jugadores del Benfica realizaron un partido ligero.

Eusebio jugó normalmente y marcó dos goles, pero sólo usó el pie derecho para chutar, dejando descansar de este modo su pie izquierdo, que se resiente de una lesión.

El entrenador del Benfica, Elek Schwartz, ha anunciado ayer tarde la alineación que presentará su equipo hoy por la noche frente al Internazionale, en el partido final de la Copa de Europa para campeones de Liga.

La alineación del equipo portugués será ésta: Costa Pereira; Cavem, Germano, Raúl; Cruz, Neto; Coluna, José Augusto, Torres, Eusebio y Simoes.

La formación del Internazionale anunciada por su entrenador Helenio Herrera será la siguiente: Sarti; Burgnich, Facchetti, Guarnieri, Picchi, Bedin; Corso, Mazzola, Peiró, Suárez y Jair. (Alfil.)

## DOCUMENTAL

### ATLETISMO

Hoy día 27 se celebrará en Barcelona una reunión internacional en la que tomarán parte los mejores atletas nacionales y una importante participación extranjera. Este festival está encuadrado dentro de los controles preolímpicos.

### BALONCESTO

Polonia e Italia se enfrentarán hoy en partido internacional, que se celebrará en Varsovia. Con el citado encuentro se concluirá el Torneo Pentagonal, que se inició hace dos años, con la participación de los equipos nacionales de Italia, Checoslovaquia, Francia, Yugoslavia y Polonia.

### GOLF

La Federación Española ha anunciado un cambio de fechas en la competición y trofeo internacional Copa del Canadá, que se celebrará en Madrid, La Asociación Internacional anuncia las nuevas fechas, que serán entre el 30 de septiembre y 3 de octubre.

### MOTOCICLISMO

El campeón del mundo, Mike Hailwood (Gran Bretaña), ha establecido un nuevo record del circuito de Modena, al cubrir los 2,366 kilómetros del circuito en un tiempo de un minuto, 03 segundos.

## LA FEDERACION ESPAÑOLA DE HOCKEY IMPONE DURAS SANCIONES A VARIOS JUGADORES

AYMERICH, SUSPENDIDO POR DOS AÑOS, Y MACAYA, POR UNO

La Comisión Permanente de la Real Federación Española de Hockey, en su reunión —recientemente celebrada— examinó el expediente abierto con motivo de los incidentes ocurridos en el último Campeonato de España de Primera Categoría, y con el fin de velar por la disciplina y corrección que siempre ha existido en este deporte, ha decidido la imposición de sanciones a los siguientes jugadores.

Don Juan Antonio Aymerich, suspensión por dos años; don Ignacio Macaya, suspensión por un año; don Miguel López Quesada, suspensión por seis meses; don Antonio Nogués y don Javier Mercader, suspensión por seis partidos oficiales; don José A.

García Brusola y don Francisco Caballer, suspensión por dos partidos oficiales.

Asimismo se sancionó con suspensión temporal en su calidad de capitanes de sus respectivos equipos a don Pedro López Quesada, don Rafael Egusquiza y don Juan A. Calzado.

Por último se amonestó al R. C. Josaleta, de Bilbao, y se impusieron sanciones de suspensiones temporales a tres árbitros que intervinieron en los referidos Campeonatos de primera categoría.

En la misma reunión se acordó felicitar al Club Atlético de San Sebastián; al C. D. Egara de Tarrasa y al Club de Campo de Madrid por su corrección y deportividad en todo momento.



## CINE

## JERRY LEWIS EN UNA DE SUS MAS DIVERTIDAS CREACIONES

"CASO CLINICO EN LA CLINICA" (GAYARRE, PALACE, POMPEYA Y TIVOLI)

Título original: «The Disorderly Orderly». Producción: York-Lewis para Paramount Picture (Paul Jones), 1964. Guión y dirección: Frank Tashlin. Argumento: Norm Liebmann y Ed Haas. Decorados: Hal Pereira y Tambi Larsen (bocetos) y Sam Comer y Ray Moyer (realización). Fotografía: W. Wallace Kelley. Música: Joseph Lilley. Canción: Earl Shuman y Leon Carr. Montaje: John Woodcock. Procedimiento color: «Technicolor». Intérpretes: Jerry Lewis, Glenda Farrell, Everett Sloane, Karen Sharpe, Kathleen Freeman del Moore, Susan Olivier y la voz de Sammy Davis.

Jerry Lewis es un estupendo actor cómico netamente norteamericano. Artista que canta, que bai-

la, de cualidades acrobáticas, es un gran payaso. Ya lo demostró, lo vio todo el público, cuando la etapa en que era pareja de Dean Martín y en el reparto de papeles le correspondió "hacerse el tonto". ¡Con lo listo que es! Más que Dean Martín, que se pasó a lo serio, a lo dramático. Jerry se quedó en lo jocundo, que es lo suyo. Y cómo cada vez se conoce mejor y más a fondo, después de estudiarse bien por fuera, sucede que sus películas se superan. Acometió la tarea de director sin duda por probar suerte, y le fue favorable, pero no ha querido insistir. Prefiere que efectúe esa labor Frank Tashlin, por ejemplo, que no ignora nada de cuanto conviene a un especialista, como él, en este género, tan difícil, de lo cómico.

Si se pidiese a Jerry Lewis que explicase en qué consiste "su exi-

to de risa" y cómo lo consigue, seguramente que accedería. Porque no sólo es actor, sino autor, creador de sus propios personajes, los idee o no. Y esto pertenece a unas zonas superiores de la inteligencia.

No; no os fiéis de su cara de bobo. No la tiene tanto, como Harry Langdon, el superpánfilo del cine cómico hollywoodense, pero listísimo.

Normal revela que no es de los que se dejan engañar. El sí que engaña, pero la cosa no es grave, sino de las que se agradecen, ya que es para suscitar el regocijo.

Su personaje de esta película, por cariño y fidelidad a su padre, un magnífico médico, aunque sabe que no es ésta su vocación, trabaja como practicante en un Sanatorio muy prestigioso. Y por respeto al apellido que lleva—pero que no honra—, los doctores y las enfermeras intentan ayudarle. Pero es inútil. Su incapacidad es absoluta. ¿Os imagináis a Jerry Lewis en ese papel de Jerome Littlefield, un torpón que va de paciente en paciente para atender a todos con la mejor voluntad?

Y para colmo, los dolores, los males de los enfermos los siente como si los padeciese él...

Las situaciones son graciosas. Muy absurdas, muy disparatadas, claro es, como tienen que ser en estas películas. No se les van a exigir realismo, verosimilitud. Sería no querer comprenderlas.

El pobre Jerome, noble, bien intencionado y muy simplemente, promueve, no acierta una...

Jerry Lewis avanza y retrocede de lo ingenioso a lo bufo, de lo fino a lo burdo, infundió a ese personaje de Jerome sus más definitorias peculiaridades.

En ninguna otra de sus creaciones matiza más expresivamente, con mejor gracia, su papel.

La dama, que es enfermera, de sus amores se llama Julie Blair e interpreta el papel Karen Sharpe.

Una actriz veterana que se conserva muy bien, Glenda Farrell, que en su época de esplendor interpretaba con mucho entusiasmo papeles de periodista—por eso antecedió al elogio esta frase "nuestra compañera en la Prensa"—, asume el cometido de la doctora Jean Howard.

Y como es moda, completan el reparto varios artistas invitados: Jack E. Leonard, Alice Pearce, Richard Deacon, Danny Costello, Mike Ross, Bárbara Nichols, Benny Rubin, Frank Scannell, Milton Frome y John Maccia.

Las incidencias finales, de carreras, persecuciones, destrozos—un homenaje a Mack Sennett—son de alborozo unánime del público.

La fotografía, en color, es de brillante calidad.

Jerry Lewis en una de sus más divertidas creaciones. Pero no olvidemos la participación—primordialísima—en el éxito del director Frank Tashlin.

Luis GOMEZ MESA

## TEATRO

## «LA CARCEL DE FEDRO», EN EL BEATRIZ

AUTOR: Angel Menéndez «Kalikates».

DIRECTOR: Jaime Azpilicueta.

REPARTO: Francisco Merino, Félix Navarro, Irene Gutiérrez Caba, Félix José Montoya, Italo Ricardi, Miguel Vico, José Luis Blanco, Miguel Armario, Carlos Mendy, Javier de Campos, Emilio Espinosa y José Luis Yzaguirre.

DECORADOS: Ignacio Yraola.

El autor es nuevo en los escenarios. Esta condición exige, por parte de la crítica—según costumbre muy razonable—, un cierto repertorio de comprensiones y atenuantes. Por otra parte, estamos ante un teatro de «cámara y ensayo» que en cierto modo permite toda clase de tentativas y buceos. Quiere decirse que el cronista debe ponerse sus zapatillas silenciosas para que el endebido entarimado de la comedia no cruja demasiado bajo sus pies.

Ahora bien, hay algo en torno a «La cárcel de Fedro» que permite al crítico, siquiera sea con gentil ademán, salirse un poco de la tradición respetuosa hacia los bisoños que comentaba. Me refiero al hecho insólito—al menos para mi modesta erudición—de que el señor director de escena, Jaime Azpilicueta, haga la siguiente confesión en unas declaraciones impresas en el programa de mano. Dice nada menos—no transcribo el texto íntegro por su longitud—que se ha permitido cambiar el significado de la comedia según el autor lo tenía expresado en el original. De suerte que trocó «el falso romanticismo poético que triunfa como solución final»—en el original, por; «un grito de rebeldía en ese último momento».

Con harta frecuencia—a veces con muchísima razón—los directores suelen cortar a condensar determinadas escenas, parlamentos o situaciones. Incluso suprimir personajes que a la hora de la representación resultan inoperantes. Pero eso de que un director—el señor Azpilicueta—se permita cambiar el significado de la comedia y además lo confiese sin empacho, de verdad que es asombroso. Porque si mi memoria cronométrica no falla mucho, calculo que de la hora y poco más que dura el comprimido de comedia, los quince minutos últimos se deben a la inspiración del director.

Por cuanto va dicho, fácil es sacar la conclusión de que esta obra se debe a dos menos. Y la verdad es que para las colaboraciones, aunque entramos colaboradores sean noveles, ya no reza el athena. Bien está atenuar con uno, pero con dos es demasiado.

Esta «farsa en tres actos»... (demente pluma) es de un candor infantil que entenece. Sus simbolismos, expresionismos y denuncias son tan viejitos, están tan elementalmente cosidos y compuestos, que resultan totalmente ineficaces. Esa terrible sociedad, peor que el calabozo, que se va a encontrar Fedro cuando lo pongan en libertad, se ve venir desde la última fila del «paraíso». Tampoco pueden alabarse en demasía los hallazgos verbales. Aquello de decir a uno que lllore después de estar callado mucho tiempo «tu silencio se hizo gota»; llamar «Polifemo» a una bombilla u oír que un preso «estaba sin un rayo de sol que llevarse a la pupila» de verdad que resulta chocante. También suena a inoportuno y cómico aquel soneto de insultos que

«Ella» suelta al «Guardia», tan de regusto y recordable paralelo quevedesco. Su significado moral, con sueños o sin ellos tampoco dicen nada en el siglo XX que merezca la pena.

Si hay que alabar las buenas intenciones del autor y esperar cosas mejores de él, aunque sin la colaboración—al menos confesada—del director que le toque de turno.

También en t e n demos—ilustre Modesto Higuera—que los «teatros de cámara y ensayo» deben ver la forma de «ensayar» y «carnear» propósitos renovadores, extravagancias incisivas si se quiere, pero con «La cárcel de Fedro» no se ensaya nada nuevo, que yo sepa, ni el camino es ese. Los teatros de ensayo deben ser laboratorios, no cocinas... Y conste que la advertencia no la hago sólo a Modesto Higuera, sino a cuantos arbitran o deben arbitrar la programación de este nuevo teatro oficial.

La dirección no sobresalió por sus aciertos ni defectos graves, ya que la endeblez—símbolos—de los personajes y la simplicidad de las situaciones no daban para más. Los actores tampoco tuvieron mucha tabla en la que tenerse. La gran actriz que siempre es Irene Gutiérrez Caba apenas tiene papel. Francisco Merino, el protagonista, pudo arreglar toda su actuación con tres o cuatro actitudes sin por ello malograr su parte. Carlos Mendy tuvo un papellito de entremés antiquísimo bastante fácil: nada tenía que interpretar, le bastaba con declamaciones, citas y latines. Todos los demás hicieron sus cositas como pudieron... Me gustó de verdad la primera decoración de Yraola.

El público, claro está, aplaudió al final de los dos casi actos, e hizo salir al autor con el director y toda la compañía.

F. GARCIA PAVON

## OBRA MAESTRA "TERESA RAQUIN",



La obra de Zola «Teresa Raquin», que tan gran impacto produjo en el mundo entero, siendo considerada como obra maestra en el estudio de caracteres y reacciones humanas, ha sido llevada a la pantalla por uno de los «grandes» del cinema europeo, Marcel Carné. Enamorado del tema y de los personajes, su trabajo es perfecto, como lo demuestra en esta película, cuyo estreno anuncia Cinesco, y que ha obtenido el máximo galardón en el Festival de Venecia.

Al éxito que pudiéramos llamar oficial ha correspondido una triunfal exhibición ante el gran público, que ha conseguido para «Teresa Raquin» uno de los mayores sucesos taquilleros en todos los países donde ha sido exhibida. Simone Signoret y Raff Vallada forman una insuperable pareja protagonista, magníficamente secundados por Jacques Duby, Roland Lesaffre y Sylvie.

## T V E

## JUEVES

## MATINAL

9,45: Carta de ajuste.—10,00: Retransmisión de la santa misa.—11,00: Final de la retransmisión y cierre.

## SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste.—2,00: Presentación y avances.—2,05: El mundo en que vivimos.—2,20: Sorrida, por favor.—2,50: En antena la música.—3,00: Telediario.—3,20: Punto de vista.—3,30: «Roberto, amor mío» (capítulo IV).—3,50: Revista para la mujer.—4,00: Caravana.—5,00: Despedida y cierre.

## TARDE

6,45: Carta de ajuste.—7,00: Ocho vales.—8,00: Final del programa.

## NOCTURNA

8,01: Supercar.—8,30: Adelante el inventor.—8,50: Dibujos animados. 9,00: Patrulla 54.—9,20: Conexión con la red de Eurovisión para retransmitir desde Milán el primer tiempo del partido de fútbol final de la Copa de Europa.—10,15: Telediario.—10,30: Retransmisión por Eurovisión del segundo tiempo de partido de fútbol final de Copa de Europa.—11,20: A toda plana.—12,30: Telediario. Última edición. El programa de mañana, despedida y cierre.

## VIERNES

## SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste.—2: Avances de programas.—2,05: El mundo en que vivimos.—2,20: Lucille Ball.—2,50: En antena... la entrevista.—3: Telediario.—3,20: Punto de vista.—3,30: Roberto, amor mío.—3,50: Revista para la mujer.—4: Rodeo.—5: Despedida.

## CULTURAL

6,45: Carta de ajuste.—7: Avances de programas.—7,03: Bachille-

rato TV.—7,30: Inglés para todos. 7,40: Temas de nuestro tiempo.

## N O C H E

8: Foro TV.—8,30: Secuencia. III espacio del ciclo cine cómico francés.—8,50: Dibujos animados. 9: Nuevos ricos.—9,30: Edición especial.—9,45: Telediario.—10: Avance de programas.—10,03: Dick Powell.—11: Retransmisión del concierto-presentación de la Orquesta de TVE.—12,30: Telediario. Poesía en Compostela, el programa de mañana, despedida y cierre.

## SEGUNDO PROGRAMA UHF

9: Carta de ajuste.—9,15: Telefilm de serie.—9,45: Telediario. 10: Estudio 3.—10,30: Concierto. 12: Despedida y cierre.

## NOTA CON RUEGO DE PUBLICACION

Ante la multitud de llamadas y de consultas dirigidas a Televisión Española por los espectadores de todo el ámbito nacional acerca de la posible retransmisión de la corrida de toros que se celebrará en la plaza Monumental de Madrid mañana viernes, día 28 de mayo, nos vemos obligados a precisar que, en virtud del convenio firmado entre TVE y el Sindicato Nacional del Espectáculo—Grupo Taurino—la última corrida de la Feria de San Isidro que va a transmitirse es la del próximo sábado, día 29.

Aun reconociendo el interés que ha despertado en la afición de toda España el cartel del festejo del día 28, y para no lesionar los intereses de otras Empresas taurinas que tienen proyectada para el mismo día la celebración de otras corridas, no se ha incluido en el convenio la que tendrá lugar en la capital de España en esta fecha.

Los que la vieron una o más veces desean admirarla de nuevo. Los que no la han visto todavía tendrán ocasión de maravillarse con

EL MAYOR ESPECTACULO DE LA HISTORIA DEL CINE

CLEOPATRA

Ayuntamiento de Madrid



## "UNA MUJER DE CUIDADO"



Rock Hunter, creador de películas publicitarias y ejecutivo en una agencia de Nueva York, está enamorado de Jenny, su secretaria, con la que no se casa hasta que April, sobrina de Rock, con el cual vive, no sea mayor de edad. Rufus, jefe inmediato de Rock, dice a éste que ambos serán obligados a buscar otro empleo si no consiguen una idea brillante para la publicidad de un lápiz de labios. Así lo ha anunciado el pre-

sidente de la agencia, La Salle, cuya íntima ambición es abandonar los negocios y dedicarse a cultivar rosas.

Rita Marlowe, famosísima y espectacular estrella de Hollywood, llega a Nueva York, acompañada de Violeta, su secretaria. Y Rock, al ver en la televisión cómo desciende del avión la absorbente Rita, concibe la idea de hacer con ella una serie de películas para anunciar su lápiz de labios. Rock

crea que si logra su propósito con la estrella salvará para su agencia la cuenta del lápiz labial. Y con este convencimiento va a ver a Rita, quien en el momento de su llegada mantiene una conferencia telefónica con Hollywood para hablar con Bobo. Rita, para dar celos a Bobo, finge estar enamorada de Rock, el cual gana pronto fama en todo el país como hombre de excepcional capacidad para el amor. Rita se desmaya cuando Rock la besa.

Mientras, Jenny hace ejercicios físicos para lograr que sean más convincentes y notables sus atributos femeninos. Violeta conoce a Rufus y se enamora. Rita llega a creer que está enamorada de Rock, pero Violeta le recuerda que su verdadero amor es Georgie. Cuando la estrella hace su presentación en televisión, queda sorprendida porque es Georgie el hombre que tiene que besarla ante las cámaras para anunciar el lápiz de labios. Rufus es nombrado presidente de la agencia y se casa con Violeta. La Salle gana un primer premio como cultivador de rosas. Rock y Jenny se van a vivir a una granja. Rita es feliz con Georgie.

**SORDO PARA LA MUSICA... CIEGO PARA LOS COLORES... MUDO PARA LA POESIA... INUTIL PARA LOS JUEGOS... ERA UN PRODIGIO —A SUS OCHO AÑOS— PARA ADMIRAR UNA BELLEZA FEMENINA**



Y A MEDIA PELICULA... UNA SORPRENDENTE E INESPERADA APARICION

MAYORES 14 AÑOS

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AGENCIAS

DETECTIVES!! «Investigaciones Delta» Centro autorizado. Observación conductiva. Informes confidenciales. Garantizamos reserva. 2241012.

## AUTOMOVILES

ESCUELA España Alton. 60 XII 58 2276244

## AUTO-ESCUELAS

CALLAO Frechados 23. Teléfono 2224462

CALLAO Duque de Ses. to, 3.

CALLAO Nueva sucursal: Islas Filipinas 6

## VENTAS

SERVICIO. Renault. Cervantes, 36. Ondine. Gort.

dini a estrenar. Admitimos su coche usado; la diferencia, a pagar en las mejores condiciones.

## CONSULTAS

CLINICA doctor Santos Hernández, colegiado 3.284 Duque Alba, 10. 2653446. Enfermedades venéreas (38)

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Fuencarral 88. (40.)

## GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montero, 26.

## HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Coloque vuestro dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas Arellano, Montero, 10.12 2312778

HIPOTECAS 24 horas. Edificaciones Merino Padilla 58. Marqués de Urquijo, 10

CAPITALISTAS!! Pro. pietarios!! Realizamos hipotecas, garantizamos mas Franco Bravo Murillo, 4. 2248558

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino Fuencarral, 23

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colcho.

nes gomespuma, descanso perfecto. Fábrica, Bravo Murillo 52. Luca Tena, 2

## TELEVISORES

TELEVISORES OHP, simple llamada servimos. 475 mensuales. Regalamos antena, mesita, elevador 2562479

## TRABAJO

EMPLEADOS de toda España (incluso puebleros), multiplicarán ingresos colaborando ventas plazos, contado, interesantes artículos. Apartado 896. Madrid.



UN GRAN DESFILE DE LOS EXITOS DEL MOMENTO

«PARIS MUSICAL 65»

JUEVES 27 DE MAYO DE 1965

Un nuevo programa de esta serie de la R. E. M.

Con las actuaciones de

ALAIN BARRIERE, HENRI SALVADOR, RICHARD ANTHONY, GILBERT BECAUD, COLETTE MAGNY, MARIE LAFORET

Por La Voz de Madrid (21,16) — La Voz de la Costa Brava (15,00) — La Voz del Principado de Asturias y La Voz de Levante (15,30) — La Voz de Cataluña (16,00) — La Voz de Alicante (16,30) — La Voz de Castellón (17,05) — La Voz del Mediterráneo (17,10) — La Voz del Ferrol (17,15) — La Voz de Cantabria, La Voz de Cáceres y La Voz de Navarra (17,30) — La Voz de Valladolid (18,00) — La Voz de Palencia y La Voz de Guipúzcoa (19,00). La Voz de Alava (20,00) — La Voz de Andalucía (20,45) — La Voz de León (22,40) y La Voz de Vigo

Es un programa de la R. E. M.

## «EL MUNDO DE LA CIENCIA»



Un programa de Gerton van Wageningen sobre los adelantos, descubrimientos y curiosidades que ofrece la ciencia en nuestro mundo de hoy

## «EL MUNDO DE LA CIENCIA»

Un servicio cultural de la R. E. M.

en colaboración con

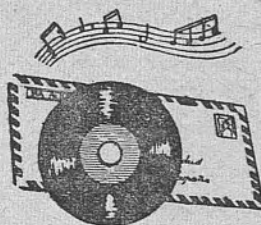
RADIO NEDERLAND (Hilversum-Holanda)

HOY JUEVES

Es un programa de la R. E. M.

TODOS LOS DOMINGOS

## «CORREO DE EUROPA»



Mensajes musicales de los trabajadores españoles en Alemania, Holanda, Bélgica, Suiza y Francia a sus familiares en España.

Un programa de  
SERVICIO PUBLICO  
de la R. E. M.  
en colaboración con «7 FECHAS»

(EDICION ALEMANA PARA EUROPA)

por: La Voz de Madrid, La Voz de Valladolid, La Voz de Palencia, La Voz de León, La Voz de Extremadura, La Voz de Alicante, La Voz de Alava, La Voz del Ferrol, La Voz de Levante, La Voz de Castellón, La Voz del Principado de Asturias, La Voz de Guipúzcoa, La Voz de Cantabria, La Voz de Vigo, La Voz del Mediterráneo, La Voz de Cataluña, La Voz de Navarra y La Voz de Andalucía



# MUSICA

## XXXIX FESTIVAL MUNDIAL DE LA S. I. M. C.

Mañana viernes, 22,30 horas. Teatro María Guerrero. **Concierto de Orquesta de Cámara. ORQUESTA FILARMÓNICA DE MADRID.** Director: Enrique García Asensio. Solistas. Programa: Domenico Gaucero (Italia): "Iter Inverso". Alberto Ginastera (Argentina): "Bombarzo". René Koering (Francia): "Combate T 3 N para piano y orquesta". Krzysztof Penderecki (Polonia): "Stabat Mater para tres coros a cappella". Falla: "El retablo de Maese Pedro" (escenificado). Rigurosa puntualidad. No se permitirá el acceso a la sala una vez comenzado el concierto. Oficina del Festival: Instituto Nacional de Previsión, Alfonso XI, 1. Teléfono: 2216465 Interior: 358.

## II CONCIERTO ORQUESTA SINFONICA RTV ESPAÑOLA. MONUMENTAL

Domingo 30, 11,30 mañana. Director: Markevitch. "Clásica". Prokofiev; Preludio "Tristán", Wagner; Danzas "Sombbrero", Falla; "Quinta", Beethoven. Precios populares: De 10 a 30 pesetas. Localidades taquilla Monumental

## II FESTIVAL OPERA

### TEATRO DE LA ZARZUELA

Representaciones sucesivas: Sábado 29, "Madame Butterfly" (agotadas las localidades). Lunes 31, "Amaya". Jueves 3 junio, "El rapto del Serrallo". 4, 5 y 6 junio, "ballet" "Siglo XX". Maurice Bejart (tres programas diferentes). 7 junio, "Una voz en off" y "Gian-Schicchi". "Caballero de la rosa". "Cavalleria rusticana". "Payasos" y "Aida". Agotadas localidades. Transmítirá Radio Nacional de España y Televisión Española.

## PRESENTACION OFICIAL ORQUESTA SINFONICA RADIO-TELEVISION

### TEATRO DE LA ZARZUELA

Jueves 27, 10,30 noche. Etiqueta o traje oscuro. Director: Markevitch. "Clásica". Prokofiev; Preludio "Tristán", Wagner; Danzas "Sombbrero". Falla; "Quinta", Beethoven. Comienzo, rigurosa puntualidad Agotadas localidades. Repetición domingo, 11,30 mañana, Monumental. Precios populares taquilla.

## BALLET "SIGLO XX", MAURICE BEJART

### II FESTIVAL DE LA OPERA, EN TEATRO DE LA ZARZUELA

Nocturnas: 4, 5 y 6 junio, tres programas diferentes. Tarde excepcional sábado 5, seis en punto, con "Valses", Ravel; "Oda", "Las Bodas" y "Consagración de la Primavera", de Stravinsky. Autorizada solamente para mayores de veintidós años. Localidades taquilla teatro de la Zarzuela.

## "BALLET" "SIGLO XX" DEL TEATRO REAL DE LA MONEDA OPERA NACIONAL BELGA EN EL II FESTIVAL DE LA OPERA

Aviso importante: Las representaciones de este "ballet" son estrictamente autorizadas para mayores de veintidós años.

## LOCALIDADES "AMAYA"

II Festival de la Opera, día 31: Válidas las número 4 fechadas 26 mayo.

## MAÑANA, ORQUESTA NACIONAL BELGA

Siete tarde, único concierto. Palacio Música. Director: Maestro Olytens. Patrocinado por la Reina Fabiola. Programa: "Sinfonía El Milagro" Haydn. "Maestros cantores" Wagner. "Muerte y Transfiguración", Strauss. "Dafnis y Cloe", Ravel. Localidades taquilla.

# TEATROS

**ALCAZAR.** — (221252.) Revistas Zori-Santos, con Queta Claver y el "ballet" francés de Miss Barrón. 7 y 11: El marido de mi mujer (de Manuel Baz música del maestro García Morcillo). Localidades cuatro días anticipación.

**ARLEQUIN.** — (Tel 2475131. San Bernardo entre Gran Vía-Santo Domingo. Temperatura ideal.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta en su quinta semana una obra muy divertida: Fruta verde (de

Bush Fekete). ("Un reparto extraordinario. Los espectadores se divierten muchísimo". F. Galindo, "Dígame").

**BEATRIZ.** — (Teatro Nacional de Cámara.) Dirección: Modesto Higuera. 7 tarde y 11 noche: La cárcel de Fedro (de Angel Menéndez «Kalikates»), con Irene Gutiérrez Caba, Carlos Mendy, Francisco Merino, Félix Navarro y compañía titular. Dirección escénica: Jaime Azpilicueta.

**BELLAS ARTES.** — (2324437. Edificio Círculo Bellas Artes.) 7 y 11: Compañía María Fernanda d'Ocón. Primer actor, Carlos Estrada, y colaboración Pedro Porcel, en La sirena varada (de Alejandro Casona). Con Félix Dafaue, Ricardo Merino y la presentación de Roberto Font. Dirección: Mario Antón.

**CALDERON.** — 7 10,45: Rafael Farina y la Paquera de Jerez, presentan su espectáculo: Bronce y Solera, con Lola Carmona, Fernando Esteso, Gracia de Cádiz, Los Monosabios. Presentación Palacios, Margari Méndez, Jesús Perosanz Ramón Vélez, Moraito Chico, Vargas Araceli. Última semana.

**CLUB.** — (Refrigerado. Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Cita a los veinticinco años (de Alfonso Paso), por Rafael Alonso, Margot Cottens y la colaboración de Maruja Boldoba. ¡La comedia más divertida! Dos horas de risa.

**COMEDIA.** — Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con José María Mompín, Aurora Redondo Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel.

**COMICO.** — 7 y 11: Las mujeres nos asustan (con Roberto Samso y... ¡qué señoras!). Domingo, despedida.

**ESLAVA.** — (2311964.) 7 y 10,45: Tercer año consecutivo de la compañía Paco Martínez Soria, en La ciudad no es para mí. ¡Gracias! ¡Humana! Más de 2.000 representaciones.

**ESPAÑOL.** — (2212247.) Hoy, 5 tarde (precios populares) y 10 noche: El zapato de raso (acción española en treinta y cuatro cuadros, divididos en dos partes), de Paul Claudel, versión de Antonio Gala, música de Arthur Honegger. Dirección escénica: José Luis Alonso. Todos los días una sola función, 7 tarde; jueves y sábados, dos funciones, 5 tarde (precios populares) y 10 noche: El zapato de raso. Se ruega la puntual asistencia por la duración del espectáculo. Últimos días por terminación de la temporada.

**GOYA.** — Hoy, 7 tarde y 11 noche: Angel Picazo en El Vicario de Dios (de Juan Antonio de Laiglesia).

**INFANTA ISABEL.** — (2214778. Metro Barquillo.) Compañía titular. 7 y 11: Arturo Serrano presenta un gran éxito cómico: La tetera (de Miguel Mihura). ("Las sonrisas risas y carcajadas son constantes". Arcadio Baquero, "El Alcázar"). ¡Cuatro meses de carcajadas!

**LARA.** — (2211631.) 7 tarde y 11 noche: Armando Calvo, Lina Canalejas, en La barca sin pescador (de Alejandro Casona). Colaboración: Manuel Díaz González. Butaca, 60 pesetas.

**LATINA.** — (Empresa Colsada.) 7 y 10,45: Mujeres artificiales (la revista de las sorpresas), con Mary Francia, Luis Cuenca, Pedro Peña. Fuentes luminosas, asensores humanos, espejos vivos. Un regalo al público de Madrid. Últimas semanas.

**MARAVILLAS.** — 7 y 11: María Luisa Merlo, Pastor Serrador, en la comedia musical Café con pimienta (Passage a Paris), de Michael André, música de Waldo de Los Ríos. Dirección: José María Morera.

**MARQUINA.** — (Refrigerado. Prim, 11. Tel. 2318467. Compañía Conchita Velasco.) 7 y 11: Elena para los miércoles (de Muriel Resnik), con el primer actor, Juanjo Menéndez; Jesús Puente y Doris Coll. Adaptación y dirección: José Luis Sáenz de Heredia.

**MARTIN.** — (Últimas semanas de actuación de la compañía de revistas Celia Gámez, con la colaboración de Pepe Bárcenas Doris Ken y Paquito Cano.) 7,15 y 11: Mami, llévame al colegio (versión moderna de Las Leandras). Cerca de 500 representaciones.

**REINA VICTORIA.** — 7, 11: Analia

Gadé y Fernando Fernán-Gómez, en Mayores con reparos (de Alonso Millán).

**TEATRO DE LA ZARZUELA.** — Hoy a las 22,30 noche: Presentación oficial de la Orquesta Sinfónica de la RTV Española. Director: Igor Markevitch. Programa: Sinfonía Clásica, Prokofiev; Preludio y Muerte de Tristán e Isolda, Wagner; Sombbrero de tres picos, Falla; Quinta Sinfonía, Beethoven. Próximo sábado, II FESTIVAL DE LA OPERA: Madame Butterfly. Día 31: AMAYA. Se ruega etiqueta o traje oscuro. Rigurosa puntualidad.

# CIRCO

**CIRCO ATLAS.** — (Instalado plaza Castilla. Tel. 2791171.) Funciones: 4,30: Gran gala infantil. 7,15, 10,45: ¡¡Clamoroso éxito!! ¡¡Unico!! Gigantesca producción circense 1965: Volando a las estrellas. Todos los circos del mundo representados en este monumental programa: Les Brocway. Bicicletas de oro. Gran Angelito, con 15 feroces leones. Ben-Dichos, Trapecistas volantes. Troupe Faggioni. Saltadores de balanza. Billi-Ben, Cómicos cascadores. Hermanas Marlenes, Trapecistas escalera oscilante. Arriola Junior's, Icaros volteadores. 5 Elsis, Saltadores trampolín Elástico. Steven Hawkins. Equilibrista idolo TV. Troupe Berondini, Funambulista a gran altura. Hermanos Tonetti, Auténticos reyes del buen humor. Usted disfrutará como nunca con este dinámico programa. Veinte atracciones de verdadero y auténtico circo.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10,45: ¡Exito sensacional! de la superproducción musical, de Joaquín Gasa: Historias del Paralelo. ¡La bella época... y hoy! Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Miller Girls el "ballet" americano Stefan Mourad Dancers, el negro Silva, Ventura Oller, Jean Comet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades con cinco días.

# CINES

**ALBENIZ. CINERAMA.** — 11 mañana, función especial. 3,45, 7 y 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm (technicolor). Cinerama apto todos los públicos.

**ALCALA.** — La venganza del Zorro y Enfermero a la fuerza.

**ALCANTARA.** — Carta a una mujer y La noche de la Iguana.

**ALEXANDRA.** — Cumbres borrascosas. AMAYA. — En el umbral de la vida.

**APOLO.** — Aquella joven de blanco y 15 balas.

**ARGUELLES.** — 4,15, 7, 10,30: Fin de semana en Dunkerque (Jean-Paul Belmondo).

**ASTUR.** — Salambó y Fin de semana en Dunkerque.

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,15, 7 y 10,30: Cómo matar a la propia esposa (Jack Lemon, Virna Lisi). Technicolor. Sexta semana.

**AZUL.** — Los hermanos Karamazoff y Piel de serpiente.

**BAHIA.** — Usted puede ser un asesino y El precio de la muerte.

**BARCELONA.** — 4,30, 7, 10,30: Mis seis amores (Debbie Reynolds). Tolerada.

**BECERRA.** — Allí, le habla el asesino y Hotel Internacional.

**BECQUER.** — Aquella joven de blanco y 15 balas.

**BENAVENTE.** — El asesino está en la guita y Taras Bulba.

**BILBAO.** — Rosas perdidas.

**BELLAS ARTES.** — La pícara soltera.

**BENILLURE.** — 4,30, 7 y 10,30: Mis seis amores (Debbie Reynolds). Technicolor. Tolerada.

**BULEVAR.** — El precio de la muerte.

**CALIFORNIA.** — Conspiración para matar y Gallardo y calavera.

**CALLAO.** — 4,15, 7, 10,30: Una trompeta lejana (color; Troy Donahue, Suzanne Pleshette).

**CANCILLER.** — Rosas perdidas.

**CANDILEJAS.** — Noche de verano y Cumbres borrascosas.

**CAPITOL.** — 4,30, 7 y 10,30: Escuadrón 633 (Cliff Robertson, George Chakiris). Color de luxe, panavisión.

**CAPRI.** — (2521069.) 3,30: Cara Cortada (Robert Estac, Bárbara Nichol) y Cumbres borrascosas (Laurence Oliver, Merle Oberon, David Niven).

**CARLOS III.** — Astucias de mujer.

**CARLTON.** — Juzgado a la italiana.

**CARRETAS.** — 10 mañana: Safari en Malasia. Dos mujeres.

**CARTAGO.** — (2577023.) 4,30, 7, 10,30: Cumbres borrascosas (Laurence Oliver, Merle Oberon, David Niven).

**CERVANTES.** — Siete espartacos y Casí angeles.

**COLISEVM.** — 4,30, 7, 10,30: El nuevo caso del inspector Clouseau (Peter Sellers, Elke Sommer). En technicolor y panavisión. ¡El mayor triunfo de risa!

**CONCEPCION.** — Noches de verano y Fin de semana en Dunkerque.

**CONDE DUQUE.** — El cardenal.

**CONSULADO.** — Astucias de mujer.

**COFACABANA.** — Estrella de fuego y Casi un caballero.

**DOS DE MAYO.** — 4,30: La casa de bambú. Horas robadas.

**EL ESPAÑOLETO.** — 4, 7 y 10,30: Historias de la Televisión (Conchita Velasco, Tony Leblanc). Tolerada.

**EMPERADOR.** — Dos semanas en otra ciudad y Un extraño a mi puerta.

**ESPIONCADA.** — Sabían demasiado y Fantasmas.

**EUROPA.** — 55 días en Pekín.

**FANTASIO.** — Los cuatros.

**FELIPE II.** — El valle de los Reyes y Un espi en Hollywood.

**FIGARO.** — Los cuatros.

**FLORIDA.** — Fin de semana en Dunkerque.

**FUENCARRAL.** — 4,30, 7, 10,30: Encrucijada mortal (Laurence Harvey).

**GALILEO.** — Un sabio en apuros y El sargento York.

**GAYARRE.** — Un caso clínico en la clínica.

**GONG.** — 4,30: La mujer de paja (Gina Lollobrigida, Sean Connery).

**GRANADA.** — Aquella joven de blanco y 15 balas.

**GRAN VIA.** — 7 y 10,30: Historias de la Televisión (Conchita Velasco, Tony Leblanc). Tolerada.

**IBIZA.** — 4 tios de Texas y La llave del enigma.

**IDEAL.** — 4,30: En busca del amor (Ann Margret, Pamela Tiffin, Carol Lynley). Color. Pasos: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

**IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y Mis seis amores (Debbie Reynolds, Cliff Robertson). Technicolor. Tolerada.

**IMPERIO.** — El signo del Zorro y La isla misteriosa.

**INFANTAS.** — El precio de la muerte.

**IRIS.** — Marisol rumbo a Río y ¿Qué me importa el dinero?

**JORGE JUAN.** — El precio de la muerte.

**LIDO.** — La chica del trébol y La pícara soltera.

**LOPE DE VEGA.** — 4,30, 7, 10,30: Encrucijada mortal (Laurence Harvey).

**LUCHANA.** — 4,30, 7 y 10,30: En busca del amor (Ann Margret, Tony Franciosa). Cinemascope. Color.

**LUX.** — Para ella un solo hombre y Horas robadas.

**MADRID.** — 4,30, 7, 10,30: Juzgado a la italiana (Sofía Loren).

**MAGALLANES.** — 3: Escrito sobre el viento (Rock Hudson, Lauren Bacall) y Cita en Las Vegas (Elvis Presley, Ann Margret). Ambas color.

**MARVI.** — En busca del amor.

**METROPOLITANO.** — Soraya, reina del desierto y Dos chicas locas, locas.

**MOLA.** — Un caso clínico en la clínica.

**MONACO.** — (Tel. 2566211.) 4,30: Cumbres borrascosas.

**MONTECARLO.** — 3,30: Trampa a mi marido y Fin de semana en Dunkerque (Jean-Paul Belmondo).

**MONTERA.** — Fantasmas.

**MONUMENTAL.** — 4: Fin de semana en Dunkerque (Jean-Paul Belmondo).

**MORASOL.** — Soraya, reina del desierto y Dos chicas locas, locas.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: Refugio de criminales. Cita en Las Vegas.

**NARVAEZ.** — El capitán Intrépido y Fantasmas.

**NIZA.** — Pena de muerte y Matrimonio a la italiana.

**ODEON.** — Martes y 13 y La pícara soltera.

**PALACE.** — Un caso clínico en la clínica.

**PALACIO DEL CINE.** — Cumbres borrascosas.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7, 10,30: James Bond contra Goldfinger (Sean Connery). Technicolor.

**PALAFIX.** — España insólita.

**PANORAMA.** — Aventuras de Tom Sawyer y Vuelve San Valentín.

**PAVON.** — Soraya, reina del desierto y Dos chicas locas, locas.

**PAZ.** — 4, 7 y 10,15: Los invasores (technicolor). S. E. Todd-ao. (Richard Widmark, Sidney Poitier, Russ Tambly, Rossano Schiaffino). Venta anticipada.

**PENALVER.** — Soraya, reina del desierto y Dos chicas locas, locas.

**PEZ.** — Aquella joven de blanco y 15 balas.

**PLEYEL.** — Destino Barajas y El extra.

**POMPEYA.** — Un caso clínico en la clínica.

**POSTAS.** — Aquella joven de blanco y 15 balas.

**PRINCIPE PIO.** — Soraya, reina del desierto y Dos chicas locas, locas.

**PROGRESO.** — Rosas perdidas.

**PROYECCIONES (Cinerama).** — 11 mañana, 4, 7, 10,30: El fabuloso mundo del circo (John Wayne, Claudia Cardinale Rita Hayworth). Mayores 14 años.

**REAL CINEMA.** — Adonde fue el amor.

**REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 4. Numeradas, 4,30, 7 tarde, 10,45 noche: Juzgado a la italiana.

**RIALTO.** — 4,30, 7 y 10,30: Los cuatros (Edmund Purdon, Frank Latimore). Eastmancolor. Tolerada.

**RICHMOND.** — Una trompeta lejana.

**RIVIERA.** — Regreso a las minas del Rey Salomón y el gran MacLinton.

**ROSALES.** — Un caso clínico en la clínica.

**ROXY «A».** — El gran combate.

**ROXY «B».** — Astucias de mujer.

**SAINZ DE BARANDA.** — Soraya, reina del desierto y Dos chicas locas, locas.

**SAN CARLOS.** — 6 y 9,15: Un demonio con ángel (color, cinemascope) y Quince balas. Tolerado.

**SAN DIEGO.** — Servicio secreto y La noche de la Iguana.

**SAN MIGUEL.** — 4,30, 7, 10,30: Oro para el César (color; Jeffrey Hunter, Mylene Demongeot). Mayores 14 años.

**SAN REMO.** — El tren de las 4,50 y Horas robadas.

**SOL.** — 10 mañana: El mayordomo y la niña y La jungla en armas. Tolerado.

**SORRENTO.** — Navidades en junio y El precio de la muerte.

**TIVOLI.** — A tiro limpio.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) Hoy, mañana a las 11; 4,15, 7, 10,15: Adonde fue el amor (Bette Davis, Susan Hayward). Cinemascope, technicolor.

**UNIVERSAL CINEMA.** — 4,30, 7 y 10,30: Cumbres borrascosas (Laurence Olivier, Merle Oberon).

**URQUIJO.** — Cumbres borrascosas.

**VALLEHERMOSO.** — Siete espartanos y Fantasmas.

**VELAZQUEZ.** — Tengo diecisiete años y Fantasmas.

**VERGARA.** — La pícara soltera.

**VICTORIA.** — La pícara soltera.

**VOZ.** — Alcalá, núm. 184. 2458299. Continúa desde las 4,30: En busca del amor (Tony Franciosa). Cinemascope, technicolor.

# VARIOS

**ALAZAN.** — Sala de fiestas.

**BOITE SARATOGA.** — Sala de fiestas.

**CANAIMA.** — Sala de fiestas.

**CISNE NEGRO.** — Sala de fiestas.

**CLUB AYALA.** — Sala de fiestas.

**CLUB CANCELLER.** — Sala de fiestas.

**CLUB CONSULADO.** — Sala de fiestas.

**CLUB MONACO.** — Sala de fiestas.

**EL BIOMBO CHINO.** — Sala de fiestas.

**FERIA DEL CAMPO.** — Salón de cine. Festivales cinematográficos.

**PHILIP 9,30 y 11 noche:** La ballena rosada. Cuentos del pájaro loco. Ratón en venta. Sin Philip la vida es nada. Carrusel en